

Jarmark
BOŻONARODZENIOWY
18 grudnia 2022 r. - Hala MOSiR w Chełmie
Szczegóły w kolejnym numerze „Nowego Tygodnia”

Organizator:
nowy tydzień

Dopiero odrzutowiec ją otrzeźwił

W głowie się nie mieści. Chełmska seniorka chciała się umówić z poznanym w Internecie żołnierzem z misji pokojowej w Somalii. Uwierzyła, że ten potrzebuje sporej gotówki, by dostać się do Polski. Uwierzyła i straciła.

Znowu okradają domy!

Kolejna zakaźna
choroba

Bostonka atakuje

Dwanaście ofert na budowę drogi S12
na odcinku Chełm - Dorohusk

Ekspresówka coraz bliżej



Akademia wypełni niszę

**Kontrolerzy
lotów
z chełmskiej
PANS**

Niedźwiedzi Gród
czarno na białym
**Ciemne
strony
Chełma**

PRZYJAZNY
SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Podgórze 36
tel. 887 50 51 50
WĘGIEL ODSIEWANY PRZED ZAŁADUNKIEM
niskie ceny!
Nowość PELLET
MOŻLIWOŚĆ ZAPŁATY KARTĄ
TRANSPORT - RATY - WOKOWANIE

SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Piwna 1 (plac Browaru)
☎ 609 393 770
**WĘGIEL ŚLĄSKI
I IMPORTOWANY**
PELLET - PROMOCJA
TRANSPORT - RATY - WOKOWANIE

LOMBARD
placimynajwiecej.pl
CZYNNE
PON.-SOB.
8.00 - 21.00
zastawy
srebro
Gotówka
pod zastaw
auta - motocykla - skutera
skup
RTV
AGD
rowery
zioto
Chełm, ul. Lwowska 34a, tel. 667-202-727
www.placimynajwiecej.pl

**STACJA KONTROLI
POJAZDÓW**
Chełm, Aleja 3 Maja 18a
obok Kauflandu
tel. 887 888 884, 82 56 56 836

22-151 Janów, Mickiewicza 87
SKŁAD OPAŁU
PŁATNOŚĆ KARTĄ,
RATY NA DOWÓD, WĘGIEL LUZEM
I WOKOWANY, PRZESIANY
I PRZESORTOWANY PRZED ZAŁADUNKIEM,
USŁUGA ROZŁADUNKU, TRANSPORT
f skład opału janów www.wegielchełm.pl
691-88-82-88
ORZECH, GROSZEK, KOSTKA,
EKOGRSZEK, MIAŁ, PELLET
KUPIJ BEZ WYCHODZENIA Z DOMU

**SKUP
SAMOCHODÓW**
Gotówka
od ręki
Chełm
ul. Chemiczna 118
505 379 192

**WĘGIEL LUZEM
I WOKOWANY**
w ofercie:
PEŁNY ASORTYMENT WĘGLA
PELLET DRZEWNY
Bezpłatny dowóz powyżej 1 tony (do 20km)
skład opału BORYS SPRZEDAŻ RATALNA
Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 82/ 565 59 23, 500 089 196

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI
POJAZDÓW „DAPEX”
DAPEX
- badania techniczne
- przeglądy rejestracyjne
wszystkich rodzajów pojazdów
- serwis tachografów cyfrowych
Zapraszamy pn.-pt. 7-20, sob. 7-15
Chełm, ul. Rampa Brzeska 25
tel. 082 564 36 59 www.dapex.pl

Beta-Prim
DOSTAWY GAZU
Uwaga!!!
Co 6 butla
50 % taniej
100 zł
Zamów GAZ
82 565 42 43;
82 565 02 11
* dostawa do domu GRATIS
www.betaprim.pl CZYNNE CODZIENNIE

Panu Markowi Sikorze
Radnemu Rady Miasta Chełm
wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci

BRATA

składa
Krzysztof Grabczuk
Poseł na Sejm RP

oraz
koleżanki i koledzy
z Koalicji Obywatelskiej

Z wielkim smutkiem i żalem
żegnamy

JULIANA ADAMCZEWSKIEGO

zasłużonego działacza turystycznego
Chełma i ziemi chełmskiej

działacze i członkowie Oddziału PTTK
im. Kazimierza Janczykowskiego w Chełmie

Pani Annie Martyniuk
wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci

TEŚCIOWEJ

składają
Dyrekcja, nauczyciele i pracownicy
II Liceum Ogólnokształcącego
im. gen. G. Orlicz-Dreszera w Chełmie



Dyżur całodobowy
☎ 502 791 454
82 566 40 53



Zakład Usług Pogrzebowych

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE

NA TERENIE POLSKI I ZA GRANICĄ

Chełm,
ul. Rejowiecka 93

Rejowiec Fabr.,
ul. Dworcowa 4

Chełmski Dom Pogrzebowy

Firma Łukowiec

USŁUGI CAŁODOBOWE - BEZGOTÓWKOWE

Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS Przed Pogrzebem

Organizujemy pogrzeby na wszystkich cmentarzach
i zajmujemy się transportem międzynarodowym zmarłych.
Przeprowadzamy kremacje w ciągu kilku godzin.
Posiadamy własną kaplicę i chłodnię.

Nasza firma jest Zarządcą Cmentarza Parafialnego w Chełmie przy ul. Lwowskiej. Wszystkie czynności związane z pogrzebem, ekshumacją, pracami kamieniarskimi i budowlanymi muszą zostać uzgodnione w naszym biurze:

Chełm ul. Szpitalna 49 tel. 82-564 36 07 kom. 602 469 287
www.lukowiec.pl

CHEŁM. Przygotowują się do dystrybucji

Już 500 chętnych na tańszy węgiel

Do 9 listopada prawie 500 mieszkańców Chełma zgłosiło chęć zakupu tańszego węgla. Jego dystrybucją ma zająć się Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Cieplnej.

W obliczu wysokich cen węgla, rząd uznał, że należy umożliwić obywatelom jego zakup po niższych cenach. Dystrybucją obarczył jednak samorządy. Te mogą kupić węgiel po 1500 zł za tonę, a sprzedać maksymalnie za 2 tys. zł. Dla porównania, dziś w Chełmie tona kosztuje nawet 3,5 tys. zł.

Urząd miasta przyłączył się do rządowej akcji i od 2 listopada rozpoczął przyjmowanie zapisów na tańszy węgiel.

- Na dzień 9 listopada zapotrzebowanie na węgiel złożyły 483 osoby. Łącznie chcą kupić ponad 689 ton - informuje urząd miasta. Najwięcej osób zapisało się na tzw. orzech (557,9 ton). Zgłoszono też chęć zakupu 125,5 t ekogroszku/groszku oraz 6 t mialu.

Dystrybucją węgla w Chełmie ma się zająć Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Cieplnej. Wciąż nie wiadomo, kiedy ruszy sprzedaż. **(kg)**

CHEŁM. Za dużo problemów, aby świętować

Gala nie w tym roku

2022 to - zgodnie z uchwałą chełmskich radnych - rok obchodów jubileuszu 630-lecia nadania praw miejskich miastu Chełm. Dotąd zapowiadanych wielkich uroczystości nie było, a planowaną na jesień galę przełożono na przyszły rok.

W styczniu br., na pierwszej w tym roku i uroczystej sesji Rady Miasta Chełm, radni przyjęli uchwałę w sprawie ogłoszenia roku 2022 rokiem obchodów jubileuszu 630-lecia nadania praw miejskich miastu Chełm. W uzasadnieniu do

uchwały urzędnicy informowali m.in. o szeregu wydarzeń artystycznych, kulturalnych, historycznych i sportowych planowanych z okazji 630-lecia Chełma. Minęły wakacje, mamy przedostatni miesiąc roku a o rocznicowych uroczystościach cisza. Podczas styczniowej sesji urzędnicy zapowiadali duże wydarzenie, podczas którego uhonorowani mają zostać zasłużeni dla Chełma. Pod koniec lipca br. ratusz informował, że jesienią planowana jest uroczysta gala związana z 630. urodzinami miasta i trwają prace nad programem tego dużego wydarzenia. Zamiast tego w październiku br. zwołano

uroczystą sesję rady miasta, aby wręczyć tytuł Chełmianina Roku oraz przyznane po raz pierwszy wyróżnienia: Ambasador Miasta Chełm, Zasłużony dla Miasta Chełm i Zasłużony dla Województwa Lubelskiego. Ambasadorem Miasta Chełm został wybrany **Jarosław Kaczyński**, były premier, prezes Prawa i Sprawiedliwości. Zapytaliśmy w chełmskim ratuszu czy gala z okazji 630-lecia miasta wciąż jest w planach. Otrzymałmy następującą odpowiedź: „Ze względu na obecne uwarunkowania ekonomiczne i gospodarcze termin organizacji wydarzenia został przesunięty na przyszły rok. W tym roku zorganizowana została natomiast uroczysta sesja, w trakcie której wręczono tytułu Ambasadora oraz Zasłużonego dla Miasta Chełm, a także tytuł Chełmianina Roku”. **(mo)**

CHEŁM. Obiecał 82-latce pomoc i okradł ją

Bezczelność złodziei nie zna granic

Kradzieżą sporej kwoty pieniędzy oraz biżuterii zakończyła się wizyta nieznanego mężczyzny w mieszkaniu 82-letniej chełmianki. Seniorka uwierzyła w kłamstwa złodzieja, że ten chce jej pomóc.

W miniony poniedziałek dyżurny chełmskiej policji otrzymał zgłoszenie o kradzieży, do której doszło na jednym z osiedli w centrum Chełma. Złodziej nie włamał się do domu np. przez balkon czy pokonując zamek w drzwiach do mieszkania wytrychem, ale jego ofiara sama wpuściła przestępcę do środka.

- Z ustaleń policjantów wynika, że mieszkająca samotnie 82-latka, wracając do domu, została zagadnięta przez nieznanego mężczyznę - opowiada komisarz **Ewa Czyż**, rzecznik Komendy Miejskiej Policji w Chełmie. Nieznajomy wmówił seniorce, że zajmuje się wypłatą dodatkowych zasiłków dla osób starszych. - Pod pretekstem omówienia sprawy wszedł za seniorką do jej mieszkania - dodaje. Podczas rozmowy mężczyzna poprosił 82-latkę o pokazanie i przeliczenie gotówki, którą miała w domu, a także biżuterii. W pewnej chwili, gdy kobieta straciła go z oczu, złodziej opuścił mieszkanie. Po chwili seniorka zorientowała

się, że jej oszczędności, a także złoty łańcuszek i pierścionek, zniknęły. Straty oszacowała na ponad 7 tys. zł.

Policja po raz kolejny apeluje o zachowanie ostrożności w kontaktach z nieznanymi.

- Nie wszyscy, którzy pukają do naszych drzwi, muszą mieć dobre intencje. Pamiętajmy, że pomysłowość oszustów jest nieograniczona i stosują przeróżne metody, chcąc wyłudzić od nas pieniądze. Mogą podawać się za pracowników instytucji, oferować dopłaty, sprzedaż przedmiotów czy też wykonanie usługi. Nie obdarzajmy nadmiernym zaufaniem tych osób i zachowajmy czujność - podkreśla komisarz **Czyż**. **(kg)**

CHEŁM. Więcej chłopców

Tzw. mądrości ludowe tłumaczą wiele zjawisk, zwłaszcza tych, na które wpływ ma tylko natura. Gdy niektórzy mieszkańcy Chełma zaobserwowali większą w pierwszych klasach liczbę chłopców niż dziewczynek, zaczęli przypominać, że kiedyś ich babcie mówiły, że gdy rodzi się dużo więcej chłopców, zbliża się wojna...

- W klasie pierwszej, do której uczęszcza mój syn, dwie trzecie uczniów to chłopcy. U kilku znajomych jest podobna sytuacja - mówi nasz czytelnik. - Widocznie mamy do czynienia z takim męskim rocznikiem. Podobnie jest w zbliżonych rocznikach.

Sprawdziliśmy. W Chełmie dziewczynek jest rzeczywiście mniej, ale różnica ta nie jest aż tak ogromna. Lubelski oddział Urzędu Statystycznego poinformował nas, że w 2015 r. urodziło się w Chełmie 517 dzieci (ich matki zameldowane są w Chełmie). Obecnie mają 7 lat, są pierwszoklasistami, a tym gronie jest 265 chłopców i 252 dziewczynki. Podobnie jest w przypadku mieszkających w Chełmie dzieci w zbliżonych rocznikach, tj. będących w wieku 5-9 lat. Jest ich łącznie 2521, z czego 1272 to chłopcy, a 1249 to dziewczynki. Z kolei w 2021 r. w Chełmie urodziło się 386 dzieci, w tym 49,5 proc. dziewczynek i 50,5 proc. chłopców, co oznacza, że męskie roczniki wciąż dominują. **(mo)**

Odeszli...

Andrzej Pikor, 66 lat

Julian Adamczewski, 74 lata

Marianna Harcej, 90 lat

Halina Martyniuk, 79 lat

Dariusz Tryniecki, 48 lat

Zofia Fałkowska, 81 lat

Jan Strzelecki, 71 lat

Wanda Zalewska, 87 lat

Grażyna Sakowska, 65 lat

Władysław Stafiński, 85 lat

Henryk Jędruszek, 63 lata

Teresa Kluczyk, 83 lata

WŁODAWA. Były komendant unika więzienia

Zamiast do więzienia poszedł do telewizji

Krzysztof B. z Włodawy, były zastępca komendanta jednej z placówek Straży Granicznej, został skazany prawomocnym wyrokiem sądu na 2,5 roku więzienia za przyjmowanie łapówek. Pod koniec września powinien stawić się przed bramą zakładu karnego, ale zamiast do więzienia trafił do popularnego programu telewizyjnego.

Krzysztof B. jeszcze do niedawna mieszkał we Włodawie. Przez lata był funkcjonariuszem Straży Granicznej. Na szczeblach kariery doszedł do stanowiska zastępcy komendanta placówki w Sławatyczach. Służbę zakończył w 2010 roku. Trzy lata później został zatrzymany i postawiony przed sądem. Przedstawiono mu zarzuty przyjęcia korzyści majątkowych oraz udziału w zorganizowanej grupie przestępczej, specjalizującej się w przemyśle osób

przez granicę polsko-białoruską. Sąd uznał B. za winnego i skazał go na łączny wyrok 2,5 roku pozbawienia wolności. Pod koniec września mężczyzna powinien stawić się w zakładzie karnym do odbycia kary. Nie zrobił tego i od tamtej pory ukrywa się przed organami ścigania. Próbuje też dowodzić swojej rzekomej niewinności w telewizji. Był bohaterem niedzielnego (6 listopada) odcinka programu „Państwo w państwie” emitowanego w Polsce. Zarówno on, jak i prowadzący dowodzili, że B. był wzorowym funkcjonariuszem, a został pomówiony przez człowieka, który zajmował się na początku XXI wieku przemytem ludzi przez zieloną granicę. Cały materiał podważał nie tylko wiarygodność świadków, ale też wyraźnie wskazywał, że jego bohater podpadł u jakiejś szychy ze Straży Granicznej. Tymczasem materiał zgromadzony przez śledczych wydaje się bardzo mocny. Z lektury wyroku do-

wiadujemy się, że **Krzysztof B.** od początku lipca 2005 do 2 września 2005 r. brał udział w zorganizowanej grupie przestępczej mającej na celu popełnianie przestępstw polegających na organizowaniu przemytu ludzi przez graniczny Bug w celu osiągnięcia korzyści majątkowych. Według śledczych jego rola polegała na tym, że będąc zastępcą komendanta placówki SG wskazał miejsce dogodnego przekraczania przez imigrantów granicy białorusko-polskiej a przemytników informował o patrolach Straży Granicznej w tym rejonie. Za te dwie akcje miał przyjąć łącznie 5500 zł, co na owe czasy było kwotą dość znaczną. Przyjęcie tych dwóch korzyści majątkowych zostało zawarte w akcie oskarżenia i w uzasadnieniu wyroku, ale podejrzenia śledczych wobec działalności B. były o wiele szersze. Niestety, większość materiałów z tej sprawy jest ściśle tajna i ma wagę państwową, więc nie mamy do nich dostępu. (bm)

CHEŁM. Uwierzyła i straciła

Dopiero odrzutowiec ją otrzeźwił

W głowie się nie mieści. Chełmska seniorka chciała się umówić z poznanym w sieci żołnierzem z misji pokojowej w Somalii. Uwierzyła, że ten potrzebuje sporej gotówki, by dostać się do Polski. Ostatecznie straciła 13 tys. zł.

W piątek do dyżurnego Komendy Miejskiej Policji w Chełmie zgłosiła się 70-lletnia mieszkanka miasta.

- Z jej relacji wynikało, że w pierwszych dniach października przez internetowy komunikator nawiązał z nią kontakt mężczyzna podający się za angielskiego żołnierza stacjonującego na misji pokojowej w Somalii - relacjonuje komisarz **Ewa Czyż**, rzecznik chełmskiej policji.

W trakcie korespondencji z kobietą, pod pretekstem osobistego spotkania, poprosił ją o wstawiennictwo u przełożonych w otrzymaniu urlopu.

- Kobieta miała napisać list do jego zwierzchników z prośbą, by jej rzekomy narzeczony bez problemów mógł dostać zgodę na przyjazd do Polski - dodaje.

Aby spotkanie w realu doszło do skutku, seniorka na prośbę „żołnierza” zdążyła dokonać kilku przelewów na łączną kwotę ponad 13 tys. zł! Dopiero gdy tajemniczy mężczyzna powiedział 70-latce, że ta musi jeszcze opłacić wynajęcie prywatnego odrzutowca, którym on będzie mógł przylecieć do Polski, kobieta nabrała podejrzeń. Do zdarzenia doszło na osiedlu, w gęsto zabudowanej okolicy.

- Okoliczności zgłoszenia są wyjaśniane. Apelujemy o zachowanie zdrowego rozsądku i ostrożności w przypadku internetowych znajomości. Nie działajmy pochopnie. Zanim prześlemy jakiegokolwiek pieniędzy, zastanówmy się czy przekazywane nam informacje są prawdziwe - podsumowuje **Ewa Czyż**. (kg)

CHEŁMSKIE. Jak się ustrzec włamań?

Znowu okradają domy!

Przestrzegajcie sąsiadów, rodziny, znajomych i miejcie oczy szeroko otwarte! W okolicy znowu grasuje szajka włamywaczy. W ubiegłym tygodniu spłądrowali dom w Sawinie i niedaleko Cycowa. Teraz mogą próbować włamań i kradzieży w innych okolicach.

Wszyscy pamiętają o wyjątkowo brutalnych napadach, do których dochodziło w 2018 roku na terenie Chełma i okolicznych miejscowości. Banda Ukraińców włamywała się w nocy do domów i torturowała mieszkańców, wymuszając wydanie pieniędzy i kosztowności. Ofiarami padali głównie majętni przedsiębiorcy, ale wcale nie było to regułą. Napadnięci byli podtapiani, wiązani, bici a także przypalani żelazkiem i lokówką. Grożono śmiercią im, ich żonom a nawet dzieciom, które musiały przeżywać wielogodzinną gehennę. Napady skończyły się po zatrzymaniu kilku mieszkańców Ukrainy. Ale po dwóch latach aresztu sąd wypuścił podejrzanych z powodu braku dowodów.

Do ubiegłego roku było dosyć spokojnie. Włamywania zdarzały się bardzo sporadycznie. Ale w lipcu jednego wieczoru włamywacze spłądrowali dwa domy na terenie Sawina. Zjawili się pod nieobecność mieszkańców. Ukradli głównie gotówkę i kosztowności. A inne „fanty”, m.in. alkohole, wyrzucili na parking przy zalewie, gdzie prawdopodobnie czekał na nich samochód. Do domów zło-

dzieje wchodzili przez wylamane okna. Jedni właściciele bawili w tym czasie na weselu a drudzy byli za granicą. Szajka działała cicho, pod osłoną nocy, nie zwracając uwagi blisko mieszkających sąsiadów. Po tej serii włamań przez jakiś czas znowu był spokój. Aż do minionego tygodnia. W poniedziałek, 7 listopada, wieczorem doszło do bardzo podobnego włamywania - znowu do domu w Sawinie przy ul. Chełmskiej. Włamywacze wyważyli jedno z okien na tyłach domu. Skradli pieniądze i biżuterię. Właściciele nie było tylko kilka godzin. Do zdarzenia doszło na osiedlu, w gęsto zabudowanej okolicy.

- Nieustaleni sprawcy włamali się i okradli dom. Właściciele oszacowali straty na ok. 9 tys. zł. Zabezpieczyliśmy materiały dowodowe i prowadzimy postępowanie w tej sprawie - mówi **Ewa Czyż**, rzecznik prasowy Komendanta Miejskiego Policji w Chełmie.

Policja użyła psa tropiącego. Policjanci apelują do mieszkańców o czujność.

- Przestrzegajcie sąsiadów, rodziny i znajomych. Żeby mieli oczy szeroko otwarte, zwracali uwagę na obce samochody i ludzi kręcących się po okolicy - radzą emerytowani funkcjonariusze. Zalecają aktywną ochronę swoich domów m.in. poprzez montaż alarmów. - Każda przeszkoda może zniechęcić włamywacza - alarm, kamery monitoringu, dodatkowe oświetlenie a także psy, które pilnują podwórza. Lepiej też nie trzymać gotówki w domu - mówią. (reb)

500 to za mało!

Na barbarzyński sposób utylizacji odpadów budowlanych wpadł jeden z mieszkańców Chełma. Postanowił je spalić.

W minioną środę strażnicy miejscy z Chełma interweniowali na jednej z posesji. Na gorącym uczynku zatrzymali mężczyznę, który na działce ułożył kopiec z odpadów budowlanych i podpalił go. Strażnicy w płonącej stercie znaleźli m.in. opakowania po klejach, styropian, worki po cementcie, sporo folii, ale także... butelki po piwie czy puszki po napojach. Mężczyzna, który je podpalił, został ukarany najwyższym z możliwych mandatów, czyli 500 zł. Strażnicy miejscy przypominają, że palenie tego typu śmieci jest nie tylko niezgodne z prawem, ale prowadzi do poważnych zanieczyszczeń środowiska. Wdychanie wylazów z podobnych „ognisk” jest też szkodliwe dla zdrowia. (kg, fot. Straż Miejska Chełm)



Work Centre
BIURO PRACY

PRACA W HOLANDII

PRODUKCJA LOGISTYKA
OGRODNICTWO ROLNICTWO

☎ 533 966 678 ☎ 533 111 037

WORK CENTRE SP. Z O.O., UL. MOŚCISZYSZ 24/4, 22-400 TOMASZÓW LUBELSKI
www.workcentre.com.pl

Krystyna **BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH**

- Wczasy i wycieczki zagraniczne, duży wybór w ciągłej sprzedaży
- Promocje zima/lato 2023
- Wczasy krajowe
- Kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży
- Bilety autokarowe, samolotowe i promowe komunikacji międzynarodowej

Oferty na najnowszej stronie www.krystyna.info

Szczegóły w Biurze KRYSZYNA - Chełm, ul. Lwowska 13A (naprzeciwko pawilonu Chrobry) od poniedziałku do piątku od godz. 9:00 do 17:00 w soboty od godz. 10:00 do 14:00 lub pod nr telefonu 82 565 46 37. e-mail biuro@krystyna.info tel. 82 565 46 37

VANDORUM

Zamieszkać u siebie w centrum miasta

Biuro Sprzedaży - Lwowska 24, 22-100 Chełm, tel. 518 910 277
slonecznyzakatek.pl

RADIO TAXI FINO 196-22

605 102 222

Zamawiasz bezpłatnie: **800 202 802**

POLSKA 19 100
OGÓLNOPOLSKA SIĘĆ TAXI

U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ

ZAMÓW TAXI

JEDEN NUMER CAŁA POLSKA **19 100**

KASY I DRUKARKI FISKALNE

ELZAB 1969
POSNET • NOVITUS • INNOVA

- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY

BO PLAN

Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5
☎ 82 565 31 91 www.boxplan.pl

certifikat podpisu elektronicznego

CHEŁM. Wybory zakończone

Rady osiedli w komplecie

Za nami wszystkie wybory do nowych rad osiedli w Chełmie. Jako ostatni głosowali mieszkańcy Dyrekcji Górnej, Cementowni i XXX-lecia. Wybory na tych osiedlach odbyły się dopiero po raz drugi, bo w trakcie pierwszych nie udało się wybrać ani rad, ani ich przewodniczących - w zebraniach wzięło udział za mało osób i nie uzyskano większości zdolnej do czynności wyborczych

Przewodniczącą rady osiedla XXX-lecia została Anna Frymus, radą osiedla Dyrekcja Górna pokieruje Franciszek Onysko, a osiedla Cementownia - Dariusz Wojciechowski.

Przedstawiliśmy pełne składy wszystkich rad osiedli miasta Chełm na kadencję 2022-2026

ŚRÓDMIEŚCIE (adres do korespondencji: ul. Jadwigi Młodowskiej 5a, 22-100 Chełm, z dopiskiem Rada Osiedla Śródmieście, lukasz.krzywiy@gmail.com); przewodniczący - Łukasz Krzywicky, członkowie rady - Anna Ceglińska, Andrzej Dejnas vel Denek, Barbara Iwańska, Piotr Jabłoński, Marta Korona, Anna Korsza, Tomasz Kozłowski, Anna Krzywicka, Marek Krzywicky, Eliza Krzywicka-Socha, Zbigniew Mucha, Magdalena Paluch, Piotr Puźniak, Krzysztof Tomasik, Jakub Wątrobiński i Barbara Zajączkowska.

DYREKCJA DOLNA (Biuro Rady Miasta, ul. Lubelska 65, 22-100 Chełm, z dopiskiem Rada Osiedla Dyrekcja Dolna lub andrzej_stachniuk@interia.eu); przewodniczący - Andrzej Stachniuk, członkowie - Emilia Andryszczuk, Regina Awtoniuk,

Sebastian Bielecki, Wiesława Bronisz, Józef Dmuch, Maria Drygalewicz, Kinga Kilar, Piotr Kilar, Irena Machowicz, Mateusz Machowicz, Iwona Mękal, Edyta Rożek, Ryszard Sawicki, Piotr Szadziuk, Mariusz Śliwa i Wojciech Żołnacz.

REJOWIECKA (Zespół Szkolno Przedszkolny nr 3 z Oddziałami Integracyjnymi w Chełmie, ul. Rejowiecka 76, z dopiskiem Rada Osiedla Rejowiecka lub: rejowiecka.wlodawska@gmail.com); przewodnicząca - Paulina Przybylska, członkowie - Ilona Dembska, Barbara Farfos, Dariusz Grabczuk, Iwona Grabczuk, Andrzej Kosiniec, Anna Kosiniec, Tomasz Lenart, Bronisława Mrozowska, Elżbieta Oleszczuk, Elżbieta Paca, Kamil Przybylski, Stanisława Rząsowska, Wioletta Siądecka, Marian Tywoniuk, Mariusz Wieliczko i Piotr Zaborski.

ZACHÓD (SP nr 7, ul. Synów Pułku 15, 22-100 Chełm, z dopiskiem Rada Osiedla Zachód, mail: o.zach.chelm@gmail.com); przewodnicząca - Katarzyna Rot, członkowie - Arkadiusz Adamiec, Maria Cieślak-Wybac, Alina Gierun, Zdzisław Gierun, Krystian Gumieny, Ewa Hawryluk, Agnieszka Hnidec, Dorota Hnidec, Bożena Krajewska, Tadeusz Łańcucki, Monika Nawrocka, Mariusz Siatka, Jacek Werszler, Mariola Wnukowska, Łukasz Wnukowski i Sylwia Zaborek-Janczak.

DZIAŁKI (SP nr 4, ul. Prymasa Stefana Wyszyńskiego 15, 22-100 Chełm, mail: rodzialki@gmail.com); przewodniczący - Roland Kurczewicz, członkowie - Agnieszka Błaszczuk-Mech, Teresa Błaszczuk, Elżbieta Borys, Marek Kalisio, Tomasz Kazimierzczak, Sylwia

Kurczewicz, Ireneusz Kuryś, Katarzyna Langiewicz, Adrian Nowak, Małgorzata Podgórska, Radosław Rybak, Sławomir Szajner, Zofia Szarkowska i Mariusz Szejda.

SŁONECZNE (ul. Lubelska 65, 22-100 Chełm, email: elapendrak@interia.pl); przewodnicząca - Elżbieta Pendrak, członkowie - Jerzy Daciukowski, Anna Frańczak, Urszula Gralewicz, Jerzy Graniczak, Ryszard Karczmarski, Dorota Kowalczyk, Katarzyna Kowalska, Ewa Kukła, Małgorzata Olejko, Dariusz Ostrowski, Monika Romaniuk, Leszek Senderski, Waldemar Skarbek, Elżbieta Stocka, Dariusz Śniadówka i Barbara-Zalewska.

KOŚCIUSZKI (SP nr 8, ul. Połaniecka 10, 22-100 Chełm, mail: rokosciuszki@op.pl), przewodnicząca - Marta Twardowska-Król, członkowie - Joanna Bielecka, Elżbieta Derkacz, Janina Jatzak, Wiktor Kasprzak, Agnieszka Kosa, Mariusz Kosa, Grzegorz Król, Janina Kudła, Agnieszka Lewandowska, Agnieszka Magdziarz-Orłowska, Ewa Moradewicz-Paszek, Marta Pietrzykowska, Andrzej Sokół, Renata Stańkowska, Andrzej Symoniuk, Klaudia Szyszowska, Paweł Werema i Danuta Wojciechowska.

OS. XXX-LECIA (mail: afrymus@vp.pl), przewodnicząca - Anna Frymus, członkowie - Mirosława Chrzastek, Małgorzata Czarnota, Adam Dżaman, Mieczysław Gaj, Paweł Kaczewski, Danuta Krawczyńska-Bommersbach, Monika Łatyńska, Marcin Paszkiewicz, Irena Piotrowska, Paweł Przebierowski, Maria Semeniuk, Teresa Struska, Zbigniew



Spotkanie rady osiedla Włodawska



Szczepanek i Zofia Zienkiewicz.

DYREKCJA GÓRNA (Internat ZST w Chełmie, ul. Wiejska 1, e-mail: franciszekonysko@gmail.com), przewodniczący - Franciszek Onysko, członkowie - Iwona Dmitrowicz, Bożena Gugułka, Piotr Iwko, Elżbieta Jołuch, Adam Kister, Marcin Kobelski, Renata Lecht, Joanna Mech, Krystyna Pastuszek, Marian Pawluk, Anna Rząd, Ryszard Stawiarski, Agnieszka Szumera i Alicja Wojcieszuk.

CEMENTOWNIA (Biuro Rady Miasta, ul. Lubelska 65, 22-100 Chełm, mail: idwojciechowscy@wp.pl), przewodniczący - Dariusz Wojciechowski, członkowie - Alicja Gwardiak, Anna Kierepa, Kamila Kosior, Marcin Lipczuk, Agnieszka Litwin, Joanna Manasterska, Katarzyna Manasterska, Dorota Rafalska, Jakub Sikora, Kacper Słoboda, Sławomir Słoboda, Marta Szafran, Elżbieta Tomaszewska i Aldona Trochim. (kg)

CHEŁM

Ciąg dalszy patoparkowania na Partyzantów Chodnik mają za parking

Nasz czytelnik dość ma kierowców, w tym studentów, którzy zastawiają autami chodnik obok uczelni przy ul. Partyzantów, utrudniając przejście pieszym. Strażnicy miejscy wlepili już tam kilka mandatów i na tym nie koniec.



W „Nowym Tygodniu” opublikowaliśmy ostatnio artykuł „Patoparkowanie na Partyzantów”. Pisaliśmy w nim o oburzeniu chełmian tym, że przy skrzyżowaniu nieopodal Sądu Rejonowego rodzice, odwożący dzieci na zajęcia w szkole językowej, zastawiają całą dojazdówkę do al. Żołnierzy I AWP. Utrudniają w ten sposób przejazd innym kierowcom. Nasz Czytelnik zwraca jednak uwagę, że podobnie skandaliczne zachowanie kierowców obserwuje też na dalszym odcinku Partyzantów.

- Codziennie rano przechodzę z dzieckiem obok uczelni oraz niepublicznego przedszkola i ręce mi opadają - mówi rozgoryczony chełmianin. - Większość chodnika zajmują samochody, ustawione jeden z drugim. Przeciskamy się pomiędzy pojazdami. Dziś miarka się przebrała, bo jakaś pani, parkując na chodniku, wymachiwała rękoma, mając do nas pretensje, że tamtędy przechodzimy z córką. To się w głowie nie mieści. Niejednokrotnie dzwoniłem już po strażników miejskich, ale sytuacja z zastawionym chodnikiem i tak codziennie się powtarza.

Strażnicy miejscy potwierdzają, że mają zgłoszenia w tej sprawie i wtedy interweniują.

- Temat jest nam znany i reagujemy na zgłoszenia od mieszkańców - mówi Mariusz Gałęziowski, komendant Straży Miejskiej w Chełmie. - Ostatnio strażnicy

miejscy nałożyli tam kilka mandatów za parkowanie w miejscu niedozwolonym. Dotyczyło to głównie studentów pobliskiej uczelni. Nadal będziemy prowadzić działania w tej lokalizacji. Jeśli czytelnicy widzą, że ktoś zaparkował w miejscu, gdzie obowiązuje zakaz zatrzymywania się czy postoju, powinni nam to zgłosić, a przyjedziemy. Należy jednak pamiętać, że realizujemy również szereg innych działań, nie tylko z zakresu ruchu drogowego. Niemożliwością jest, aby nasz patrol na stałe był przy Partyzantów, bo tego typu miejsc, gdzie kierowcy nie stosują się do obowiązujących przepisów, jest w Chełmie wiele. (mo)

CHEŁM. Prezydent zgodził się z zarzutem Fundacji Wolności

Obywatelski, a więc dla wszystkich

- Będą zmiany w budżecie obywatelskim - zapowiedział w ubiegłym tygodniu Jakub Banaszek, prezydent Chełma. To reakcja na skargę Fundacji Wolności, która zwróciła uwagę, że prawo do głosowania nad budżetem obywatelskim powinny mieć także osoby w wieku poniżej lat 16.

Niepełna dwa tygodnie temu do biura Rady Miasta Chełm trafiła petycja podpisana przez Krzysztofa Jakubowskiego, przewodniczącego zarządu Fundacji Wolności. Według niego rada wykluczyła z głosowania nad budżetem obywatelskim osoby młodsze niż 16 lat, a to jest niezgodne z ustawą o samorządzie oraz z Konstytucją RP. Fundacja apelowała do rady o zmianę treści uchwały z 30 kwietnia 2020 r. w sprawie wymagań,

jakie powinien spełniać projekt budżetu obywatelskiego miasta Chełm.

- Obecny regulamin budżetu obywatelskiego miasta Chełm wyklucza z udziału w nim osoby poniżej 16. roku życia, przez to nie każdy z mieszkańców może wziąć udział w tych konsultacjach społecznych - napisał Jakubowski. Według Fundacji takie wykluczenie zapisane w regulaminie jest niezgodne z prawem. Zgodnie z ustawą z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym, art. 3d. pkt. 3 „Szczególną formą konsultacji społecznych jest budżet obywatelski”. - A w konsultacjach społecznych udział wzięć może każdy mieszkaniec, bez względu na wiek - podkreślał Jakubowski. Mało tego. Według Fundacji ograniczenie wiekowe w głosowaniu nad budżetem obywatelskim jest niezgodne z Konstytucją Rzeczypospolitej Polskiej, któ-

ra mówi m.in.: „Wszyscy są wobec prawa równi. Wszyscy mają prawo do równego traktowania przez władze publiczne”.

Jakub Banaszek przyznał, że choć wspomniane ograniczenie wiekowe obowiązuje w Chełmie od lat i stosują je także inne samorządy, generalnie zgadza się on z zarzutami kierowanymi przez Jakubowskiego. - Dlatego to zmienimy. Będą zmiany w budżecie obywatelskim - zapowiedział w ubiegłym tygodniu prezydent.

Być może dobrym rozwiązaniem byłoby wprowadzenie przepisów podobnych do tych, które obowiązują w Warszawie. Tam osoby w wieku powyżej 13. roku życia mogą zgłaszać projekty do budżetu samodzielnicy, a dzieci poniżej 13. roku życia mogą zgłaszać pomysły (oraz głosować) za pośrednictwem rodzica lub opiekuna prawnego. (kg)

ODSZKODOWANIA DLA ROLNIKÓW

SKUTECZNIE UZYSKAMY DLA CIEBIE NALEŻNE ODSZKODOWANIE

MERITUM

Skontaktuj się z nami:
tel. 513 010 121; 505 379 192
biuro.odszkodowania@op.pl

Zaufanie i bezpieczeństwo

Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm każdej wielkości.

Chełm, ul. Nadrzeczna 5

tel. 662 165 541

konsalnet

www.konsalnet.pl

PELLET DRZEWNY

SPRZEDAŻ HURTOWA I DETALICZNA

BRYKIET DRZEWNY TORFOWY

Producent telefon: **509 311 488**

e-mail: biomass.produkcja@gmail.com www.grafpellet.pl

Niedźwiedzi Gród czarno na białym

Ciemne strony Chełma

Po prześwietleniu danych Głównego Urzędu Statystycznego wyłania się obraz Chełma z jego jasnymi i ciemnymi stronami. Niestety, tych pierwszych jest mniej. Porównując średnie dla województwa lubelskiego i kraju mamy wyższą przestępczość i bezrobocie, więcej rozwodów i samobójstw, mniejsze zarobki oraz niższy wskaźnik dynamiki demograficznej i zawieranych małżeństw. Do tego, przeciętny Kowalski z Polski jest młodszy niż statystyczny chełmianin, na którego jednak przypada większa powierzchnia mieszkaniowa.

Wszystkie przedstawione w tym artykule dane opierają się na statystyce Głównego Urzędu Statystycznego z końca grudnia 2021 r. i są dostępne na portalu internetowym „Polska w liczbach”. W opracowaniu tym napisano, że Chełm jest „niewielkim” miastem, w którym w latach 2002-2021 liczba mieszkańców zmalała o 12,3 proc. Z wyliczeń pracowników GUS wynika, że średni wiek mieszkańców Chełma wynosi 44,8 lat i jest nieznacznie większy od średniego wieku mieszkańców województwa lubelskiego oraz większy od średniego wieku mieszkańców całej Polski (średni wiek mieszkańca woj. lubelskiego wynosi 42,6 lat, a mieszkańca kraju 42,2 lat). Średni wiek kobiety w Chełmie to 47, a mężczyzny - 42,3 lata. Prognozowana przez GUS liczba mieszkańców Chełma w 2050 r. wynosi zaledwie 42 634, z czego szacuje się, że 21 993 to będą kobiety, a 20 641 mężczyźni. Obecnie 53,2 proc. mieszkańców miasta stanowią kobiety, a 46,8 proc. to mężczyźni.

Przodujemy w rozwodach

Z roku na rok rośnie w Chełmie liczba rozwodów. Już w 2016 r. Urząd Statystyczny w Lublinie wskazywał, że Chełm pod tym względem prowadzi w województwie lubelskim (rozwiodło się wtedy 165 par), a według raportu z 2017 r. w przeliczeniu na 1000 osób najczęściej w województwie także rozwodzili właśnie chełmianie. W 2018 r. w Chełmie odnotowano jeszcze większą liczbę rozwodów niż w latach poprzednich (było ich wtedy 171). Ze statystyk wynika, że do rozwodów najczęściej dochodzi u nas z powodów żon, a najczęstsze przyczyny rozwodów podawane przez urząd statystyczny to „niezgodność charakterów”. Z najnowszych ustaleń GUS wynika, że w 2021 r. w Chełmie odnotowano 2 rozwody przypadające na 1000 mieszkańców. Jest to znacznie więcej od wartości dla województwa lubelskiego oraz dla kraju. W tym samym okresie chełmianie zawarli 237 małżeństw, co odpowiada 3,9 małżeństwom na 1000 mieszkańców. To mniej od wartości dla województwa lubelskiego oraz znacznie mniej od wartości dla Polski. Według danych GUS 27,7 proc. chełmian jest stanu wolnego, 56 proc. żyje w małżeństwie, 6,2 proc. mieszkańców jest po rozwodzie, z kolei 9,7 proc. to wdowy lub wdowcy.

Dużo zgonów, mało urodzeń

Chełm ma ujemny przyrost naturalny wynoszący -460. Odpowiada to przyrostowi naturalnemu -7,57 na 1000 mieszkańców Chełma. Tendencja drastycznego wzrostu liczby zgonów i spadku liczby urodzeń wyłania się z danych Urzędu Stanu Cywilnego w Chełmie, przesłanych nam przez chełmski ratusz. W 2016 r. w Chełmie zmarło 1302 osób (urodziło się 691 dzieci), w 2017 r. - 1314 zgonów (749 narodzin), w 2018 r. - 1331 zgonów (746 narodzin), w 2019 r. - 1193 zgony (708 narodzin), w 2020 r. - aż 1420 zgonów (679 narodzin). Zatrważające jest to, że w 2021 r. odnotowano w Chełmie najwięcej zgonów od 2016 r. - tj. 1657, podczas gdy narodziło się najmniej od 2016 r. dzieci - 615. Trzeba jednak pamiętać, że chodzi tu o wszystkie zgony

i urodzenia w Chełmie, do których najczęściej dochodzi w chełmskim szpitalu, więc dane te obejmują nie tylko mieszkańców samego Chełma, ale i jego okolic. Z kolei, od 1 stycznia do 26 października br. zmarły 642 osoby zameldowane na pobyt stały w Chełmie. Na 1000 ludności Chełma przypada 13,93 zgonów. Jest to nieznacznie mniej od średniej dla województwa oraz porównywalnie do wartości dla kraju. Współczynnik dynamiki demograficznej, czyli stosunek liczby urodzeń żywych do liczby zgonów wynosi 0,46 i jest znacznie mniejszy od średniej dla województwa oraz od współczynnika dynamiki demograficznej dla całego kraju. Z danych za 2021 r. wynika, że 46,2 proc. zgonów w Chełmie spowodowanych było chorobami układu krążenia, 21,9 proc. nowotworami, a 2,7 proc. chorobami układu oddechowego.

Samobójstwa powyżej średniej wojewódzkiej i krajowej

Niepokoi też liczba samobójstw w Chełmie. W GUS wyliczyli, że w 2021 r. liczba prób samobójczych w Chełmie wynosiła 54 w przeliczeniu na 100 tys. ludności, podczas gdy w województwie lubelskim współczynnik ten jest o wiele niższy, bo wynosi 35, a w kraju 36. Zgonów spowodowanych samobójstwem było aż 36 i ta liczba też dwukrotnie przewyższa średnią dla kraju i województwa. Większość mieszkańców Chełma, którzy postanowili odebrać sobie życie powiesiła się. Odnotowano pojedyncze przypadki zatrucia gazem lub spalinami, przedawkowania leków, rzucenia się z wysokości lub pod pociąg. Zdecydowana większość samobójców to mężczyźni. Jako powody samobójstw dokonywanych w Chełmie w opracowaniu GUS podano choroby i zaburzenia psychiczne, choroby „fizyczne”, przemoc w rodzinie, nieporozumienia z bliskimi, ale najwięcej przypadków figuruje w rubryce „powody nieustalone”. Najwięcej samobójstw było wśród osób w grupie wiekowej 30-49 lat. Stan cywilny nie jest tu żadnym determinantem, bo wśród samobójców z Chełma jest mniej więcej po tyle samo osób po ślubie, bez ślubu, jak i rozwiedzionych. Za to samobójstwa popełniało dużo mniej osób z wyższym wykształceniem.

Plusem więcej mieszkań

Z danych GUS wynika, że w 2021 r. w mieście oddano do użytku 97 mieszkań, tj. 1,61 nowych lokali na 1000 mieszkańców. To wartość znacznie mniejsza od tej dla województwa lubelskiego oraz od średniej dla kraju. Przeciętna powierzchnia użytkowa nieruchomości oddanej do użytku w 2021 r. w Chełmie to 85,00 m kw i jest znacznie mniejsza od przeciętnej powierzchni użytkowej dla naszego województwa oraz mniejsza od przeciętnej powierzchni nieruchomości w Polsce. Przeciętna liczba pokoi w nowo oddanych mieszkaniach w Chełmie to 4,14 i jest to porównywalne do średniej liczby „izb” dla województwa oraz więcej od przeciętnej liczby pokoi w kraju. Z ustaleń GUS wynika, że całkowite zasoby mieszkaniowe w Chełmie to 26 080 nieruchomości, a na 1000 mieszkańców przypada 427 mieszkań. Pozytywna wiadomość jest taka, że jest to wartość znacznie większa

od średniej dla województwa lubelskiego oraz dla całej Polski. Wysoki jest też wskaźniki zwodociągowania i skanalizowania. Biorąc pod uwagę instalacje techniczno-sanitarne 99,32 proc. mieszkań w Chełmie przyłączonych jest do wodociągu. 97,96 proc. nieruchomości wyposażonych jest w ustęp splukiwany, 95,99 proc. mieszkań posiada łazienkę, 90,13 proc. korzysta z centralnego ogrzewania, a 64,10 proc. z gazu sieciowego.

Bezrobocie wyższe, a zarobki niższe od średniej województwa i kraju

Według danych GUS ponad połowa mieszkańców Chełma - 58,2 proc. jest w wieku produkcyjnym, 15,1 proc. w wieku przedprodukcyjnym, a 26,7 proc. mieszkańców jest w wieku poprodukcyjnym. Na 100 mężczyzn przypada 114 kobiet. W Chełmie na 1000 mieszkańców pracuje 219 osób. Według wyliczeń GUS jest to znacznie więcej od wartości dla województwa lubelskiego oraz znacznie mniej od wartości dla Polski. Co ciekawe, według oficjalnych statystyk 52,4 proc. wszystkich pracujących ogółem w Chełmie stanowią kobiety, a 47,6 proc. mężczyźni. Tzw. bezrobocie rejestrowane w Chełmie wynosiło w 2021 r. 9,7 proc. (11,1 proc. wśród kobiet i 8,4 proc. wśród mężczyzn). Jest to znacznie więcej zarówno od stopy bezrobocia odnotowanego w województwie lubelskim oraz w kraju. W 2021 r. przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w Chełmie wynosiło 4 945,78 zł, co odpowiada 82,4 proc. przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto w Polsce. Zarobki chełmian pozostają niezmiennie niższe od średniej dla województwa i kraju. Według danych GUS wśród aktywnych zawodowo mieszkańców Chełma 1 689 osób wyjeżdża do pracy do innych miast, a 1 650 pracujących przyjeżdża do pracy spoza gminy. 10,8 proc. aktywnych zawodowo mieszkańców Chełma pracuje w sektorze rolniczym (rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo), 19 proc. w przemyśle i budownictwie, a 24,1 proc. w sektorze usługowym (handel, naprawa pojazdów, transport, zakwaterowanie i gastronomia, informacja i komunikacja), a 3,6 proc. w sektorze finansowym (działalność finansowa i ubezpieczeniowa, obsługa rynku nieruchomości).

Większa przestępczość, ale i większa wykrywalność

W 2021 r. w Chełmie stwierdzono 1 723 przestępstw. Oznacza to, że na każde 1000 mieszkańców odnotowano 28,37 przestępstw. W GUS ustalili, że jest to wartość znacznie większa od średniej dla województwa lubelskiego oraz dla całej Polski. Za to wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw dla wszystkich przestępstw ogółem w Chełmie wynosi 85,80 proc. i jest większy od wskaźnika wykrywalności w województwie lubelskim oraz znacznie większy od wskaźnika dla całego kraju. W przeliczeniu na 1000 mieszkańców Chełma najwięcej stwierdzono przestępstw przeciwko mieniu oraz o charakterze kryminalnym. W dalszej kolejności odnotowano przestępstwa o charakterze gospodarczym - oraz przeciwko życiu i zdrowiu. (opr. mo)

www.okna-chelm.pl

PROMOCJA JESIENNA

Paweł Zatorski

Plus dla domu

✓ OKNA

✓ DRZWI wew. i zew.

✓ BRAMY garażowe

✓ PARAPETY

✓ ROLETY

Chełm, ul. Hrubieszowska 38

☎ 82 564 25 07, 513 092 478

e-mail: plusdladomu@o2.pl

GLAZURA - ŁAZIENKI

PROJEKTOWANIE I WYPOSAŻENIE

BATERIE

Armatur®

- SALON LUSTER

FIRMA WOMAR

Chełm, ul. Mickiewicza 29

tel. 82 565 30 77, pn.- pt. 9⁰⁰-17⁰⁰, soboty 9⁰⁰-14⁰⁰

REJOWIEC
Zimy jeszcze nie widać

Kożuch lepszy niż centralne?

Spółdzielnia jest gotowa na zimę i przepała, ale niektórym lokatorom jest nadal chłodno. Mieszkanka Rejowca poskarżyła się, że musi chodzić po mieszkaniu w kożuchu.

Za sprawą wysokich cen opału wszyscy boją się nadchodzącej zimy i próbują oszczędzać na ogrzewaniu. Mieszkanka ul. Słonecznej w Rejowcu uważa, że jej spółdzielnia oszczędza aż nadto. - Chcą tylko przepalać od czasu do czasu, a jest zimno - poskarżyła się nam. - Muszę chodzić po domu w kożuchu. A nie chcę dogrzewać się farelką, bo boję się wyższych rachunków za prąd. Spółdzielni brakuje węgla, że tak oszczędza?

Na razie wieczory i noce są rzeczywście chłodne, ale w ciągu dnia pojawia się słońce i temperatura rośnie. Tak przez ostatnie dni wyglądała aura.

Łukasz Karaś, prezes Spółdzielni Budowlano-Mieszkaniowej Osada w Rejowcu, tłumaczy, że kotłownia pracuje już od

września. - Przepalamy regularnie, przez 12 godzin na dobę z niewielkimi przerwami, kiedy temperatura powietrza rośnie - mówi. - Przy takiej pogodzie palenie całą dobę byłoby niegospodarnością. Nie mamy problemów z węglem. Zamówiliśmy trochę więcej niż zazwyczaj zużywamy w sezonie, bo 500 ton i sukcesywnie odbieramy z Bogdanki, bo nie mamy tyle miejsca, żeby zwieść całość.

Do tej pory spółdzielnia zużyła zaledwie 25 ton opału. To zdecydowanie mniej niż w podobnym okresie w minionych latach. Spółdzielnia płaci na razie ok. 1500 zł za tonę węgla plus koszty transportu. Ale walne przyjęło do wyliczeń czynszu wyższą cenę węgla. - Gdyby nie udało nam się kupić węgla z Bogdanki, zakładaliśmy, że z innych źródeł może kosztować nawet 3000 zł. Dodaliśmy do tego inne rosnące od nowego roku koszty, jak wzrost płacy minimalnej, i na tej podstawie szacowaliśmy koszty ogrzewania - mówi prezes Karaś. - Jeżeli okaże się, że będą nadpłaty, to będą zwroty. (bf)

CHEŁM. Akademia wypełni niszę

Kontrolerzy lotów z chełmskiej PANS

Chełmska Państwowa Akademia Nauk Stosowanych planuje uruchomić kolejną „bombę” - specjalność, po której absolwenci będą rozchwytywani na rynku pracy, podobnie jak piloci samolotowi. Chodzi o kontrolerów ruchu lotniczego, którzy w tej chwili szkolą się jedynie w ośrodku Polskiej Agencji Żegluga Powietrznej.

Nie wszyscy już dzisiaj pamiętają że PANS, czyli wcześniejsza Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa, rodziła się w bólach, a jej twórcom rzucano kłody pod nogi. Początki to kilka specjalności na poziomie licencjackim a dzisiaj uczelnia ma kilkanaście kierunków, w tym magisterskie i inżynierskie, doskonałe wyniki finansowe i rekordowy nabór. Jest zrośnięta z regionem, a jej ciągły rozwój ma ogromne znaczenie dla Chełma. Szkoła daje alternatywę do nauki nie tylko dla miejscowej młodzieży, która nie musi dojeżdżać np. do Lublina. Dzięki unikatowym kierunkom, np. pilotaż samolotowy, przyciąga młodzież z całej Polski. A ta musi przecież gdzieś mieszkać, coś jeść i kupować w lokalnych sklepach.

Obecny rektor PANS nie zasypia gruszek w popiele i szykuje kolejną „bombę”, dzięki której zainteresowanie uczelnią może być jeszcze większe. - Planujemy uruchomienie w ramach kierunku mechanika i budowa maszyn kursu, a później specjalności dla kontrolerów ruchu lotniczego - mówi prof. **Arkadiusz Tofil**, rektor PANS.

W tej chwili w Polsce kontrolerów szkoli jedynie Polska Agencja Żegluga Powietrznej. Taka specjalność w Chełmie nie tylko rozbija monopol PAŻP, ale przysporzy dodatkowego prestiżu uczelni i miastu. Taka specjalność daje absolwentom gwarancję doskonale płatnej pracy. A o tym, że mogą zarabiać nawet kilkadziesiąt tysięcy złotych miesięcznie, mówiło się przy okazji ich strajków w połowie 2022 roku, które na chwilę spara-

liżowały lotniska. W tej chwili w Polsce pracuje około 500 kontrolerów. Ale potrzeby są znacznie, znacznie większe.

- Nie staramy się być konkurencją dla PAŻP, a wręcz przeciwnie - nawiązaliśmy współpracę z Agencją i jesteśmy na końcowym etapie procesu, który pozwoli nam uzyskać certyfikację dla naszego ośrodka - mówi prof. Tofil. - Wszyscy widzą ogromny niedobór kontrolerów i zagrożenie, jakie może to mieć dla funkcjonowania lotnisk. Dlatego jest pozytywne nastawienie władz administracyjnych i lotniczych do naszego pomysłu.

Proces szkolenia w PANS będzie się sprowadzał w pierwszym okresie do teorii i zajęć związanych ze szkoleniem w oparciu o standardowe komputery. Zajęcia praktyczne, które muszą się odbywać na symulatorach imitujących warunki pracy na wieży kontroli ruchu a potem praktyczne w prawdziwych wieżach będą się odbywać w porozumieniu z innymi ośrodkami.

- Zanim PANS nie zdobędzie własnego symulatora, będziemy chcieli korzystać z zaplecza PAŻP, ale są też możliwości korzystania z podobnych ośrodków w Europie - mówi rektor.

Podobnie było, gdy PWSZ uruchamiała pilotaż samolotowy. Wtedy także - zanim uczelnia zorganizowała całą infrastrukturę i pozyskała symulatory - część szkoleń delegowana była do zewnętrznych ośrodków.

- Rozmowy z PAŻP są naprawdę obiecujące. Są deklaracje chęci pomocy i liczymy na to, że uzyskamy certyfikat dla naszego ośrodka właśnie w oparciu o współpracę z tą instytucją - mówi prof. A. Tofil. - Jeśli się uda, to będzie naprawdę duża rzecz i cieszę się, że wykorzystujemy możliwości otwierania różnych drzwi dzięki wsparciu senatora Józefa Zajęca.

Rektor planuje uruchomienie szkolenia wraz z przyszłorocznym naborem. Podobnie jak pilotaż samolotowy, będzie ono jedną ze specjalności na kierunku mechanika i budowa maszyn. Nauka potrwa dwa lata i zakończy się uzyskaniem państwowych uprawnień. **(bf)**

12 ofert na budowę drogi S12 na odcinku Chełm - Dorohusk

Ekspresówka coraz bliżej



Dwanaście firm zgłosiło chęć budowy drogi ekspresowej S12 z Chełma do przejścia granicznego z Ukrainą w Dorohusku. Pierwotne plany przebiegu trasy musiano zmienić, bo w rejonie planowanego węzła Dorohuczka odkryto pod ziemią odpady przemysłowe, które nie były zinwentaryzowane.

W ubiegłym tygodniu lubelski oddział Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad, otworzył oferty w przetargu na zaprojektowanie i budowę drogi ekspresowej S12 od Chełma do Dorohuska. Odcinek będzie liczył ok. 23 km. Do przetargu stanęło 12 firm, dziesięć zmieściło się w budżecie na ten cel, który wynosi ok. 1,3 mld zł. Złożone oferty będą teraz oceniane pod względem trzech kryteriów: ceny (60 procent), przedłużenia o 5 lat okresu gwarancji jakości na ekrany akustyczne wraz z ich posadowieniem, instalacje zasilające i konstrukcje wsporcze (20 procent) oraz przedłużenia o 5 lat okresu gwarancji jakości na obiekty mostowe wraz z ich z wyposażeniem (20 procent). Jak informuje Dyrekcja wszyscy oferenci zadeklarowali przedłużenie okresów gwarancji jakości w obu kryteriach. Wyłonienie najkorzystniejszej oferty i podpisanie umowy na zaprojektowanie i budowę trasy planowane jest w przyszłym roku.

Początek S 12 zaplanowano w miejscowości Srebrzyszcze, gdzie „ekspresówka” przetnie istniejącą drogę krajową

nr 12. Dalej trasa S12 przebiegać będzie po południowej stronie DK12. Ominie m.in. rezerwat przyrody Roskosz oraz miejscowość Pławanie. Za Teosinem, gdzie planowana jest budowa miejsc obsługi podróżnych, przekroczy linię kolejową nr 7 relacji Warszawa - Dorohusk.

- W ramach inwestycji powstanie dwujezdniowa droga ekspresowa z dwoma pasami ruchu w obu kierunkach. Planowanych jest 16 wiaduktów, 59 przejść dla zwierząt oraz węzeł drogowy Dorohusk. Droga będzie realizowana w systemie projektuj i buduj, co oznacza, że zadaniem wykonawcy będzie zaprojektowanie trasy, uzyskanie decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej, wybudowanie drogi oraz uzyskanie pozwoleń na użytkowanie - informuje lubelski oddział GDDKiA.

Nie tylko Chełm - Dorohusk

Trwają przetargi na budowę kolejnych dwóch odcinków drogi ekspresowej S12 w woj. lubelskim: Piaski - Dorohuczka i Dorohuczka - Chełm o łącznej długości ok. 32,3 km. Otwarcie ofert planowane jest jeszcze w tym roku.

Jak dowiadujemy się w GDDKiA, z pierwotnych planów przebiegu S12, po wykonaniu badań geologicznych, wyłączono odcinek o długości ok. 5,7 km. W rejonie planowanego węzła Dorohuczka stwierdzono bowiem pod warstwą ziemi odpady przemysłowe, które nie były zinwentaryzowane.

- Podjęliśmy decyzję o ominięciu składowiska. Wiązać się to będzie ze zmia-

ną przebiegu trasy między Pełczynem a miejscowością Chojno Nowe, opracowaniem nowego wariantu i uzyskaniem decyzji środowiskowej. To najkrótsza droga do realizacji tego fragmentu trasy i połączenia z sąsiednimi odcinkami - mówi Mirosław Czech, dyrektor lubelskiego oddziału GDDKiA.

Kolejnym odcinkiem, który zrealizuje Dyrekcja w ciągu drogi S12, będzie obwodnica Chełma o długości ok. 13,6 km. Obecnie Lubelski Urząd Wojewódzki prowadzi postępowanie dotyczące wydania decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej.

- Trasa pomiędzy Piaskami i Chełmem w całości przebiegać będzie po nowym śladzie, przecinając obszary rolnicze oraz omijając tereny wysoce zurbanizowane i cenne przyrodniczo - podkreśla Czech.

Pierwszy odcinek (ok. 9,8 km) to przedłużenie istniejącej obwodnicy Piask. Droga prowadzić będzie przez tereny gmin Piaski i Trawniki w powiecie świdnickim i tymczasowo będzie się kończyć na skrzyżowaniu z drogą powiatową łączącą Pełczyn na DK12 z Trawnikiem. Do czasu zakończenia prac na wysokości węzła Dorohuczka kierowcy będą korzystać z objazdu obecną DK12 i za kanałem Wieprz - Krzna wjadą na S12. Dorohuczka - Chełm to drugi odcinek, na którego realizację trwa przetarg. Trasa o długości ok. 22,5 km przebiegać będzie przez tereny gminy Trawniki w powiecie świdnickim oraz gmin Siedliszcze i Chełm w powiecie chełmskim. Za Stołpiem połączy się z obwodnicą Chełma. **(kg)**

Szykuje się lawina komorniczych licytacji?

Tarcza już nie chroni dłużników a problemów przybyło

Coraz więcej nieruchomości w naszym regionie trafia na licytację komorniczą. To pokłosie uwolnienia egzekucji wstrzymanych przez pandemię koronawirusa. Ale komornicy z Chełma spodziewają się, że w przyszłym roku czekać ich będzie jeszcze więcej pracy z powodu galopującej inflacji i rosnących stóp procentowych, które wpędzają ludzi w spiralę zadłużenia.

W serwisie internetowym Krajowej Rady Komorniczej jest prawie 200 ogłoszeń o licytacjach nieruchomości

dłużników z województwa lubelskiego. Kilkadziesiąt ofert dotyczy mieszkań w naszej okolicy, tj. miast i powiatów chełmskiego, włodawskiego i krasnostawskiego. Ewidencja widać, że pojawia się coraz więcej licytacji.

- W związku z pandemią koronawirusa obowiązywała tarcza antykrzysowa 3.0, która dawała ochronę dłużnikom i praktycznie wstrzymała przeprowadzanie egzekucji z nieruchomości i eksmisji z mieszkań - mówi nam jeden z chełmskich komorników. - Teraz tarcza przestała obowiązywać i pojawiło się dużo licytacji, które nawarstwiły się w tym czasie.

Niektórzy mogli pomyśleć, że rosnąca liczba licytacji to już skutek kryzysu gospodarczego, galopującej inflacji i rosnących rat kredytów, które mocno dały się we znaki zadłużonym Polakom. Ale zdaniem komorników licytacje z tego powodu pojawiają się w przyszłym roku.

- Cała procedura licytacyjna jest długa i skomplikowana. Od momentu wszczęcia do przeprowadzenia licytacji mija co najmniej rok - mówi **Agata Styk-Świć**, komornik z Chełma. Dlatego wysypu licytacji komornicy spodziewają się w przyszłym roku. Tym bardziej, że samych wniosków o wszczęcie egzekucji z nieruchomości

wniesiono w tym roku więcej niż w latach poprzednich.

Nie brakuje też chętnych na zakup nieruchomości od komorników. Zachę-

ca cena wywoławcza, która jest niższa od wartości rynkowej. Ale nie wszystko łatwo się sprzedaje. - Najwięcej pytań jest o małe mieszkania, a bardzo trudno sprzedają się domy. Kupujący omijają przeważnie nieruchomości, które mają swoich lokatorów. Ich eksmisja to dodatkowa i żmudna procedura. A nie każdy, nawet widząc dobrą cenę, chce robić interes na cudzych kłopotach - mówi komornicy. **(bf)**

INFORMACJA

Wójt Gminy Dorohusk informuje

zgodnie z art. 35 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 21. 08. 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz.U. z 2021 r. poz. 1899 z późn. zm.), że na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Dorohusk, w sołectwie: Berdyszcze, Brzeźno, Dorohusk, Dorohusk-Osada, Husynne, Kępa, Kolemcyce, Ludwinów, Michałówka, Okopy, Okopy-Kolonia, Ostrów, Roskosz, Turka, Świerze, Świerze-Kolonia, Wólka Okopska, Zalasocze, Zanowinie oraz BIP i na stronie internetowej gminy Dorohusk: <https://dorohusk.com.pl/> zostały podane do publicznej wiadomości (na okres 21 dni poczynając od 02.11.2022 r.) **wykazy nieruchomości stanowiących własność Gminy Dorohusk przeznaczonych do dzierżawy oraz do przedłużenia umowy dzierżawy na rzecz dotychczasowego dzierżawcy.**

Są pieniądze na historyczną inwestycję. Będą pasażerowie?

Pociągiem do Okuninki i Włodawy

Ponad pół miliarda złotych kosztować będzie rewitalizacja linii kolejowej nr 81 i budowa nowych torów do Okuninki i Włodawy. Jeśli wszystko pójdzie zgodnie z planem, w 2028 roku będzie można pojechać pociągiem z Włodawy praktycznie wszędzie. Samorządowcy już zacierają ręce, ale są też i głosy sceptyczne, bo komunikacja publiczna w regionie od kilku lat umiera, a gwoździem do trumny przewoźników jest brak pasażerów. Czy na pociąg będzie więcej chętnych?

We wtorek (8 listopada) marszałek Województwa Lubelskiego **Jarosław Stawiarski** oraz prezes zarządu PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. **Ireneusz Merchel** złożyli podpisy na pięciu umowach z Programu Uzupełniania Lokalnej i Regionalnej Infrastruktury Kolejowej Kolej+. Stało się to na specjalnym briefing w Janowie Lubelskim, w którym uczestniczył m.in. **Wiesław Holaczuk**, wiceburmistrz Włodawy. Miasto jest jednym z największych wygranych tego projektu, bowiem program zakłada nie tylko rewitalizację istniejącej linii kolejowej z Chełma do Orchówka, ale też budowę połączenia torowego do samej Włodawy. - Kolej oznacza lepszą dostępność regionów, a także rozwój gospodarczy i redukcję spalin. Nowoczesny transport musi być nie tylko szybki, bezpieczny, wygodny i ekologiczny, ale także - jak pokazują wydarzenia związane z pandemią - odporny na nowe kryzysy - mówił podczas briefingu Stawiarski.

„Rewitalizacja połączenia Chełm - Włodawa wraz z poprawą dostępności transportu kolejowego w mieście Włodawa” - taką nazwę nosi inwestycja, która ma połączyć Włodawę z resztą kraju. Projekt o szacowanej wartości ponad 500 mln zł obejmuje modernizację ok. 41 km linii kolejowej nr 81 na odcinku Chełm - Okuninka Białe oraz budowę ok. 10 km jednotorowej niezelektryfikowanej linii kolejowej przez Okuninkę do Włodawy oraz dworca kolejowego w tym mieście. Pociągi pojadą z prędkością do 120 km/h. Czas przejazdu między Włodawą a Chełmem wyniesie ok. 53 min. Dzięki realizacji projektu możliwe będzie przywrócenie regularnych połączeń pasażerskich na tej linii. W ramach prac planowana jest modernizacja 9 przystanków: Koza-Gotówka, Karolinówka, Ruda-Huta, Ruda-Opalin, Uhrusk, Wola Uhruska, Stulno, Sobibór, Okuninka Białe oraz budowa stacji Włodawa Miasto. Wszystkie obiekty będą przystosowane do obsługi osób o ograniczonych możliwościach poruszania się.

Pieniądze na przebudowę i wydłużenie linii kolejowej jeszcze w lipcu 2020 roku obiecywał wicepremier **Jacek Sasin**. W pierwotnym założeniu projekt miał kosztować ok. 230 mln zł. Obecnie, chwilę po podpisaniu umowy na sfinansowanie inwestycji, jej koszt szacuje się na ok. pół miliarda złotych, a więc ponad dwa razy więcej, niż zakładano. To jednak ceny tylko na dziś. Gdy dojdzie do realizacji, koszty zapewne znowu poszybują, i to nie tylko przez stale rosnącą inflację. Kolejnym, i chyba największym zagrożeniem dla projektu jest ewentualna zmiana

władzy po najbliższych wyborach parlamentarnych. Jeśli dzisiejsza opozycja przejmie władzę, może zdarzyć się tak, że pieniądze na kolejowe skomunikowanie Włodawy z resztą kraju nie wystarczą. To jednak pieśń przyszłości. Na dzisiaj inwestycja jest niezagrożona. Skorzysta na niej nie tylko Włodawa i Okuninka, ale też wszystkie gminy leżące na trasie wraz z miastem Chełm. Według pierwotnych założeń, samorządy te miały partycypować w kosztach wykonania rewitalizacji. Po spotkaniu w Janowie Lubelskim marszałek Stawiarski zapewnił, że zdejmiemy z ich barków to obciążenie i to Urząd Marszałkowski sfinansuje 15 procent wkładu własnego gmin. To świetna wiadomość szczególnie dla niezbyt majątnych gmin Ruda-Huta i Wola Uhruska. - Oczywiście samorządy będą mogły, a nawet musiały partycypować w kosztach, o ile będą chciały wprowadzić do projektu jakieś dodatkowe elementy - mówi zastępca burmistrza Włodawy **Wiesław Holaczuk**. - Realizacja projektu powinna się zakończyć do końca 2028 roku, ale dużo będzie zależało od tego, jak będzie przebiegała współpraca między samorządami a podmiotami dotyczącą np. wyceny i wykupu prywatnych działek leżących na drodze planowanej nowej linii od okolic dzisiejszego przystanku Okuninka Białe przez Okuninkę do Włodawy. Wkrótce będą ogłoszone przetargi na przygotowanie dokumentacji technicznej, projektowej i zebranie niezbędnych pozwoleń. Jeśli wszystko pójdzie zgodnie z planem myślę, że nasz projekt może być ukończony na długo przed grudniem 2028 roku - tłumaczy Holaczuk.



Rozpoczęcia prac nie może się też doczekać burmistrz, **Wiesław Muszyński**. - Linia do samego miasta zapewni nie tylko lepszą przyszłość dla Włodawy, ale da też wielki impuls do jej rozwoju - mówi. - Niewątpliwie będzie to historyczny moment, bo jeszcze nigdy

nie mieliśmy bezpośredniego połączenia kolejowego. Skorzystają na nim mieszkańcy, przedsiębiorcy, środowisko naturalne no i w końcu będzie realna szansa na ściągnięcie do nas nowych przedsiębiorców z nowymi inwestycjami - dodaje Muszyński. **(bm)**



REMONT LINII I PRZYSTANKÓW. W ramach prac planowana jest m.in. modernizacja przystanków w miejscowościach: Koza-Gotówka, Karolinówka, Ruda-Huta, Ruda-Opalin, Uhrusk, Wola Uhruska, Stulno, Sobibór, Okuninka Białe oraz budowa stacji Włodawa Miasto. Wszystkie obiekty będą przystosowane do obsługi osób o ograniczonych możliwościach poruszania się.

Kolejna inwestycja, która ma być realizowana w ramach tego programu, obejmuje prace na liniach kolejowych 69 i 72 na odcinku Rejowiec - Zawada - Zamość Szopinek wraz z budową łącznicy omijającej stację Zawada. Koszt zadania oszacowano na 138,9 mln zł i przewiduje ono również modernizację dziesięciu stacji i przystanków w miejscowościach: Zagrody Kościół, Krasnystaw Fabryczny, Krasnystaw Miasto, Wólka Orłowska, Izbica, Tarczyniech, Krzak, Złojec, Mokre, Zamość oraz budowę dwóch nowych przystanków, tj. Bzite i Zawada Wschodnia. Realizację inwestycji przewidziano w latach 2023-2028. **(opr. mo)**

ABSTYNENCJA POMAGA

ZAPOBIEGAĆ NOWOTWOROM

Spożywanie alkoholu, szczególnie w nadmiarze, zwiększa ryzyko zachorowania na chorobę nowotworową, zwykle w obszarze głowy i szyi. Nie ma bezpiecznej dawki alkoholu, niemal każda jest toksyczna dla naszego organizmu, dlatego najlepiej całkowicie z niego zrezygnować. Podobnie szkodliwe działanie ma tytoń, a stwierdzenie, że palenie papierosów zabija już od dawna przestało być sloganem.



Osoby pijące alkohol dwukrotnie częściej zapadają na choroby nowotworowe w obszarze głowy i szyi niż abstynenci. Najbardziej narażają się pijący alkohol regularnie, choć szkodzi też okazjonalne spożywanie alkoholu.

ABSTYNENCJA DLA ZDROWIA

Odstawienie alkoholu nie przynosi od razu efektu zdrowotnego i nie wyklucza choroby nowotworowej. Zagrożenie rakiem jamy

Zwykle odstawienie alkoholu wynika z konieczności, z zaleceń lekarza bądź jest efektem poważnej przypadłości. Tak było z Katarzyną (46 l.) z Parczewa, która uważała się za osobę niezagrożoną przez alkohol, bo przecież były okresy – np. Advent i Wielki Post – gdy nie wypijała nawet kropli. Dobrze pamiętała doświadczenia z ojcem, który zmarł przed 50-tką na nowotwór przełyku. Lekarze tłumaczyli później, że tak naprawdę zabiło go palenie tytoniu i mocny alkohol. Ojciec wypalał paczkę papierosów dziennie, a w soboty wypijał z kolegami parę kieliszków wódki po powrocie z ryb.

Katarzyna nigdy nie paliła, ale za to nie odmawiała mężowi, gdy częstował ją winem, zwłaszcza białym. Rzadko kończyła na jednym kieliszku, częściej było to pół butelki. Zrobiła sobie odpoczynek od wina, gdy przyplątała się uciążliwa infekcja gardła, której nie mogła się pozbyć domowymi sposobami i przy pomocy tabletek do ssania. Kiedy w końcu poszła do lekarza, zapytał o choroby w rodzinie i zaniepokojony zlecił dalsze badania. Wynik okazał się najgorszy z możliwych: nowotwór przełyku, na szczęście w pierwszej fazie. Kuracja była długa (rok) i uciążliwa, ale za to skuteczna. Obyło się bez usuwania krtani, co przytrafiło się ojcu. Katarzyna już nie pije wina ani innego alkoholu i namówiła męża do abstynencji.

ustnej i przełyku zmniejsza się jednak znacząco, ale nawet po 16 latach od porzucenia alkoholu i tak jest większe niż u osób, które nigdy nie piły.

NOWOTWORY GŁOWY I SZYI

Nowotwory głowy i szyi rozwijają się w błonie śluzowej górnych dróg oddechowych, w przełyku, jamie ustnej, gardle, krtani, jamie nosowej, zatokach, śliniankach, tarczycy, tkance miękkiej, kościach i skórze. Bywają powiązane z regularnym spożywaniem alkoholu, paleniem papierosów i z ryzykownymi zachowaniami seksualnymi. Nowotwór jamy ustnej i gardła środkowego często wywołuje zakażenie wirusem brodawczaka ludzkiego (HPV).

Najczęściej na nowotwory głowy i szyi chorują osoby po 50. roku życia. W Polsce zapada na nie 11 tys. osób rocznie, zaś śmiertelność wynosi 6 tys. osób rocznie. Chorują coraz młodszy, niestety ponad połowa chorych trafia na leczenie za późno. Osoby pijące alkohol są pięć razy bardziej narażone na rozwój nowotworu w jamie ustnej i gardle niż niepijący. Powodem są zmiany w komórkach tych organów wywołane alkoholem.

NA CO UWAŻAĆ

Pacjenci często ignorują objawy bądź mylą je z niegroźnymi infekcjami gardła lub oskrzeli. Tymczasem powinno niepokoić, jeśli przez dłuższy czas (trzy tygodnie) utrzymuje się:

- pieczenie języka,
- nieogracane się owrzodzenie, czerwone albo białe naloty w jamie ustnej,
- ból gardła,
- przewlekła chrypka,
- guz na szyi,
- niedrożność nosa lub krwawy wyciek z nosa,
- ból powiązany z połykaniem.

Są to najczęstsze objawy nowotworów głowy i szyi, których nie wolno lekceważyć. Po zaważeniu tych zmian trzeba je jak najszybciej



skonsultować ze specjalistami. Lekarze oceniają, czy należy wykonać dodatkowe badania, jak endoskopia, cytologię czy biopsję.

Wczesne wykrycie choroby umożliwia zastosowanie mniej inwazyjnej terapii. Leczenie zaawansowanych zmian nowotworowych wiąże się ze skomplikowanymi zabiegami chirurgicznymi, które mogą być uciążliwe dla pacjenta. Niektóre odbierają pacjentowi możliwość sprawnej komunikacji (np. po usunięciu krtani) i oznaczają zmianę dotychczasowego sposobu życia.

Chcesz wiedzieć więcej, szukasz informacji na temat bezpłatnych badań, wejdź na www.planujedlugiezycie.pl lub zadzwoń na bezpłatną infolinię 800 190 590.

Infolinia jest czynna 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu.

Ministerstwo Zdrowia **PLANUJĘ DŁUGIE ŻYCIE**

Kampania społeczna „Planuję długie życie” realizowana w ramach Narodowej Strategii Onkologicznej na lata 2020-2030, finansowana ze środków Ministra Zdrowia.

Kampania informacyjna

Nasze samorządy coraz wyżej w rankingu

Kto pozyskał najwięcej z Unii?

Najnowszy ranking dwutygodnika „Wspólnota” podsumowuje unijne fundusze ściągnięte przez samorządy w latach 2014-2021. Największe powody do zadowolenia może mieć powiat włodawski, który znalazł się w pierwszej trójce w swojej kategorii. A chełmskie samorządy znowu w ogonie? Nie tym razem. Jest kilka, które nie mają się czego wstydzić.

Dwutygodnik „Wspólnota” opublikował kolejny ranking, tym razem wykorzystania środków unijnych przez samorządy w latach 2014-21. Co prawda unijny budżet zakończył się już w 2020 roku, ale inwestycje, które są z niego finansowane jeszcze są w trakcie realizacji a niektóre dopiero realizowane będą. Wspólnota przyjęła w swoich obliczeniach faktycznie poniesione przez samorządy wydatki, które zostały już wykorzystane i podzieliła ich wartość na mieszkańca danego miasta, powiatu czy gminy. Zestawienie powstało na podstawie średnich kwot - właśnie per capita. Na co głównie przeznaczane były pozyskane dotacje? Gros pieniędzy przeznaczono na inwestycje - budowę dróg, obiektów (m.in. oczyszczalni ścieków), infrastrukturę wodno-kanalizacyjną, ochronę środowiska oraz tabor komunikacji publicznej w miastach. W mniejszej części na oświatę, pomoc społeczną i administrację publiczną.

Niektórzy samorządowcy lubują się w przywoływaniu rankingów, kiedy są dla nich korzystne, bo znaleźli się wysoko w zestawieniu. Inni przekonują, że proste porównywanie miast, powiatów czy gmin pod względem jednego czynnika (tu pozyskania unijnych dotacji na mieszkańca) nie pokazuje prawdziwego obrazu samorządów, bo nie uwzględnia ich specyfiki, uwarunkowań, położenia i potrzeb. Bo podczas gdy jedni są wysoko w rankingu dzięki pozyskaniu milionów, np. na wodociągi czy kanalizację, to inne gminy są w zestawieniu niżej, ale taką infrastrukturę mają od lat. Ale ranking pozyskiwania funduszu unijnych pokazuje jedno - czyli sprawność działania samorządów, które potrafią sięgać po pieniądze unijne. A to nie są rozdawane lekką ręką rządowe czeki tylko dotacje w ramach wymagających konkursów, w których o pieniądze trzeba się postarać.

Najlepiej wśród naszych lokalnych samorządów wypada w tym zestawieniu powiat włodawski, który znalazł się na trzecim miejscu wśród 314 powiatów w Polsce po-

zyskując ponad 1674 zł na mieszkańca.

- Nasze bardzo wysokie miejsce to nie przypadek, lecz efekt pracy wielu urzędników. Nic samo nie przychodzi. W starostwie panują jasne zasady: samorząd jest po to, by zdobywać maksymalne wsparcie finansowe, bez angażowania swoich, jakże skromnych pieniędzy - tak Andrzej Romańczuk, starosta włodawski komentuje wysokie miejsce w rankingu dla Wspólnota. - Mamy specjalistów w Wydziale Organizacyjno-Prawnym w pełni do tego przygotowanych, jednak bez wsparcia np. Wydziału Finansów czy Budownictwa i Inwestycji byłoby to niemożliwe. Odrębną sprawą jest kwestia pozyskiwania ogromnych środków w ramach programu scalań gruntów, gdzie liderem w Polsce jest właśnie powiat włodawski.

Wysokie, 18. miejsce, zajął **powiat chełmski** ze średnią 914 zł na mieszkańca oraz **powiat krasnostawski** - 46. miejsce, 640 zł na mieszkańca.

W kategorii miast na prawach powiatu dobrze wypada także miasto Chełm. Na 48 samorządów w tej grupie **Chełm** uplasował się na 14. miejscu (3256 zł) wyprzedzając **Zamość** (17. miejsce, 3048 zł) i **Białą Podlaską** (23. miejsce, 2451 zł). Na 267 miast powiatowych 114. miejsce zajęła **Włodawa** (1199 zł) a 138. - **Krasny-staw** (1041 zł). Z kolei na 620 miasteczek najlepiej wypada **Rejowiec Fabryczny**, który zajął 61. miejsce (3141 zł) a kolejny jest **Rejowiec** (357. miejsce, 1153 zł) oraz **Siedliszcze** (508. miejsce, 648 zł).

W kategorii gmin wiejskich, która liczy aż 1523 samorządy, jest tymczasem olbrzymi rozrzut. Tylko jedna chełmska gmina, **Leśniowice**, znalazła się w pierwszej setce zajmując 85. miejsce z kwotą 3820 zł pozyskanych na jednego mieszkańca. Na drugim biegunie, na 1513. miejscu jest najmniejsza i najbiedniejsza gmina **Dubienka**, która pozyskała od 2014 do 2020 roku zaledwie 122 zł na jednego mieszkańca. Powody do zadowolenia mogą mieć jeszcze **Wojślawice** (123. miejsce - 3461 zł na mieszkańca) oraz **Wierzbica** (138. miejsce - 3346 zł na mieszkańca). Pozostałe chełmskie gminy zajęły następujące lokaty: **Rejowiec Fabryczny** gmina - 309. miejsce (2373 zł), **gmina Chełm** - 377. (2168 zł), **Dorohusk** - 458. (1933 zł), **Ruda-Huta** - 524. (1799 zł), **Kamień** - 722. (1490 zł), **Żmudź** - 843. (1300 zł), **Białopole** - 886. (1242 zł), **Sawin** - 1414. (426 zł).

Wysokie miejsce w rankingu zanotowało województwo lubelskie, które znalazło się na 4. pozycji (na 16 województw) z kwotą 1292 zł na mieszkańca. **(bf)**

CHEŁM. Uwaga! Kolejna zakaźna choroba

Bostonka atakuje

Na korytarzach chełmskich przychodni ruch od rana do popołudnia, a grupy przedszkolne i klasy uczniowskie przetrzebione. Sezon na infekcje rozkręca się na dobre, a wśród nich jest coraz więcej przypadków bostonki.

Zaczyna się od bólu głowy, gardła, gorączki. Dziecko jest marudne, płaczliwe, nie chce jeść i pić. Rodzicom może wydawać się, że to zwykłe przeziębienie, ale po dwóch dniach na ciele wyskakują czerwone bąble. Wysypka atakuje głównie dłonie, stopy, okolice warg, a nawet całą jamę ustną. Zainfekowane miejsca wyglądają jak po poparzeniu. Pęcherze pękają, sączy się z nich ropa. Diagnoza brzmi: wysypka bostońska. Lekarze mówią, że infekcję wywołują wirusy *Coxsackie*. Przenoszone są drogą kropelkową i namnażają się w ludzkim organizmie z różnych przyczyn. Głównym ich rezerwuarem jest dziecko do 10. roku życia, ale wirusy wywołujące bostonkę przenoszą się także na osoby dorosłe. Choroba nazywana jest zespołem dłoni, stóp i jamy ustnej, bo właśnie tam występują najśmieszniejsze ogniska zapalne.

- Znajoma zachorowała na bostonkę i ma na dłoniach duże, ropiejące bąble, które wyglądają koszmarnie - opowiada nasz czytelnik. - Najgorsze, że to choroba zakaźna i już kolejne osoby z otoczenia mają pierwsze jej objawy.

Mariusz Żabiński, dyrektor Miejskiego Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Chełmie (obejmuje największe przychodnie w mieście: przy ul. Połanieckiej oraz Wołyńskiej), przy-

znaje, że obecnie mnóstwo pacjentów, także tych najmłodszych, zgłasza się po poradę do lekarzy rodzinnych. Potwierdza, że odnotowano także przypadki bostonki. Od października było ich kilkanaście.

- To nie epidemia, ale trzeba pamiętać, że nie wszystkie przypadki są nam zgłaszane - mówi dyrektor Żabiński. - Choroba ta szerzy się w większych skupiskach osób, grupach rówieśniczych, czyli przedszkolach, szkołach. Obecnie mamy sezon zwiększonej zachorowalności na różne infekcje i odczuwamy to w naszych przychodniach. Gdy mieliśmy do czynienia z pandemią, ludzie bardziej dbali o zabezpieczenie się przed wirusami, chodzili w maseczkach, zwracali uwagę na zachowanie dystansu społecznego. To w większym stopniu chroniło ich przed różnego rodzaju zakażeniami. Teraz wiele osób ulega infekcjom i spodziewamy się, że szczyt zachorowań dopiero przed nami.

Kiedyś niewiele osób słyszało o „bostonce”, bo dotarła ona do Polski kilka lat temu. Wysypka atakuje głównie młodsze dzieci. Wystarczy, że dziecko poda rękę choremu, dotknie brudną klamkę. Zwykle infekcja ustępuje po kilku dniach. Choroba nie jest groźna, ale uciążliwa, a na dodatek nie daje trwałej odporności.

Oznacza to, że po kilku tygodniach od wyleczenia można się ponownie zarazić. Powikłania są rzadkie, ale kontaktu z wirusem powinny się wystrzegać kobiety w ciąży.

Skali choroby nie da się oszacować. Pracownicy chełmskiego sanepidu także uspokajają, że nie mamy do czynienia z epidemią. Infekcję leczy się objawowo, jak w przypadku każdej innej wirusowej (podając leki przeciwbólowe i przeciwgorączkowe). Powinno się urządzić „domową kwarantannę” i przeczekać, aż choroba odpuści.

- Lekarze nie mają obowiązku zgłaszania przypadków zachorowań na bostonkę do sanepidu, jak w przypadku grypy - mówi **Elżbieta Kuryk** z Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Chełmie. - Niestety, obecnie jest czas, gdy infekcje wirusowe się uaktywniają, więc trzeba być czujnym.

Obecnie sezon zachorowań na różnego rodzaju infekcje rozpoczyna się szybko, trwa dłużej i dotyczy więcej osób niż jeszcze kilkanaście lat temu. Najbardziej jest to widoczne właśnie w chełmskich przychodniach, przeżywających obciążenie, podczas gdy występuje deficyt lekarzy. Medycy zwracają uwagę, że społeczeństwo ma ograniczoną odporność, która z roku na rok spada. **(mo)**

CHEŁM. Sieci oszczędzają

Ciemniej i chłodniej pomiędzy półkami

Nie tylko chełmskie szkoły i urzędy oszczędzają prąd i ciepło. W wielu chełmskich sklepach, także tych sieciowych, również przygaszają światło i redukują zużycie energii.

Chełmski ratusz i wszystkie inne samorządy zobligowano do oszczędności na zużyciu energii cieplnej i elektrycznej. Plany oszczędnościowe są wdrażane w życie, co w sytuacji, gdy nie ma jeszcze siarczystych mrozów nie jest aż tak dotkliwie. W chełmskich sklepach też redukują zużycie energii.

- Efektywne zużywanie energii jest dla sieci Biedronka priorytetem, a działania, które podejmujemy w tym zakresie dotyczą wszystkich placówek sieci, także tych usytuowanych w Chełmie - **Marcin Hadaaj**, menedżer ds. komunikacji korporacyjnej w sieci Biedronka. - Oświetlenie w sklepach sieci działa w godzinach pra-

cy sklepów, w czasie towarowania jest przygaszane, a oświetlenie parkingów i logotypów zewnętrznych działa tylko po zmroku. Oświetlenie jest wyłączone poza godzinami pracy sklepu i towarowania. Kierownicy placówek w Chełmie (podobnie jak w innych regionach Polski) otrzymali zalecenie wyłączania oświetlenia w biurach, stołówkach, toaletach i sanitariatach, gdy nie są używane. Systemy wentylacji, klimatyzacji i ogrzewania będą działały w godzinach pracy sklepów w oparciu o ustalone parametry grzania i chłodzenia. Drzwi regałów chłodniczych i mroźni pozostają zamknięte, gdy nie są używane. Dzięki racjonalnej polityce wykorzystanie energii możliwe jest ograniczenie jej kosztów nawet do 15 procent rocznie, co jest szczególnie ważne w okresie rekordowych wzrostów cen energii elektrycznej i gazu.

Przedstawiciele „Biedronki” informują też, że sieć zawarła umowę, w wyniku

której do końca 2025 r. dwa tysiące sklepów zostanie wyposażonych w instalacje fotowoltaiczne, a do końca br. zostanie zamontowane przynajmniej 500 nowych kompletnych instalacji.

W Lidlu też chcą oszczędzić

- Obecnie prowadzimy analizy oraz testy w redukcji zużycia energii poprzez zmniejszenie natężenia oświetlenia lub jego wyłączenie - mówi **Aleksandra Robaszkiewicz** z Lidl Polska. - Nasze wszystkie działania prowadzimy po to, aby w dalszym ciągu móc oferować klientom wysokiej jakości produkty w niskiej, atrakcyjnej cenie. W obiektach Lidl Polska stosujemy ekologiczne rozwiązania, takie jak odzysk ciepła z urządzeń chłodniczych, wykorzystywany w celu ogrzewania obiektu, rekuperację, pełne energooszczędne oświetlenie LED - zarówno wewnątrz obiektu jak i na parkingu, wraz ze sterowaniem oświetleniem mającym na celu optymalizację jego zużycia. Flagowym projektem, stosowanym powszechnie od wielu lat są pompy ciepła jako odnawialne źródło energii. Wszystkie nowo wybudowane sklepy Lidl Polska posiadają instalację fotowoltaiczną, a dodatkowo jest ona instalowana w istniejących już placówkach. Rozwiązania te mają za zadanie zwiększenie efektywności energetycznej naszych obiektów, co w konsekwencji przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego. **(mo)**

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA PREZYDENTA MIASTA CHEŁM

o II przetargu ustnym ograniczonym na sprzedaż nieruchomości stanowiącej własność Miasta Chełm, położonej w Chełmie przy ul. Żołnierskiej,

oznaczonej w ewidencji gruntów w obrębie 12 jako działka nr **74** o powierzchni **299 m²**. Dla nieruchomości prowadzona jest w Sądzie Rejonowym w Chełmie księga wieczysta Nr LU1C/00013210/1. Nieruchomość została przeznaczona do sprzedaży na podstawie Zarządzenia Prezydenta Miasta Chełm Nr 1558/22 z dnia 29 kwietnia 2022 r.

- Cena wywoławcza nieruchomości (brutto) - 35.000,00zł
- Wadium - 3.500,00 zł

Przetarg odbędzie się w dniu 19 grudnia 2022r. o godz. 10:00 w sali konferencyjnej nr 1 Urzędu Miasta Chełm przy ulicy Lubelskiej 65.

Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszone na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Chełm, przy ulicy Lubelskiej 65.

Ponadto ogłoszenie o przetargu zostało opublikowane w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie internetowej <http://umchelm.bip.lubelskie.pl/index.php?id=55> w zakładce: ogłoszenia/nieruchomości/ ogłoszenia od 2013 r.

Prezydent Miasta Chełm informuje,

że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Chełm przy ul. Lubelskiej 65 oraz na stronie internetowej <http://umchelm.bip.lubelskie.pl/index.php?id=55> został podany do publicznej wiadomości (na okres 21 dni począwszy od 14 listopada 2022 r.) **wykaz nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży na rzecz użytkownika wieczystego stanowiących własność Miasta Chełm, obejmujący nieruchomość położoną w Chełmie przy ul. Rampa Brzeska**. W terminie 6 tygodni od dnia wywieszenia wykazu, osoby zainteresowane, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu nieruchomości na podstawie art. 34 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z 21.08.1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz.U. z 2021 r., poz. 1899 z późn. zm.) mogą składać wnioski w sprawie nabycia nieruchomości.



Zdrowa rodzina produktów od Bielucha



Szukaj w sklepach w dobrych cenach!

Zapraszamy do naszych sklepów firmowych w Chełmie: **ul. Chemiczna 4** oraz **Aleja Żołnierzy I AW Polskiego 40**

WŁODAWSKIE

A miało być tak pięknie

Węgiel nie zjednoczył

Włodawski ratusz miał zjednoczyć wszystkie gminy i dystrybuować węgiel na cały powiat. Plany były, ale zweryfikowało je życie. Po wejściu w życie nowej ustawy gminy doszły do wniosku, że taniej będzie zdobywać opał na własną rękę, niż wchodzić w spółkę z miastem.

27 października w Urzędzie Miejskim we Włodawie spotkali się wójtowie i przedstawiciele gmin powiatu włodawskiego. Uczestniczył w nim również prezes włodawskiego MPGK **Hubert Ratkiewicz**. Tematem rozmów była dystrybucja węgla w preferencyjnej cenie. Spotkanie było konsekwencją zapyań przedstawicieli gmin w sprawie wspólnej dystrybucji węgla. Ustalono, że - mając na uwadze możliwości Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej we Włodawie - nie stoi na przeszkodzie, by to zadanie zrealizować również dla mieszkańców gmin powiatu włodawskiego. Włodawska spółka już zgłosiła się bowiem do systemu podmiotów dystrybuujących węgiel.

- Mając na uwadze dobrą współpracę z wójtami uznałem, że przed zbliżającą się zimą trzeba pomóc w dystrybucji węgla nie tylko mieszkańcom Włodawy, ale też okolicznych gmin - mówił burmistrz Włodawy **Wiesław Muszyński**. - Gminy, które wyraziły zainteresowanie współpracą, będą zbierały zapisy w swoich urzędach. W przypadku miasta Włodawa już w listopadzie mieszkańcy będą mogli zgłaszać się po zaświadczenia - zapewnił burmistrz.

Znakomicie zapowiadająca się współpraca zakończyła się jednak szybko, zanim ruszyła na dobre. Z siedmiu zainteresowanych gmin zostały dwie: Wyrki i Włodawa. Reszta zrezygnowała z dwóch powodów. Pierwszym były większe koszty ponoszone na dostarczenie węgla, drugim biurokracja. Według pierwotnych założeń, wszystkie wnioski miały iść przez włodawski ratusz. - Po podpisaniu nowej ustawy przez prezydenta każdy samorząd musi zająć się sporządzeniem wymaganej dokumentacji - mówi Hubert Ratkiewicz, prezes MPGK-u. Właśnie dlatego współpraca na linii Włodawa - pozostałe gminy powiatu traci sens. Przyległe gminy, jak Włodawa i Wyrki, mogą na niej skorzystać, ale tylko ze względu na bliskość miasta, gdzie będzie składowany węgiel. Samorządy dalej położone, jak Wola Uhruska, Urszulin, Hańsk czy Hanna, musiałyby ponieść dodatkowe koszty dowozu węgla z Włodawy do siebie. Nie dziwi więc, że wolą zamówić opał z dowozem na miejsce i samodzielnie dystrybuować opał wśród mieszkańców. Dodatkowym bodźcem, by nie wchodzić w spółkę z miastem, był fakt, że na niektórych komercyjnych składach można było kupić węgiel po cenie ok. 1950 zł, a więc nieco taniej niż od samorządu. Największym atutem miejsko-wiejskiej spółki był jednak fakt, że gdyby Włodawa zamówiła węgiel dla wszystkich gmin, nie byłoby problemu wynikającego z różnej jakości czy wartości energetycznej produktu.

Wszystkie samorządy powiatu włodawskiego już zbierają zamówienia na węgiel. Szczegóły można znaleźć za ich stronach internetowych. **(bm)**

CHEŁM

Mieszkańcy skarżą się, MPGK twierdzi, że wszystko jest ok

Kamień w wodzie? Nawet lepiej

- Używam filtra do wody, a i tak co jakiś czas mam mocno zakamieniony czajnik - dziwi się nasz Czytelnik. Podobnych sygnałów dotarło do nas w ostatnim czasie więcej. Według urzędu miasta kamień w wodzie to normalne, a wręcz zdrowe. Ów kamień to bowiem sole wapnia i magnezu potrzebne organizmowi.

W ostatnim czasie do naszej redakcji dotarło sporo sygnałów na temat wody, jaka płynie w chełmskich kranach.

- Od kilku lat używam w kuchni filtra do wody, a mimo to, co jakiś czas mój czajnik jest cały zakamieniony. Nie rozumiem tego, nie przypominam sobie, by przed laty z wodą było aż tak źle - mówi nam jeden z mieszkańców osiedla XXX-lecia. Inny Czytelnik podobny problem dostrzegł w swojej toalecie. - Wrzucam do spłuczki specjalne kostki, które mają odkamienić wodę, a mimo to przy ostatniej awarii toalety okazało się, że w środku cała była pokryta skorupą z kamienia - skarży się.

Postanowiliśmy zapytać w urzędzie miasta, jak to jest z tą chełmską wodą. Czy spełnia ona obowiązujące normy, czy jest zdrowa, dlaczego w niej tyle kamienia?

W odpowiedzi dowiedzieliśmy się, że za dostarczenie wody do naszych mieszkań odpowiada Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej. Wodę czerpie z dwóch miejskich ujęć podziemnych: Bariera i Trubaków.

- W wyniku procesu poboru i uzdatniania do odbiorców kierowana jest woda, której jakość odpowiada pod względem fizyko-chemicznym i mikrobiologicznym warunkom określonym w przepisach prawnych dotyczących wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi - podkreśla **Grzegorz Zarzycki** z urzędu miasta.

Jakość wody dostarczanej przez spółkę do sieci wodociągowej kontrolowana jest cyklicznie przez Powiatową Stację Sanitarno-Epidemiologiczną oraz akredytowane laboratoria.

- W przyrodzie praktycznie nie występuje woda chemicznie czysta. Do prawidłowego funkcjonowania organizm ludzki po-

trzebuję nie tylko wody, ale również substancji w niej rozpuszczonych, m.in. wodorowęglanów, siarczanów, chlorków, sodu potasu oraz wapnia i magnezu - przypomina Zarzycki.

Obserwując kamień odkładający się na naczyniach podczas gotowania wody, nasuwają się wątpliwości co do zdatności takiej wody do spożycia - przyznają urzędnicy. Tymczasem, jak tłumaczą, za to zjawisko odpowiedzialna jest zawartość w wodzie głównie związków wapnia i magnezu, które wskazują na twardość wody. - Wodorowęglany wapnia i magnezu podczas gotowania przekształcają się w węglany, które osadzają się na ścianach naczyń w postaci białego osadu, potocznie zwanego kamieniem - mówi Zarzycki.

Stopień twardości wody jest określany pod względem ilości rozpuszczonych w niej soli wapnia (CaCO_3) i magnezu (MgCO_3). Prowadzone systematycznie badania laboratoryjne chełmskiej „kranówki” wykazują twardość w granicach 380-450 mg CaCO_3 /l. Różnice te, jak dowiadujemy się, są wynikiem zmieniającej się temperatury wody, pory roku i pochodzenia z różnych studni w dwóch ujęciach.

- Służby państwowe i organy, które dbają o nasze zdrowie, zalecają picie twardej wody. Przyswajalność minerałów z wody jest 30 razy skuteczniejsza niż z pożywienia, twarda woda pitna jest w pełni bezpieczna dla zdrowia. Widoczne gołym okiem kamienne naloty to rzeczywiście sole wapnia i magnezu, minerały, których niedobory uzupełniamy na co dzień, często za pomocą suplementów z apteki - podkreśla Zarzycki.

MPGK realizując usługi poboru i dostarczania wody na terenie miasta Chełm nie stosuje urządzeń i filtrów zmiękczających wodę, pozwalających na redukcję lub całkowite usunięcie soli wapnia. Zawartość składników mineralnych i prowadzone badania pod względem fizyko-chemicznym i mikrobiologicznym wskazują bowiem na właściwy skład chełmskiej wody, a jej twardość mieści się w granicach norm zakreślonych przez obowiązujące regulacje prawne.

- Obserwując praktyki mieszkańców, należy wskazać, że na rynku dostępnych jest wiele urządzeń i filtrów do użytku domowego pozwalających wyeliminować lub obniżyć twardość wody, ale spółka w procesie technologicznym poboru i uzdatniania pobieranej wody nie stosuje sieciowych rozwiązań eliminujących makroelementy i uzupełniających bilans gospodarki mineralnej - podsumowuje. **(kg)**

Wszystko przeciw niemu

Zrozpaczony ojciec na skraju załamania

Janusz Bąk z Chełma od kilku lat usiłuje doprowadzić na ławę oskarżonych winnych śmierci jego syna, który popełnił samobójstwo przez mobbing ze strony przełożonych z Komendy Miejskiej Policji w Lublinie. Jedyne, co osiągnął, to zszargane zdrowie i nerwy, bo Temida w tym wypadku jest naprawdę ślepa.

- Rzeczy syna do dnia dzisiejszego nie zostały mi oddane, choć od jego tragicznej śmierci mija ponad 6 lat - mówi rozszalał **Janusz Bąk**. - Policjantka, która je wzięła, uciekła na zwolnienie lekarskie, na którym przebywa już niemal rok. W tej sprawie nie przesłuchano przełożonych syna. Dlaczego jego rzeczy osobiste zostały wystawione z jego pokoju na korytarz w komendzie, gdzie pracował? - to tylko niektóre z wielu do tej pory niewyjaśnionych zagadek, które zrodziła samobójcza śmierć młodego policjanta. O sprawie, która miała trafić m.in. na biurko ministra sprawiedliwości, pisaliśmy już kilkakrotnie. Pan Janusz, nie szczędząc sił i środków, od kilku lat docieka sprawiedliwości dla swojego syna Andrzeja, który będąc policjantem lubelskiej komendy, tuż po powrocie ze służby wyskoczył z wieżowca. - Na samym początku zwróciłem się o pomoc do **Zdzisława S.**, który wcześniej był naczelnikiem w Policji - opowiada Bąk. - Miał mi pomoc wyjaśnić tajem-

nicę śmierci syna, tymczasem przez 3 lata nie zrobił nic, a zamiast tego utrudniał i przedłużał swoje nibyśledztwo, zwodząc mnie i oszukując. Nie oddał mi też wszystkich akt, które mu powierzyłem - twierdzi pan Janusz.

Według śledczych jego syn **Andrzej Bąk** - funkcjonariusz KMP w Lublinie - popełnił samobójstwo ze względu na problemy osobiste, ale jego rodzina jest zupełnie innego zdania. Ma nawet dowody, że Andrzej był mobbingowany przez swojego bezpośredniego przełożonego, który zresztą wcale nie krył się z tym, że nie przepada za młodym policjantem. Tylko co z tego, skoro żaden prokurator ani sędzia nie chcą ich zauważyć, nie mówiąc o ich uwzględnieniu. Dlatego wszystkie pisma, odwołania od wyroków i zażalenia na postanowienia składane przez pana Janusza są oddalane.

- Już nie wiem, co jeszcze mogę zrobić - mówi zrezygnowany mężczyzna. - Od dawna próbuję przekonać prokuratora i sąd, że zeznania moje i żony spisane niedługo po śmierci Andrzeja są przerobione i zmienione, a nikt nie chce uznać naszych racji. Zwróciłem się nawet z prośbą, że sam opłacę biegłego grafologa i informatyka, by sprawdzili autentyczność moich pierwszych i żony zeznań z prokuratury w Lublinie z dnia 21 listopada 2016 r. od prowadzącej postępowanie prokurator Anny S., które ewidentnie są sfalszowane, ale nie udzielono mi na to zgody. Przecież

gdyby wszystko z tymi dokumentami było w porządku, to nawet dla świętego spokoju prokuratorzy powinni je zbadać. Nie dają na to zielonego światła, bo jestem przekonany, że zdają sobie sprawę z tego, że może to ich obciążyć - opowiada mężczyzna. Przyznaje też, że jest już na skraju załamania psychicznego i fizycznego, które dodatkowo potęguje fakt, że żaden adwokat nie chce podjąć się tej sprawy. - Wszyscy mówią, że wiedzą czym ta sprawa śmierdzi. Dotychczasowi zrezygnowali i nie odbierają ode mnie telefonów, a nikt inny nie chce się mieszać w walkę z układem. Prawnicy doskonale bowiem wiedzą, że jeśli staną po mojej stronie, będą mieli duże problemy w przyszłości, bo przecież nikt nie może wystąpić przeciwko wymiarowi sprawiedliwości. Z całą odpowiedzialnością oskarżam Prokuraturę Rejonową w Kraśniku o przerobienie zeznań moich i żony. Nie twierdzę, że ich podejrzewam, lecz oskarżam - dodaje Bąk.

Te wszystkie niepowodzenia sprawiły, że w głowie zrozpaczony ojca zaczęły pojawiać się bardzo desperackie myśli. Obecnie mężczyzna planuje wykonać wielki baner i udać się z nim do Warszawy pod gmach Ministerstwa Sprawiedliwości i stać tam tak długo, aż zostanie zauważony. - Nie mam już nic do stracenia. Moją ostatnią szansą jest znalezienie adwokata spoza układu. Jeśli jest taka osoba, zapraszam do współpracy. Koszty nie grają roli - dodaje Bąk. **(bm)**

CHEŁM. Rodzice-koszmar

Najpierw tylko pili, teraz też pobili

Agnieszka D. z Chełma, ponad tydzień temu aresztowana za pobicie swojego 3-letniego dziecka, miała kłopoty z prawem już 2 lata temu. W 2020 r. z partnerem „opiekowała się” 9-miesięczną wówczas córeczką, będąc kompletnie pijana.

Przypomnijmy. Prawie 2 tygodnie temu, w środę, 2 listopada, dyżurny chełmskiej komendy policji otrzymał informację, że do jednego z przedszkoli w Chełmie przeprowadzona została 3-letnia dziewczynka z widocznymi siniakami i zadrapaniami na ciele.

- Wraz z wychowawcą karetką pogotowia została przewieziona na badania lekarskie do szpitala. Na szczęście nie wymagała hospitalizacji i po konsultacji lekarskiej wraz z młodszym rodzeństwem trafiła pod opiekę ośrodka opiekuńczo-wychowawczego - relacjonowała wówczas **Ewa Czyż**, rzecznik KMP w Chełmie.

Do miejsca zamieszkania 3-latki skierowano patrol policji. Wszczęte w tej sprawie śledztwo potwierdziło stosowanie przemocy fizycznej wobec dziecka. Matka dziewczynki, 37-letnia Agnieszka D., została zatrzymana i doprowadzona do prokuratury, gdzie usłyszała zarzuty, a sąd zdecydował o jej 3-miesięcznym areszcie. Kobiecie grozi

do 8 lat więzienia. Wobec jej 59-letniego partnera, który też jest podejrzewany o znęcanie się nad dzieckiem, sąd był bardziej łaskawy i na razie wypuścił go na wolność, zalecając jedynie jego dozór.

O 37-latce i jej partnerze było głośno już 2 lata temu. Na początku 2020 r., kiedy ich córeczka miała niespełna dziewięć miesięcy, sąsiedzi zawiadomili policję, że mężczyzna i jego partnerka zajmują się dzieckiem, będąc pod wpływem alkoholu. Policja zatrzymała oboje. 35-letnia wówczas mieszkanka Chełma miała dwa i pół promila, a jej partner ponad promil. Rodzinie założoną wówczas niebieską kartę, ale żadne nie trafiło za kraty. **(g)**

CHEŁM / REJOWIEC FABRYCZNY. 18 i 20-latek napadli na 16-latkę

Pobili dla telefonu

Nawet 12 lat więzienia grozi dwóm młodym mężczyznom - jednemu z Chełma, drugiemu z gminy Rejowiec Fabryczny - którzy pod jedną ze szkół pobili 16-letniego chłopaka. Zrabowali mu telefon, portfel i... legitymację.

Do napaści doszło w piątek (4 listopada) ok. godziny 12.00 w centrum Chełma.

- Przebywający w pobliżu szkoły 16-latek został zaatakowany przez dwóch mężczyzn. Jednego z nich kojarzył z widzenia - opowiada komisarz **Ewa Czyż**, rzecznik chełmskiej policji. - Napastnicy pobili go i skradli mu telefon komórkowy, portfel i legitymację szkolną. Nastolatek został przewieziony do szpitala.

Na szczęście, po badaniach okazało się, że 16-latkowi nic poważnego się nie stało. Został ze szpitala wypisany. Skończyło się na siniakach, zadrapaniach i psychicznym urazie.

- Jeszcze tego samego dnia policjanci z wydziału kryminalnego zatrzymali w tej sprawie 20-letniego mieszkańca gminy Rejowiec Fabryczny. Odzyskali też skradzione mienie. Następnego dnia zatrzymany został drugi sprawca, którym okazał się 18-latek z Chełma - dodaje Czyż.



Obaj mężczyźni zostali doprowadzeni przed oblicze prokuratora, a następnie do sądu, gdzie zastosowano wobec nich środek zapobiegawczy w postaci tymczasowego aresztowania na trzy miesiące. Zgodnie z przepisami kodeksu karnego za rozbój grozi im nawet do lat 12 za kratkami. **(kg)**

WIERZBICA

Od kogo mieszkańcy kupią tańszy węgiel?

Który sąsiad pomoże?

Gmina Wierzbica jako jedna z nielicznych w naszym regionie nie pomoże mieszkańcom w zakupie tańszego węgla? Wójt tłumaczyła podczas sesji, że nie ma warunków a mieszkańcy mieli czas, żeby przygotować się do zimy. Nie chce też zabierać pracy lokalnym przedsiębiorcom. Ale nie wszyscy podzielają takie podejście. - Nie sztuka dać 3 tysiące i umyć ręce. Trzeba też głową ruszyć - komentuje jeden z radnych.

Chociaż na początku sporo samorządów, również w powiecie chełmskim, miało zastrzeżenia do pomysłu dystrybucji węgla dla mieszkańców po preferencyjnej cenie, to ostatecznie większość przystąpiła do rządowego pomysłu. Najprościej miały te gminy, które posiadają własne spółki komunalne. Ale pozostałe również stanęły na wysokości zadania. Albo będą handlować same, organizując place, wagę i pracowników, albo zrobią to w porozumieniu z miejscowymi składami węgla. Po wstępnych deklaracjach od mieszkańców i szacunkowych wyliczeniach gminy złożyły już zapotrzebowanie na dostawy węgla, np. Dorohusk na 1500 ton a Siedliszcze na 900 ton. Takiej możliwości nie będą mieli mieszkańcy Wierzbicy?

- Podobno gmina nie chce sprzedawać tańszego węgla - mówili nam mieszkańcy i dziwili się, że wójt, która tak ochoczo przystępowała do tej pory do wszelkich rządowych programów, w tym wypadku wyłamała się. - W każdej sąsiedniej gminie ludzie będą mogli kupić tańszy węgiel, ale nie w Wierzbicy - denerwowali się.

O to, gdzie ma kupić węgiel po preferencyjnej cenie, zapytał też wprost radny **Marian Kister** na nadzwyczajnej sesji Rady Gminy, którą zwołano 4 listopada po to, by przyjąć do budżetu pieniądze na dodatki węglowe przekazane przez wojewodę. Zanim radnemu odpowiedział wójt, swoimi uwagami podzielił się wiceprzewodniczący rady **Krzysztof Szeliga**.

RUDA-HUTA

Powiat ma rozwiązać problem

Zalewa domy w Leśniczówce

Na ostatniej sesji rady gminy Ruda-Huta jedna z radnych alarmowała o podtopieniach, do których dochodzi w miejscowości Leśniczówka. Winna ma być biegnąca przez miejscowość droga powiatowa.

O podtopieniach posesji, do których dochodzi w Leśniczówce, na ostatniej sesji Rady Gminy Ruda-Huta mówiła radna **Iwona Gilowska-Daniecka**.

- Problemem mieszkańców są uciążliwe podtopienia działki i drogi wjazdowej na posesję - mówiła Gilowska-Daniecka. Przy intensywnych opadach deszczu woda po prostu zalega na biegnącej przez Leśniczówkę drodze powiatowej, a w końcu, jeżeli jest jej odpowiednio dużo, przelewa się przez ogrodzenia i wypełnia przydomowe trawniki czy chodniki.

- Byłem 1887. w kolejce do kopalni w Bogdancie po groszek. W ubiegły piątek przyszło powiadomienie sms-em. Pojechałem i mam węgiel - mówił.

- Ja tym węglem nie mogę palić, bo mam inny piec. Nie chcę tego węgla. Czy nasza gmina nie współpracuje z jakimś przedsiębiorstwem albo inną gminą, żeby to jakoś załatwić? - dopytywał radny Kister.

Okazuje się, że nie.

- Gmina nie przystąpiła do programu sprzedaży węgla, bo nie mamy odpowiedniej infrastruktury, nie mamy wagi. Dwóch naszych przedsiębiorców zajmuje się sprzedażą węgla i z tego, co wiem, wielu mieszkańców zaopatrzyło się w cenie 1400-1600 zł. Nie widzę potrzeby angażowania gminy, bo to dodatkowe koszty, dodatkowe zadania dla urzędników, którzy i tak są obciążeni i zabieranie chleba przedsiębiorcom, którzy są w centrum Wierzbicy - mówiła **Zdzisława Deniszczuk**, wójt Wierzbicy.

Radny Kister nie dawał się zbyć tymi tłumaczeniami i mówił, że kto chce kupić węgiel od przedsiębiorcy, niech kupuje. - Ale powinniśmy mieć współpracę z inną gminą. Nie sztuka dać 3 tysiące, ręce umyć i uważać, że sprawa załatwiona. Trzeba też głową ruszyć - stwierdził.

- To nie gmina daje 3 tysiące, tylko rząd. O tym, że będzie zima, nie dowiadujemy się dzisiaj. Od lutego ceny szły w górę. Można planować przynajmniej po trochę a nie zostawiać sprawy na ostatnią chwilę. Poza tym założenie programu rządowego jest takie, żeby mieszkaniowiec miał nie więcej niż 100 km do miejsca zakupu węgla. W poniedziałek do godzin południowych umieścimy na stronie gminy informację, gdzie i jak można kupić węgiel - zapowiedziała wójt.

Ale informacje pojawiły się dopiero w środę. Wynika z nich, że mieszkańcy mogą jednak składać wnioski o preferencyjny zakup węgla (tylko do 16 listopada). Ale czy to gmina Wierzbica, inny samorząd czy któryś z lokalnych przedsiębiorców zajmie się jego sprzedażą, na razie nie wiadomo. Wiadomo, że w imieniu wójta jeden z powiatowych urzędników podpytywał o taką możliwość w sąsiednim Siedliszczu. **(bf)**

REJOWIEC

Odmawiają prawa do dodatku węglowego?

Składać wniosek i czekać na decyzję

Mieszkańcy Rejowca skarżą się, że pracownicy opieki społecznej odmawiają im prawa do dodatku węglowego. Kierownik twierdzi, że GOPS przyjmuje wszystkie wnioski. To skąd te skargi?

Wątpliwości wokół tego, komu przysługuje dodatek węglowy, miała rozwiązać ostatnia nowelizacja ustawy o zakupie preferencyjnym paliwa stałego dla gospodarstw domowych. Największe niejasności dotyczyły tego, czy dodatek przysługuje wszystkim rodzinom zamieszkującym pod tym samym adresem, np. w domu wielorodzinnym. W myśl starych przepisów dodatek przysługiwał na jeden adres. Ale są przecież przypadki, że w jednym domu mieszkają dwie rodziny, mają oddzielne wejścia a nawet oddzielne kotłownie. To m.in. z myślą o takich sytuacjach 3 listopada zmieniono przepisy, by nie pominąć nikogo w przyznaniu pomocy na zakup węgla. Ale w Rejowcu, a przynajmniej tak twierdzą nasi Czytelnicy, nowe przepisy nie są respektowane.

- Szanowni Państwo, chciałbym prosić o interwencję, póki jest czas. W urzędzie miasta Rejowiec oszukuje się mieszkańców, twierdząc, że dodatek węglowy im się nie należy, jeśli pod jednym adresem mieszkają dwie rodziny, dwa gospodarstwa domowe. Panie w urzędzie powołują się na starą ustawę, która przecież była nowelizowana. Ludzie odsyłani są z kwitkiem. Co niektórzy klócili się, że

dodatek im się należy i zostawili wnioski, chociaż usłyszeli, że i tak nie dostaną pieniędzy. Przecież to skandal. Czasu zostało niewiele, trzeba działać - e-mail o takiej treści trafił do naszej redakcji w miniony czwartek.

Tego samego dnia dostaliśmy także telefon od osoby, która również miała podobny problem w Rejowcu. - Wszędzie w Polsce należy się dodatek a w Rejowcu mówią, że nie - denerwowała się mieszkanka gminy. - Dzwoniłam do sąsiednich gmin i wszyscy się dziwili, że urzędnicy z Rejowca tak postępują. Przychodzą starsi ludzie. Nie ma kto im pomóc, wytłumaczyć, a oni nie chcą się kłócić i odchodzą z kwitkiem. Przepisy zmieniły się w listopadzie, a oni posługują się ustawą z sierpnia i twierdzą, że wiedzą, co robią, bo byli na szkoleniu.

Dorota Holuk, kierownik GOPS w Rejowcu, zapewnia, że placówka przyjmuje wszystkie wnioski bez wyjątku. - My przyjmujemy wnioski i wszystkie będziemy rozpatrywać na podstawie przepisów - mówi. - Jest mnóstwo emocji związanych z tym dodatkiem, a ludziom trudno coś wytłumaczyć. Dlatego nie dyskutujemy, bo nie mamy na to czasu. Przyjmujemy wszystkie wnioski, także dotyczące gospodarstw spod tego samego adresu.

Czas na złożenie wniosków mija 30 listopada. Złożyć dokumenty warto, nawet jeśli są jakieś wątpliwości. GOPS wyda decyzję, od której ewentualnie będzie można się później odwołać. **(bf)**

GMINA KAMIEŃ

Ratowali kolejnego boćka



Zranił się w skrzydło i nie mógł latać. Przenocowali go i zawieźli do ośrodka, gdzie ma fachową opiekę. Mowa o kolejnym boćku, którego ratowano w gminie Kamień.

W gminie Kamień w ostatnich latach wyjątkowo często miewają różne przygody z tymi ptakami. Jeden bocian nazwany przez mieszkańców „płanickim” poprzedniej zimy nie odleciał do ciepłych krajów, tylko w grudniu ub.r. towarzyszył **Dariuszowi Stockiemu**, wójtowi gminy Kamień w pracach w polu. Wiosną br. inny bocian prawdopodobnie zahaczył o przewody linii energetycznej i zranił się w skrzydło. Krwawiącego ptaka, który nie mógł latać zauważyła spacerująca mieszkanka Rudolfinia i zawiadomiła o tym

urzędników gminy Kamień. Wójt Stocki odwiózł go do Ośrodka Rehabilitacji Zwierząt Poleskiego Parku Narodowego w Urszulinie, gdzie zgodzili się przyjąć ранnego bociana i otoczyć go fachową opieką. Ostatnio miała miejsca podobna sytuacja. Jeden z mieszkańców gminy Kamień znowu przekazał urzędnikom ранnego bociana.

- Bociek najprawdopodobniej nie odleciał do Afryki z powodu uszkodzonego skrzydła - mówi wójt Stocki. - Po dwóch dniach pobytu u nas odwiezłem go do Poleskiego Parku Narodowego w Urszulinie, gdzie objęty zostanie opieką specjalistów w Ośrodku Rehabilitacji Zwierząt. Nie będzie sam, bo przebywa tam około czterdziestu bocianów, które w tym lub w ubiegłym roku też nie odleciały z naszego kraju. **(mo)**

PGI.6840.16-.18.2022

Pokrówka, dnia 14 listopada 2022 roku

WYCIĄG

Z OGŁOSZENIA O DRUGIM PRZETARGU USTNYM NIEOGRANICZONYM NA SPRZEDAŻ NIERUCHOMOŚCI NIEZABUDOWANYCH POŁOŻONYCH W OBRĘBIE POKRÓWKA PRZEZNACZONYCH POD ZABUDOWĘ JEDNORODZINNĄ

L.p	Oznaczenie wg KW	Nr działki	Powierzchnia w ha	Cena wywoławcza nieruchomości netto w złotych	Kwota wadium w złotych
1.	LU1C/00037503/6 POKRÓWKA	901/4	0,1105 w tym: RIVb-0,1105	77.350,00 (Słownie: siedemdziesiąt siedem tysięcy trzysta pięćdziesiąt złotych zero groszy). Do ceny nieruchomości osiągniętej w przetargu zostanie doliczony podatek VAT.	7.800,00 (Słownie: siedem tysięcy osiemset złotych zero groszy).
2.	LU1C/00037503/6 POKRÓWKA	901/5	0,1105 ha w tym: RIVa-0,0016, RIVb-0,1047, N-0,0042	77.350,00 (Słownie: siedemdziesiąt siedem tysięcy trzysta pięćdziesiąt złotych zero groszy). Do ceny nieruchomości osiągniętej w przetargu zostanie doliczony podatek VAT.	7.800,00 (Słownie: siedem tysięcy osiemset złotych zero groszy)
3.	LU1C/00037503/6 POKRÓWKA	901/6	0,1105 ha W tym : RIIIB-0,0118, RIVb-0,0789 N-0,0198	77.350,00 (Słownie: siedemdziesiąt siedem tysięcy trzysta pięćdziesiąt złotych zero groszy). Do ceny nieruchomości osiągniętej w przetargu zostanie doliczony podatek VAT.	7.800,00 (Słownie: siedem tysięcy osiemset złotych zero groszy)

Postąpienie nie mniej niż 1% ceny wywoławczej z zaokrągleniem w górę do pełnych dziesiątek złotych ; o wysokości postąpienia decydują uczestnicy przetargu.

DRUGIE PRZETARGI ODBĘDĄ SIĘ W DNIU 19 GRUDNIA 2022 ROKU O GODZINIE 9⁰⁰ W SALI POSIEDZEŃ URZĘDU GMINY CHEŁM POKRÓWKA, ul. GMINNA 18.

W przetargu mogą uczestniczyć osoby fizyczne i prawne.

WARUNKIEM PRZYSTĄPIENIA DO PRZETARGU JEST WPLĄCENIE WADIUM W PIENIĄDZU, wskazując nr działki, miejsce jej położenia, w ustalonej wyżej kwocie na konto Urzędu Gminy Chełm, Pokrówka, ul. Gminna 18, Wschodni Bank Spółdzielczy w Chełmie Filia w Pokrówce nr rachunku: 04 8187 0004 2004 0050 0337 0008 z takim wyprzedzeniem, aby środki pieniężne znalazły się na rachunku bankowym najpóźniej w dniu 12 grudnia 2022 r., co jest warunkiem uznania, że wpłata została dokonana w terminie.

Osoby fizyczne pozostające we wspólności majątkowej małżeńskiej – wadium na przetarg winno być wniesione przez oboje małżonków na jednej wpłacie. Do przetargu powinni przystąpić obydwje małżonkowie. Nieobecność jednego z małżonków może być reprezentowana przez drugiego małżonka przez udzielenie mu pełnomocnictwa zawartego w Kancelarii Notarialnej.

Uczestnicy przetargu zobowiązani są do przedłożenia komisji przetargowej – przed otwarciem przetargu dokumentu tożsamości (dotyczy to osoby fizycznej lub pełnomocnika na podstawie specjalnego pełnomocnictwa sporządzonego w formie aktu notarialnego, stosownego upoważnienia, właściwych pełnomocnictw, aktualnego wypisu z KRS, dowodów osobistych (dotyczy to osoby prawnej), oraz złożyć oświadczenie, że warunki przetargu są im znane i przyjmują je bez zastrzeżeń.

Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygra zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia działki, a w przypadku uchylenia się tej osoby od zawarcia umowy aktu notarialnego sprzedaży, wadium przepadnie na rzecz sprzedającego.

Pozostałym uczestnikom przetargu wadium zostanie zwrócone niezwłocznie, nie później niż przed upływem trzech dni od dnia zamknięcia przetargu.

Przetarg jest ważny, jeżeli chociaż jeden uczestnik zaoferuje cenę wyższą o ustalone postąpienie od ceny wywoławczej.

Termin i miejsce zawarcia aktu notarialnego zostanie ustalony z nabywcą w ciągu 21 dni od daty rozstrzygnięcia przetargu.

Sprzedaż działek następuje wg. stanu ujawnionego w ewidencji gruntów i budynków, gmina nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne różnice jakie mogą wynikać w wyniku jakichkolwiek prac geodezyjno-kartograficznych prowadzonych w przyszłości w tym terenie.

Wszystkie koszty notarialne i sądowe sporządzenia umowy notarialnej sprzedaży ponosi nabywca.

Miejsce i termin zawarcia umowy sprzedaży notarialnej wskazuje sprzedający.

Organizator przetargu może odwołać ogłoszony przetarg jedynie z ważnych powodów, niezwłocznie podając informację o odwołaniu przetargu do publicznej wiadomości.

Dodatkowe informacje dotyczące przeprowadzenia przetargów można uzyskać osobiście w Urzędzie Gminy Chełm, Pokrówka, ul. Gminna 18 w Wydziale Planowania Gospodarki i Infrastruktury pok. 29 lub pod telefonem (082) 575 02 34 w godzinach pracy urzędu.

Pełną treść ogłoszenia o drugim przetargu ustnym nieograniczonym zamieszczono na tablicy informacyjnej Urzędu Gminy Chełm, Pokrówka, ul. Gminna 18, drugie piętro, przesłano do Sołtysów celem zamieszczenia na tablicy ogłoszeń w danej miejscowości, umieszczono na stronie internetowej urzędu www.gminachelm.pl, **stronie** BIP, a wyciąg z ogłoszenia o przetargu podaje się w prasie lokalnej od dnia 14 listopada 2022 roku do dnia 19 grudnia 2022 roku.

WOJSŁAWICE. Nie tylko dla uczniów

Nauczą strzelać wirtualnie

Nie będzie tu prawdziwej broni, ani ostrej amunicji, ale i tak będzie można postrzelać. W Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Wojsławicach-Kolonii powstanie wirtualna strzelnica.

Gmina Wojsławice znalazła się w gronie 32 samorządów z całej Polski, którym Ministerstwo Obrony Narodowej przyznało dofinansowanie w ramach III edycji konkursu „Strzelnica w powiecie 2022”. To program, który ma umożliwić prowadzenie szkoleń strzeleckich, szczególnie wśród młodzieży.

Strzelnica, na którą gmina Wojsławice pozyskała dotację, powstanie w Zespole Szkolno-Przedszkolnym. Nie będzie tu oczywiście prawdziwej broni, bo nauka

strzelania będzie odbywać się wirtualnie.

- Strzelnica będzie działać w oparciu o wirtualną rzeczywistość, wykorzystując laserowe symulatory (repliki) broni. Przeznaczona będzie do nauki bezpiecznego posługiwania się bronią, w tym manualnej jej obsługi oraz do wspólnego wykonywania zadań strzeleckich o różnym stopniu skomplikowania. Strzelnica umożliwi jednocześnie szkolenie od jednej do czterech osób. Oprogramowanie daje także możliwość zorganizowania zawodów i rozgrywek strzeleckich - mówi wójt **Henryk Gołębowski**, podkreślając, że Wojsławice są jedyną gminą w powiecie chełmskim, która w tej edycji konkursu otrzymała ministerialne dofinansowanie

Ze strzelnicy będą korzystać przede wszystkim uczniowie, w tym również



członkowie działającego od kilku lat na terenie szkoły Koła Strzeleckiego „Acumen”. Wójt zaznacza jednak, że docelowo będzie ona udostępniana także zainteresowanym mieszkańcom.

Strzelnica powinna ruszyć w ciągu najbliższych miesięcy. Na razie gmina czeka na podpisanie umowy z Ministerstwem Obrony Narodowej w sprawie dofinansowania. Wyniesie ono ok. 146 tys. zł, co stanowi 80 proc. kosztów realizacji zadania. Pozostałą kwotę gmina zabezpieczyła w budżecie. **(w)**

Gremium od absurdów

Taka komisja tylko w Chełmie.

W Chełmie absurdów nie brakuje, ale właśnie powstała komisja, aby je zwalczać. To pewnie jedyna taka komisja w kraju, a chełmscy urzędnicy sami wyszli z inicjatywą jej utworzenia. Wkrótce pierwsze posiedzenie. Ciekawe, jaki absurd pójdzie na pierwszy ogień.

To, że w mieście zdarzają się absurd, np. drogowe, chełmianie wiedzą doskonale. Wielu z nich usilnie zgłasza je do ratusza, licząc na szybką reakcję urzędników. Z tym ostatnim różnie bywa, ale niedawno **Jakub Banaszek**, prezydent Chełma zaskoczył chełmskich internautów, ogłaszając na swoim fejsbukowym profilu zamiar powołania społecznej

komisji do spraw absurdów infrastrukturalnych. Napisal, że takie absurd drogowe czy infrastrukturalne w Chełmie były, są i będą, „jak w każdym samorządzie”, ale wiele z nich może systematycznie zniknąć. Prezydent Banaszek pisze: „są także takie inwestycje, na których pewnych rozwiązań nie dało się wdrożyć w inny sposób, a które utrudniają życie użytkownikom. Dlatego, mając taką możliwość, postanowiłem o powołaniu doraźnej komisji do spraw wspomnianych absurdów infrastrukturalnych, uwzględniająca całość miejskiej infrastruktury. Także, żeby wytłumaczyć tym osobom, które zwracają uwagę na pewne rzeczy, jak wygląda cały proces inwestycyjny, umiejscowienie części składowych wspomnianej infrastruktury...”.

Do pracy w komisji mógł zgłosić się każdy chełmianin. Ostatecznie w skład komisji weszło sześć osób. Na jej czele stanął **Radosław Wnuk**, dyrektor Departamentu Architektury, Geodezji i Inwestycji UM Chełm. Zastępcami przewodniczącego komisji zostali: **Piotr Krawczuk vel Walczuk** - chełmski radny (klub radnych „Chełmianie”), a także **Piotr Zaborski** - miejski aktywista i rowerzysta od lat zaangażowany w kwestie bezpieczeństwa ruchu drogowego, który od lat zgłasza urzędnikom uwagę na rozmaite buble drogowe czy problemy przy wytyczaniu i budowie dróg i ścieżek rowerowych. Członkami komisji ds. absurdów infrastrukturalnych zostali też chełmianie: **Andrzej Sawa, Robert Emerla, Karol Rumiński**.

- Posiedzenia komisji zgodnie z zarządzeniem będą odbywały się w zależności od bieżących potrzeb - informuje Gabinet Prezydenta Chełma. - Pierwsze odbędzie się najprawdopodobniej już w przyszłym tygodniu (o szczegółach poinformujemy). Do zadań komisji należy będzie identyfikowanie wszelkich nieprawidłowości infrastrukturalnych na terenie naszego miasta oraz wskazywanie możliwych sposobów ich eliminacji. W szczególności w zakresie: oznakowania drogowego, barier architektonicznych, miejsc niebezpiecznych dla wszystkich uczestników ruchu drogowego, zniszczonych i uszkodzonych miejsc infrastruktury. Komisja będzie również posiadała możliwość opiniowania projektów inwestycyjnych opracowywanych przez miasto. (mo)

GMINA CHEŁM. W jednych wioskach lampy gasną wcześniej, w innych świecą dłużej

Oszczędzanie energii elektrycznej będzie solidarne



Kryzys energetyczny bije we wszystkich, także w samorządy, które szukają oszczędności na oświetleniu ulicznym. W gminie Chełm lampy miały świecić o dwie godziny krócej, ale są miejscowości, w których nadal palą się do 22.00. - Jak mamy oszczędzać, to solidarnie - mówią mieszkańcy. A wójt zapewnia, że tak właśnie będzie.

W związku z kryzysem rząd nakazał samorządom wprowadzanie oszczędności. A te, którym nie udało się zejść z rachunkami za prąd o przynajmniej 10

proc., zapłacą nawet 20 tys. zł kary. Gmina Chełm płaci rocznie około 400 tys. zł za oświetlenie uliczne i około 200 tys. zł za prąd wykorzystywany na potrzeby urzędu gminy.

- Trudno sobie wyobrazić oszczędności w prądzie dla urzędu, bo nie wyłączymy komputerów na pół dnia. Dlatego chcemy szukać oszczędności w oświetleniu drogowym - mówi **Wiesław Kociuba**, wójt gminy Chełm.

Lampy są wyłączane o dwie godziny wcześniej, tj. o godz. 20.00. Ale zdaniem mieszkańców gminy, którzy odezwali się do naszej redakcji, nie wszędzie tak jest. W kilku sołectwach lampy świecą nadal do

22.00 - mówi. - Rozumiemy, że trzeba oszczędzać, ale powinno to być solidarnie, czyli wszędzie tak samo, a nie tylko w wybranych miejscowościach.

Postanowiliśmy sami sprawdzić, gdzie lampy faktycznie gasną wcześniej. I zrobiliśmy objazd w minioną środę, po godzinie 20.00. Ciemno było w Żółtańcach Kolonii, Żółtańcach, Zawadówce, Janowie, Ochoży, części Stawu (centrum miejscowości była oświetlona), Parypsach, Horodyszczu (części wsi od ul. Włodawskiej), Strupinie Dużym, Strupinie Łanowym i Pokrówcze. Ale lampy nadal świeciły w Rudce, Horodyszczach za Gliniankami, Stańkowie, Okszowie, Kozie-Gotówce, Srebrzyszczach, Strupinie Małym i w Uhrze.

- Trochę faktycznie zapanował chaos - przyznaje wójt. - Mieliśmy wprowadzić te ograniczenia od połowy listopada albo początku grudnia a nasz konserwator troszkę się pospieszył. Nie ma jednego guzika, którym dałoby przestawić oświetlenie w całej gminie. Jednak wszędzie światła będą gasły wcześniej. Trzeba pojechać i fizycznie przestawić to w każdej skrzynce. Nie wiem czy uda nam się zaoszczędzić te 10 proc., ale próbować będziemy.

Jedynym miejscem, które ma być oświetlone nadal do 22.00, to fragment drogi przy Urzędzie Gminy i skrzyżowaniu w Pokrówcze. (bf)

SAWIN. Napisali projekt, pozyskali pieniądze i wybudowali

Plac zabaw dla dzieci z integracją mieszkańców

Przy Spółdzielni Mieszkaniowej w Sawinie powstał nowy plac zabaw. Miejsce sfinansowano dzięki wsparciu fundacji PZU i Wspólnoty Gruntowej. A otwarcie obiektu było okazją do integracji, w którą - podobnie jak w samą budowę placu - zaangażowali się mieszkańcy.

Uroczyste otwarcie i poświęcenie placu zabaw odbyło się 5 listopada. Jego budowa była możliwa m.in. dzięki pieniądzą Fundacji PZU, w ramach akcji prewencyjnej Pomoc to Moc, z której pomysłodawcy budowy placu pozyskali aż 20 tys. zł. 7 tys. zł dołożyła Spółka do Zagospodarowania Wspólnoty Gruntowej Wsi Sawin. Wstęgę przecinali pomysłodawcy budowy oraz osoby zaangażowane w jego realizację: **Agnieszka Dąbrowska** - prezes Regionalnego Towarzystwa Gminy Sawin, **Stanisław Krzak** - prezes Spółdzielni Mieszkaniowej w Sawinie, **Hubert Wiciński** - przewodniczący Zarządu Spółki do Zagospodarowania Wspólnoty Gruntowej wsi Sawin, ksiądz **Marcin Jasiński** - wikariusz parafii Sawin oraz **Karolina Kaszczuk** - pomysłodawczyni i autorka projektu a także mieszkańcy osiedla i dzieci.

W remont placu zaangażowali się mieszkańcy osiedla oraz wójt Sawina **Dariusz Ćwir**, którzy pomagali m.in. przy załatwieniu materiałów i przygotowaniu bezpiecznej nawierzchni.

Uroczystość była okazją do integracji mieszkańców osiedla. Mamy i babcie upiekły ciasta a dzieci, przygotowane przez **Patrycję Fidler**, zaprezentowały część artystyczną. Wystąpiła także lokalna artystka - **Barbara Nowakowska**. (bf)



Święto na sportowo i patriotycznie

Bieg Niepodległości w Janowie

(9 listopada) W Janowie odbył się zorganizowany przez Szkołę Podstawową w Stołpiu V Bieg Niepodległości „Mały sport - wielka radość”. Uczniowie, nauczyciele oraz rodzice uczestniczyli w uroczystej akademii, a następnie przebiegli dystans 1200 metrów. Wszyscy zawodnicy zostali odznaczeni złotymi medalami przez wójta gminy Chełm Wiesława Kociubę.

Maszt w Strupinie Dużym

(10 listopada) Przy Szkole Podstawowej w Strupinie Dużym odbyła się wyjątkowa uroczystość. Obok budynku szkoły postawiono maszt flagowy, na którym tego dnia została uroczystie, po raz pierwszy, podniesiona flaga Rzeczypospolitej Polskiej. Było to zwieńczenie realizowanego Projektu „Pod białą-czerwoną” pod honorowym patronatem premiera Mateusza Morawieckiego. W uroczystości uczestniczyli zaproszeni goście, m.in.: Wiesław Kociuba - wójt gminy Chełm, ks. Krzysztof Maksymowicz - proboszcz Parafii Miłosierdzia Bożego w Chełmie, Jolanta Krop - dyrektor Biura Obsługi Szkół Gminy Chełm, Mirosław Mysiak - dyrektor Wydziału Rolnictwa, Ochrony Środowiska i Obrony Cywilnej Gminy Chełm, Antonina Farima - przedstawicielka Zarządu Okręgowego Związku Kombatantów RP i Byłych Więźniów Politycznych w Chełmie. Wójt, uczniowie szkoły w imieniu Związku Kombatantów RP i Byłych Więźniów Politycznych oraz dyrektor szkoły złożyli wieńce i wianki pod tablicą upamiętniającą Cichociemnego ppor. Wiktora Karamacía. Przed uroczystością głos zabrała dyrektor szkoły

Ewa Grusza. W obecności pocztów: flagowego Rzeczypospolitej Polskiej i sztandaru ZKRPIBWP w czasie uroczystego podnoszenia flagi RP, uczniowie, nauczyciele, zaproszeni goście i społeczność lokalna zebrani na placu szkoły odśpiewali Hymn Polski. Następnie wszyscy obecni udali się do sali gimnastycznej szkoły, gdzie odbyła się akademii z okazji Święta Odzyskania Niepodległości. Uczniowie recytowali poezję patriotyczną, śpiewali pieśni legionowe, najmłodsi uczniowie - zatańczyli poloneza, a uczennice z klas VII i VIII zatańczyły z flagami.

Uroczystości w Depułtyczach

(11 listopada) W Nowych Depułtyczach odbyły się uroczyste obchody 104. rocznicy odzyskania niepodległości przez Polskę. Rozpoczęły się podniosłą mszą świętą za Ojczyznę, koncelebrowaną przez ks. Mariana Pasiekę, proboszcza parafii w Depułtyczach. Krótką część artystyczną zaprezentowali uczniowie Szkoły Podstawowej w Uhrze. Po mszy uczestnicy przeszli w marszu prowadzonym przez pocztę sztandarową pod Pomnik Powstańców Styczniowych. Przedstawiciele władz samorządowych i rady gminy, placówek oświatowych, służb mundurowych OSP oraz Państwowej Akademii Nauk Stosowanych złożyli wieńce pod pomnikiem. Licznie zebrani mieszkańcy okolicznych miejscowości oddali hołd poległym w walce o Niepodległość Naszej Ojczyzny. W tym roku w uroczystościach brały udział grupy rekonstrukcyjne z czasów Powstania Styczniowego - Stowarzyszenie Historyczne Ćwiki ze Starościna oraz Stowarzyszenie Michalec 1864. (rm)



WÓJT GMINY SAWIN informuje,

że na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy oraz na stronie internetowej Urzędu (www.sawin.pl) zamieszczono **wykaz dotyczący przeznaczenia do dzierżawy na okres do 10 lat części działki komunalnej położonej w Sawinie przy ul. Chuteckiej oznaczonej w ewidencji gruntów Nr 68/11 o pow. 0,35 ha z przeznaczeniem do rolniczego użytkowania.**

Informacje pod numerami telefonu: 82 545 97 11; 82 567-30-81 lub 82 567-30-12 wew. 29 i 30.

OGŁOSZENIE WÓJTA GMINY SAWIN

Na podstawie art. 17 pkt 9 i 11 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 503, 1846), w związku z art. 29 i art. 39 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 1029, 1260, 1261, 1783, 1846)

zawiadamiam o powtórny wyłożeniu do publicznego wglądu projektu zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Sawin – jednostka strukturalna „A” wraz z prognozą oddziaływania na środowisko

w dniach od 21.11.2022 r. do 12.12.2022 r. w siedzibie Urzędu Gminy Sawin, pokój nr 202 w dni robocze w godzinach pracy urzędu oraz na stronie BIP Urzędu Gminy w zakładce Planowanie przestrzenne.

Dyskusja publiczna nad przyjętymi w projekcie studium rozwiązaniami odbędzie się w dniu 07.12.2022 r. w siedzibie Urzędu Gminy Sawin o godz. 12.00, pokój nr 202.

Zgodnie z art. 17 pkt 11 ustawy, osoby prawne i fizyczne oraz jednostki organizacyjne nieposiadające osobowości prawnej mogą wnosić uwagi do projektu zmiany planu. Uwagi można składać: w formie pisemnej na adres Urząd Gminy Sawin, ul. Chutecka 12, 22-107 Sawin, ustnie do protokołu, za pomocą środków komunikacji elektronicznej poprzez platformę ePUAP lub na adres e-mail: ug@sawin.pl, do Wójta Gminy Sawin z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu, oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy, w nieprzekraczalnym terminie do dnia 27.12.2022 r.

Organem właściwym do rozpatrzenia uwag jest Wójt Gminy Sawin.

Klauzula Informacyjna w związku z przetwarzaniem danych osobowych znajduje się na stronie BIP urzędu pod adresem/w zakładce: Ochrona Danych Osobowych.

SIEDLISZCZE. Chcą zobaczyć, co przyjedzie?

Deklaracji dużo, wniosków mniej

Gmina Siedliszcze zamówiła 900 ton węgla w ramach preferencyjnej sprzedaży dla swoich mieszkańców. Ilość szacowano na podstawie deklaracji od właścicieli domów. Ale gdy można już składać wnioski na zakup, to chętnych na opał jest mniej. Ludzie nie czekali na rządową pomoc czy chcą najpierw zobaczyć, co trafi na plac?

Gmina Siedliszcze, jak większość chełmskich samorządów, przystąpiła do programu sprzedaży węgla po preferencyjnych cenach dla swoich mieszkańców. Za pośrednictwem sołtysów, którzy rozmawiali z ludźmi i sms-ów rozsyłanych do mieszkańców gmina zrobiła rozeznanie i złożyła deklarację na zakup 900 ton opału. Wtedy dużo ludzi pytało o węgiel i dzwoniło z deklaracjami do urzędu. Kiedy mieszkańcy mogą już składać wnioski, okazało się, że chętnych na zakup jest mniej.

- Mamy na razie około stu wniosków, więc jeśli ktoś ma jeszcze problemy z zakupem węgla, może śmiało składać wniosek - mówi **Hieronim Zonik**, burmistrz Siedliszcza.

Być może mieszkańcy boją się o jakość węgla. W mediach dużo mówiło się o tym, że do samorządów trafia kiepski węgiel, który nie chce się palić. Wątpliwości niektórych nie rozwiewa nawet gwarancja jakości, o której zapewnia rząd. Do Siedliszcza trafi najprawdopodobniej węgiel z Bogdanki. Kopalnia ma zaopatrzyć tzw. gminy górnicze z powiatu łęczyńskiego. Ale ponieważ na terenie Siedliszcza kopalnia też ma koncesję na wydobycie węgla, to gmina również uznawana jest za górniczą.

Na jedno gospodarstwo przypadają trzy ton węgla - połowa w tym roku, połowa w 2023.

- Organizowaliśmy sprzedaż z myślą o mieszkańcach. Mogą skorzystać. Jeżeli nie będzie chętnych, to zweryfikujemy nasze zamówienie albo część węgla zostawimy na kolejny rok - mówi H. Zonik. **(bf)**

CHEŁM. Marzenia do spełnienia

Przełom na Makowej

Przedszkolaki, których rodzice dziesięć lat temu apelowali o budowę placu zabaw na Makowej dla swych pociech, dawno już wyrosły i pewnie szykują się na studia. Ale dziecięce marzenia ich małych sąsiadów mają wkrótce się spełnić, bo miasto zapowiada tam montaż huśtawek, zjazdu linowego i innych zabawek za 200 tys. zł.

W poprzedniej kadencji koszt budowy placu zabaw i kompleksu boisk przy ul. Makowej w Chełmie ratusz oszacował na ponad milion złotych (teraz byłby wielokrotnie wyższy). Było jasne, że takich pieniędzy w budżecie nie ma, więc urzędnicy podzieliли przedsięwzięcie na etapy i rozłożyli na kilka lat. Bezsukcesnie ubiegali się o kolejne dotacje. W międzyczasie zdemontowano stary plac zabaw, w miejsce którego planowano profesjonalny kompleks sportowy. Mieszkańcy osiedla Rejowiecka byli coraz bardziej rozczarowani i w końcu na pocieszenie dosta-

li boisko do piłki nożnej i plażowej. Mieszkańcy nie byli jednak do końca zadowoleni, bo bardziej liczyli na brakujący plac zabaw dla najmłodszych, którzy jednak w międzyczasie stali się nastolatkami. Budowę placu zabaw przy ul. Makowej zakładał już wiele lat temu jeden z wniosków do budżetu obywatelskiego, ale inwestycja wciąż nie mogła dojść do skutku. W obecnej kadencji pojawiło się jednak światło w tunelu, bo plac zabaw przy ul. Makowej w ramach budżetu obywatelskiego w końcu wybrano do realizacji. We wrześniu br. miasto rozstrzygnęło przetarg na to zadanie. Wybrano ofertę spółki Wavi z Romanówki, opiewającą na 202 tys. zł. Mieszkańcy dopytują o to, kiedy ruszy montaż urządzeń.

- Aktualnie trwa zatwierdzanie projektu przez wydział architektury. Po uzyskaniu akceptacji wykonawca przystąpi do montażu urządzeń - informuje Gabinet Prezydenta Chełma. - Na miejscu znajduje się między innymi ławka z oparciem, bujak, huśtawka podwójna i wagowa, zjazd linowy oraz piaskownica. **(mo)**

Zostań wolontariuszem WOŚP i...

Zagraj w największej orkiestrze świata!

Sztab nr 600 utworzony przez Automobilklub Chełmski rozpoczął zapisy wolontariuszy 31. Finału WOŚP. Zbiórka uliczna tego najpiękniejszego festiwalu świata odbędzie się 29 stycznia 2023 roku. Zebrane podczas tego finału środki zostaną wykorzystane na walkę z sepsą, a jego hasło to „Finał dla wszystkich - małych i dużych”.



będzie zasada „kto pierwszy, ten lepszy”. W wyjątkowych sytuacjach będzie się można zarejestrować w siedzibie sztabu w sklepie METRO przy ul. Pijarskiej 5. W przypadku problemów można dzwonić do Maćka na numer 792 035 061.

Chełmski sztab WOŚP zapraszamy też do odwiedzania fanpage'a na Facebooku - WOSPchełm. **(gg)**

Święto meksykańskiej kultury w Chełmie w ramach wolontariatu Fundacji CEMEX

Ale Meksyk!

Gorący meksykański klimat w środku polskiej chłodnej jesieni? Niemożliwe stało się możliwym i w piątek 21 października w Chełmie zrobiło się egzotycznie, a to za sprawą zorganizowanych przez wolontariuszy CEMEX i Cementowni Chełm ciekawych warsztatów i spotkań przybliżających kulturę Meksyku mieszkańcom miasta.

Projekt został zrealizowany w ramach Konkursu Wolontariatu, organizowanego przez Fundację CEMEX „Budujemy Przyszłość”, we współpracy z Ambasadą Meksyku w Polsce oraz Chełmską Biblioteką Publiczną im. M. P. Orsetti, która udostępniła swoją powierzchnię na organizację akcji.

Akcja „Ale Meksyk!”, która odbyła się w piątek 21 października miała na celu przybliżenie mieszkańcom Chełma kulturę Meksyku, kolebki całego koncertu CEMEX, do którego należy Cementownia Chełm. Uczestnicy mieli okazję wziąć udział w wielu atrakcyjnych wydarzeniach.

Spotkanie w meksykańskiej atmosferze rozpoczęło się od warsztatów przybliżających kulturę meksykańską poprzez warsztaty taneczne i plastyczne. Kolejnym punktem programu był pokaz filmu animowanego dla najmłodszych mieszkańców miasta.

Święto meksykańskiej kultury zakończyło spotkanie z Michałem „Pasi-konikiem” Szymczakiem, podróżnikiem i znawcą Meksyku, który od kilkunastu lat zwiedza ten piękny kraj, podróżując autostopem. Nie mogło zabraknąć również specjalów meksykańskiej kuchni, których degustacja odbyła się na koniec dnia.

- Każde z wydarzeń realizowanych w ramach wolontariatu pracowniczego napawa nas dumą i to podwójnie. Cieszymy się, że pracownicy CEMEX wychodzą tak licznie z inicjatywą wsparcia dla lokalnych społeczności. W tym wypadku, szczególnie cieszy nas to, że pracownicy Cementowni Chełm oddolnie zechcieli przybliżyć mieszkańcom Chełma kulturę Meksyku - kraju, z którego wywodzi się nasza firma - mówi **Dominika Sztuka-Arak**, Prezeska Fundacji CEMEX „Budujemy Przyszłość”.

Wydarzenie „Ale Meksyk!” było jednym z projektów, którym przyznano granty w ramach tegorocznej edycji Konkursu Wolontariatu Fundacji CEMEX „Budujemy Przyszłość”. Umożliwiła on pracownikom CEMEX realizację projektów z zakresu oświaty, kultury, sportu, ochrony zdrowia, czy klimatu w miejscowościach leżących przy zakładach CEMEX. W 2022 roku w ramach konkursu złożono 23 wnioski, z czego do realizacji wybrano 20 projektów, które wsparły lokalne organizacje i placówki oświatowe, społeczne oraz kulturowe.



O CEMEX Polska

Cementownia Chełm należąca do CEMEX Polska realizuje liczne projekty społeczne, m. in. z zakresu edukacji przyrodniczej i bezpieczeństwa, kultury oraz wspierające aktywny i zdrowy tryb życia wśród lokalnej społeczności.

CEMEX to globalna firma z branży materiałów budowlanych, która troszczy się o lepszą przyszłość dla kolejnych pokoleń, dzięki zrównoważonym produktom i rozwiązaniom. Poprzez nieustanne innowacje oraz szeroko zakrojone prace badawcze i rozwojowe, firma dąży do osiągnięcia neutralności klimatycznej. CEMEX to lider gospodarki o obiegu zamkniętym w sektorze budowlanym, a dzięki wdrażaniu nowych technologii, jest również pionierem w zakresie wykorzystania paliw alternatywnych i surowców wtórnych w procesach produkcyjnych. CEMEX oferuje cement, beton towarowy, kruszywa oraz rozwiązania urbanizacyjne na rozwijających się rynkach całego świata, a międzynarodowy zespół świadczy na rzecz klientów wysokiej jakości usługi, wykorzystując technologie cyfrowe.

Więcej informacji na www.cemex.pl



facebook.com/nowy.tydzien

Koncertowe podsumowanie konkursu

W sobotę, 12 listopada, w restauracji Lwów odbyło się 79. spotkanie Chełmskiego Klubu Podróżników Stowarzyszenia WeRWA. Podczas imprezy uroczyste podsumowano piątą edycję konkursu „Zabierz Nowy Tydzień na wakacje!”.

Muzycznie finał wydarzenia uatrakcyjnił specjalny koncert znanej chełmskiej grupy Bimber Boys. Laureatów konkursu w kategorii „zdjęcie” wybrali Czytelnicy Nowego Tygodnia, oddając głosy na kuponach zamieszczanych w październikowych wydaniach gazety. Do naszej redakcji wpłynęło ponad 500 kuponów! Oto lista zwycięzców: pierwsze miejsce zajęła **Renata Bałabas**, drugie **Agnieszka Krasnowska**, trzecie **Monika Korzeniewska**, czwarte Anna **Krystynek Kuryś**, piąte



Miejsce 1. - Lektura w przyjemnych okolicznościach (zdjęcie Nr 14)

Agnieszka Czarnecka, a szóste **Dominik Kopyciuk**. Nagrodzono też Czytelników, którzy głosowali na zdjęcia na kuponach - **Krystynę Grabińską** i **Andrzeja Anisiewicz**.

Zwycięzców w kategorii „prezentacja” wybrało jury podczas finałowej imprezy. W jej skład weszli: **Barbara Klaban** z Perfumerii „Basia”, **Iwona Szłapak**

z Agencji Ubezpieczeniowej I. Szłapak, **Karol Garbac** z „Nowego Tygodnia”, **Zbigniew Milewski** z firmy Melix, **Dariusz Łukasik** z OSK Polskiego Związku Motorowego w Chełmie oraz **Kinga Wójcicka** z BH Meble. Komisji konkursowej najbardziej do gustu przypadła prezentacja **Karoliny Anisiewicz** i **Renaty Bałabas**, drugie miejsce zajęła

Anna Krystynek Kuryś, a trzecie **Sylwester Adamski**. Wyróżnienia otrzymali: 4. **Katarzyna Manasterska**, 5. **Agnieszka Krasnowska** i **Dominik Kopyciuk** oraz za miejsce szóste **Dorota Grabińska**. Organizatorzy składają specjalne podziękowania sponsorom, dzięki którym zwycięzcy otrzymali atrakcyjne nagrody. (fot. Karol Garbac)



Miejsce 2. - W Orientarium ZOO w Łodzi (zdjęcie Nr 1)



Miejsce 3. - Na Rusinowej Polanie (zdjęcie nr 19)



Miejsce 4. - Na plaży fajnie jest (zdjęcie nr 24)

nowy tydzień
tygodnik lokalny
Gratulujemy!



Miejsce 5. - Wschód słońca na tureckiej Riwierze (zdjęcie nr 20)



Miejsce 6. - Na zamku w Oporowie (zdjęcie nr 18)



Specjalne Wyróżnienie za pomysł (zdjęcie nr 4) - Czytać każdy może

SPONSORZY NASZEGO KONKURSU:



ELEKTROMET - Chełm ul. Żołnierzy I AWP 11, ul. Szkolna 10
PZM - Ośrodek Szkolenia Kierowców Chełm ul. Strażacka 4
Iwona Szłapak - Chełm, ul. Starościńska 7
Route 66 - Serwis Opon, Chełm ul. Staszica 14
Wnukowie - Chełm, ul. Metalowa 16

Centrum Akumulatorów i Klimatyzacji - Chełm, ul. Kolejowa 5
Biuro Usług Turystycznych Krystyna - Chełm, ul. Lwowska 13A
Galeria Dziecięca Pokusa, ul. Okszowska 39
Perfumeria Basia, Chełm, ul. Lubelska 36
Pro Projekt Group sp. z o.o. Lublin

Święto Niepodległości

(11 listopada) W Chełmie obchody Narodowego Święta Niepodległości rozpoczęły się mszą w intencji Ojczyzny, odprawioną w Bazylice Narodzenia Najświętszej Maryi Panny. Po mszy delegacje władz miasta, na czele z prezydentem Chełma **Jakubem Banaszkim**, przedstawiciele służb mundurowych, kombatancki i delegacje chełmskich

szkół, udali się na plac Niepodległości, gdzie nastąpiło uroczyste podniesienie flagi i odśpiewanie Mazurka Dąbrowskiego.

11 listopada odbyła się także kolejna edycja Biegu Niepodległości, 22. Samochodowy Rajd Niepodległości, a w Chełmskim Domu Kultury zorganizowano koncert „Niepodległa”. (fot. Karol Garbacz)



VIII Powiatowy Konkurs Wiedzy o Chełmie



(24 października) W Szkole Podstawowej nr 6 im. Ireny Sendlerowej w Chełmie odbył się VIII Powiatowy Konkurs Wiedzy o Chełmie. Obok szkoły organizatorem konkursu był Oddział PTTK im. Kazimierza Janczykowskiego w Chełmie. Imprezę zrealizowano dzięki środkom

przekazanym przez Urząd Miasta Chełm. Do rywalizacji przystąpiło 42 uczniów z dziesięciu szkół z Chełma i powiatu chełmskiego. Zakres pytań obejmował pięć bloków tematycznych: wydarzenia z historii Chełma, zabytki, pomniki przyrody i parki na terenie miasta, wybitne postacie w dziejach

Chełma oraz Chełm współczesny. Najwięcej drużyn (7) wystartowało w kategorii szkół podstawowych klasy IV-VI. Zwyciężyła drużyna z Pierwszej Społecznej Szkoły Podstawowej w Chełmie (opiekun **Maria Olucha**), wyprzedzając SKKT „Dreptak” przy ZS w Sawinie (op. **Sławomir Kor-**

pysz) i SKKT „Traper” przy SP w Stawie (op. **Agnieszka Oleszczuk-Stachel**). Kolejne miejsca zajęły drużyny: KT „Młodzik” przy MDK w Chełmie, SP nr 6 w Chełmie i SKKT przy SP w Człuchach. Indywidualnie najwięcej punktów zdobyli: **Filip Teodorowicz**, **Dymitr Pawłowicz** (PSSP),

Michał Królikowski (Sawin), **Błażej Kamiński** (Staw) i **Maja Wronowska** (PSSP). Wśród uczniów klas VII-VIII szkół podstawowych najwięcej punktów zdobyła drużyna SKKT „Traper” przy SP w Stawie, wyprzedzając KT „Młodzik”, SKKT przy SP w Rudzie-Hucie i SKKT przy SP w Człuchach.

Indywidualnie czołowe miejsca zajęli: **Hubert Linkiewicz** (Staw), **Patrycja Bielecka** (Staw), **Natalia Nafalska** (Staw), **Natalia Jarzynowska** (MDK) i **Martyna Sowa** (MDK). W klasyfikacji szkół średnich pierwsze miejsce zajęła drużyna Zespołu Szkół Gastronomicznych i Hotelarskich w Chełmie (opiekun **Krzysztof Opas**), wyprzedzając IV Liceum Ogólnokształcące w Chełmie (opiekun **Andrzej Kamiński**) i Zespół Szkół Energetycznych i Transportowych w Chełmie (opiekun **Maria Olucha**). W punktacji indywidualnej najlepsze wyniki uzyskali: **Dariusz Szuper** (ZSGiH), **Bartosz Serej** (IV LO), **Karol Pilariski** (IV LO) i **Michał Kamiński** (IV LO). Laureatom dyplomy i nagrody wręczyli: dyrektor Szkoły Podstawowej nr 6 **Andrzej Kosiniec** oraz prezes Zarządu Oddziału PTTK im. Kazimierza Janczykowskiego w Chełmie **Zbigniew Lubaszewski**. (I)



Afisz kulturalny

Repertuar CKF ZORZA w Chełmie

14 listopada, poniedziałek
13:00 Nel i tajemnica Kurokoto, Zorza
15:00 Nel i tajemnica Kurokoto, Zorza
17:00 Czarna Pantera: Wakanda w moim sercu 3D napisy, Zorza
20:15 Czarna Pantera: Wakanda w moim sercu 2D napisy, Zorza

15 listopada, wtorek
13:00 Nel i tajemnica Kurokoto, Zorza
15:00 Nel i tajemnica Kurokoto, Zorza
17:00 Czarna Pantera: Wakanda w moim sercu 2D dubb, Zorza
20:15 Czarna Pantera: Wakanda w moim sercu 3D dubb, Zorza

16 listopada, środa
13:00 Nel i tajemnica Kurokoto, Zorza
15:00 Nel i tajemnica Kurokoto, Zorza
17:00 Czarna Pantera: Wakanda w moim sercu 3D napisy, Zorza
20:15 Czarna Pantera: Wakanda w moim sercu 2D napisy, Zorza

17 listopada, czwartek
13:00 Nel i tajemnica Kurokoto, Zorza
15:00 Nel i tajemnica Kurokoto, Zorza
18:00 ZA i PRZECIW - Matki równoległe, Zorza
16:00 Czarna Pantera: Wakanda w moim sercu 3D napisy, ChDK
19:30 Czarna Pantera: Wakanda w moim sercu 2D napisy, ChDK

18 listopada, piątek
13:00 Przytul mnie. Poszukiwacze miodu, Zorza
14:45 Świąteczny cud, Zorza
17:00 Czarna Pantera: Wakanda w moim sercu 3D napisy, Zorza
20:15 Czarna Pantera: Wakanda w moim sercu 2D napisy, Zorza

19 listopada, sobota
11:00 Świąteczny cud, Zorza
13:15 Czarna Pantera: Wakanda w moim sercu 2D dubb, Zorza
16:30 Czarna Pantera: Wakanda w moim sercu 3D dubb, Zorza
19:45 Czarna Pantera: Wakanda w moim sercu 3D napisy, Zorza

20 listopada, niedziela
11:00 Świąteczny cud, Zorza
13:15 Czarna Pantera: Wakanda w moim sercu 2D dubb, Zorza
16:30 Czarna Pantera: Wakanda w moim sercu 3D dubb, Zorza
19:45 Czarna Pantera: Wakanda w moim sercu 3D napisy, Zorza

„Mała książka - wielki człowiek”



Pracownicy Chełmskiej Biblioteki Publicznej zapraszają przedszkolaków do udziału w akcji „Mała książka - wielki człowiek”. Akcja, w której biblioteka uczestniczy od 2019 r. ma na celu zachęcenie małych czytelników do odwiedzania placówki. Podczas tegorocznej edycji przygotowano dla nich wiele niespodzianek. Każdy uczestnik projektu w wieku przedszkolnym, który otrzymał już w ramach akcji dyplom albo uzbierał 10 naklejek dostanie kolejną wyprawkę, a w niej książkę **Wojciecha Witłaka** pt. „Krasnal w Krzywej Czapce” z ilustracjami **Aleksandry Krzanowskiej** wraz z kartą do zbierania naklejek. Rodzice dzieci w wieku przedszkolnym, które jeszcze nie uczestniczyły w projekcie „Mała książka-wielki człowiek” powinni w tym celu odwiedzić ze swoją pociechą ChBP albo podległej jej filii.

Wystawa fotografii w Wojsławicach



Gminne Centrum Kultury, Sportu i Turystyki w Wojsławicach zaprasza do Izby Tradycji Ziemi Wojsławickiej na wystawę fotograficzną zorganizowaną w ramach akcji „Weekend z Kulturą”. Ekspozycje tworzą prace **Mariusza Tomczuka**. W trakcie wernisażu można było porozmawiać z autorem prac i obejrzeć sprzęt do fotografii tradycyjnej. Atrakcją dla gości wernisażu było pokazowe wykonanie zdjęcia, które następnie zostało wywołane i umieszczone na wystawie.



Wieczór pamięci Stanisława Błaszczuka

Gminna Biblioteka Publiczna w Sawinie, Regionalne Towarzystwo Gminy Sawin, a także przyjaciele i znajomi S. P. Stanisława Błaszczuka zapraszają 19 listopada br. na wieczór pamięci o zmarłym w 2017 r. regionaliście, historyku, autorze wielu publikacji o Sawinie. Uroczystości rozpoczną się o godz. 16.00 mszą świętą w kościele parafialnym pw. Przemienienia Pańskiego w Sawinie. O godz. 16.30 w Przytulku przy ulicy Brzeskiej 12 zaplanowano spotkanie poświęcone S. Błaszczukowi, jego twórczości, działalności. Przez wiele lat uczył on w szkołach średnich Chełmie i powiecie chełmskim. Pracował w kuratorium oświaty, Wojewódzkim Ośrodku Metodycznym w Lublinie i Ośrodku Doskonalenia Zawodowego Nauczycieli w Chełmie. W latach 1994-2000 był prezesem Oddziału Polskiego Towarzystwa Historycznego w Chełmie. Współtworzył „Rocznik Chełmski”. Był autorem niezliczonych publikacji o tematyce regionalnej i pedagogicznej, z których spora część dotyczyła rodzinnej miejscowości. Najważniejszych jego książki to: „Z dziejów oświaty w Sawinie”, „Żyłem w ciekawych czasach” czy ostatnio wydana „Sawin historia i ludzie”, w której znalazły się sylwetki znanych mieszkańców, przedsiębiorców i społeczników, a także historyczne zdjęcia Sawina. Za swoje prace S. Błaszczuk był wielokrotnie wyróżniany m.in. przez kuratora oświaty i ministra edukacji. Zmarł 18 grudnia 2017 r., po ciężkiej chorobie.

Koncert „Nocnego Kochanka”



Chełmski Dom Kultury zaprasza 4 grudnia br. o godz. 18.00. „Nocny Kochanek” to zespół grający klasyczny heavy metal inspirowany gigantami gatunku. Bilety w cenie 79 zł, dostępne na <https://nocnykochanek.pl/>.

Wystawa „Solidarni”

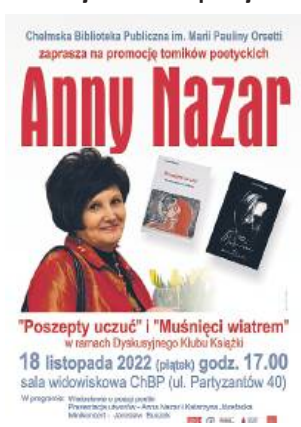


Przy zabytkowej cerkwi Świętego Jana Teologa przy ul. Sienkiewicza w Chełmie otwarto wystawę fotografii pt. „Solidarni”. Ekspozycja prezentowana będzie na ogrodzeniu świątyni do 10 grudnia br. Wystawa ukazuje dramaty uchodźców z objętej wojną Ukrainy i nadzwyczajną solidarność Polaków. Po czwart-



kowym wernisażu odbyło się spotkanie, rozmowy z autorami prac i poczęstunek w Galerii Atelier przy ul. Lwowskiej 24. Kuratorem wystawy jest Anna Wolska. Mecenasem wystawy jest Bank Millennium. „Solidarni” to zbiorowy projekt fotograficzny, do którego zostali zaproszeni artyści reprezentujący różne miasta i odmienne podejście do fotografii. Pomysł opiera się na tym, by zaprezentować jak najszerszej publiczności plenerową wystawę, która będzie podróżowała przez kolejne miejsca w Polsce. Układ i charakter wystawy złożonej z pięćdziesięciu fotografii eksponuje pewien uniwersalizm zjawiska, jakim jest „bycie uchodźcą”, „ucieknięciem” z kraju objętego konfliktem i wojną. Na wystawie przeważają zdjęcia dokumentalne, ale są też zdjęcia portretowe i te, spięte klamrą pewnej idei, wykonane w ustawieniu lub upożowaniu.

Promocja tomików poezji



Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza 18 listopada br. o godz. 17.00 na promocję tomików poetyckich pt. „Poszepty uczuć” i „Muśnięci wiatrem” autorstwa **Anny Nazar**. Wydarzenie organizowane jest w ramach Dyskusyjnego Klubu Książki. W programie spotkania oprócz prezentacji utworów poetyckich minikoncert **Jarosława Buczka**. Anna Nazar jest chełmianką.

poetką i malarką, wieloletnią członkinią Chełmskiej Grupy Literackiej „Lubelska 36” oraz Stowarzyszenia Twórczego „Pasja”.

Klub Dobrego Filmu w bibliotece



Chełmska Biblioteka Publiczna w listopadzie zaprasza na kolejne śródowe seanse o godz. 18.00 z cyklu „Filmowe adaptacje”. Scenariusze wszystkich prezentowanych filmów powstały w oparciu o książki. Zróżnicowane tematycznie obrazy prezentują kulisy podboju kosmosu, poetycką opowieść o przyjaźni, powiązaną z kulinariami, psychologiczny dramat o byciu matką, porywający thriller oraz klasykę kina sprzed ponad pół wieku. Na seanse wstęp wolny.

Konkurs inspirowany historią Reisele i naszym artykułem

W styczniu br. opublikowaliśmy w „Nowym Tygodniu” artykuł pt. „Co się stało z małą Reisele?”. Opierał się na fragmencie poruszającego listu mieszkanki Izraela z chełmskimi korzeniami, poszukującej osób, które wiedzą cokolwiek o tym, jaki los spotkał jej ciocię, tj. małą Reisele. Ślad po dziewczynce zaginął ponad 70 lat temu w Chełmie. Autorka listu opisywała też bohaterstwo dwóch chełmianek. Historia małej Reisele opisana na naszych łamach stała się inspiracją do konkursu historycznego organizowanego przez Szkołę Podstawową w Strachosławiu (gmina Kamiień). Konkurs pod hasłem „Napisz dalszą historię małej Reisele...” skierowany jest do uczniów szkół podstawowych klas VI-VIII województwa lubelskiego. Organizatorzy informują, że termin nadsyłania prac przedłużono do 20 listopada br. Szczegółowy regulamin konkursu zamieszczony jest na stronie szkoły: www.spstrachoslaw.szkolnastrona.pl. Wszelkie pytania odnośnie regulaminu można kierować na adres b_wanarska@wp.pl.

„Poznaj historię swojego miasta”



Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza młodzież, nauczycieli i wszystkich zainteresowanych mieszkańców miasta, szczególnie seniorów na cykl spotkań z regionalistami chełmskimi „Poznaj historię swojego miasta”. Zgłoszenia udziału młodzieży i nauczycieli w spotka-

niach należy kierować pod nr tel. 82 5639505 w godz. 8.00-15.30.

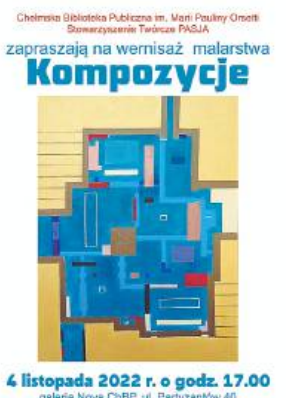
Nadchodzi OSPTA 2022



Chełmski Dom Kultury zaprasza 18-20 listopada br. na VIII Ogólnopolskie Spotkania Profesjonalnych Teatrów Amatorskich. Tegoroczny repertuar z pewnością przypadnie do gustu stałej publiczności i przyciągnie nowych widzów. W programie propozycje zarówno dla dzieci, młodzieży, jak i dorosłych. Wstęp na spektakle jest bezpłatny. Darmowe wejściówki można odebrać w kasach ChDK oraz w Centrum Kultury Filmowej Zorza. Projekt dofinansowało ministerstwo kultury i dziedzictwa narodowego. Program OSPTA 2022 w ChDK:
18 listopada, godz. 18.00: spektakl muzyczny „Sztukmistrz”, Teatr ITP;
19 listopada, godz. 17.00: monodram „Hrabalu ty mój”, scenariusz, reżyseria i wykonanie **Wojtek Kowalski**; godz. 20.00: koncert pt. „W międzyczasie” zespołu „Jazgodki”
20 listopada, godz. 14.00: Spektakl dla dzieci i rodziców pt. „Tkaczka chmur” w wykonaniu **Katarzyna Jackowska-Enemu**; godz. 18.00: spektakl „Kobieta i życie”, Teatr WARSawy; godz. 20.00: Publiczność rządzi, spektakl impro, Impro Quartet

Kompozycje artystów „Pasji”

Chełmska Biblioteka Publiczna oraz Stowarzyszenie Twórcze „Pasja” zapraszają do galerii Nova ChBP na wystawę malarstwa pt. „Kompozycje”. Wyeksponowane są tam prace artystów Stowarzyszenia „Pasja”, które za pomocą kolorów, przestrzeni i kompozycji ilustrują emo-



cjonalną mieszkankę przemysłów oraz są próbą ucieczki od trudnej rzeczywistości. Twórczość chełmskich artystów oglądać można do 30 listopada br. Wstęp wolny.

„Chełmska nekropolia” - wystawa fotograficzna



W małej galerii Chełmskiej Biblioteki Publicznej (ul. Partyzantów 40) dostępna jest wystawa fotografii **Wiesława Lisieckiego** „Chełmska nekropolia”. Składają się na nią zdjęcia ukazujące najstarszą chełmską nekropolię, cmentarz przy ulicy Lwowskiej i naznaczone upływem czasu rzeźby, nagrobki, epitafia, kapliczki. Autor skupił się na wizerunkach zmarłych chełmian uwiecznionych na ceramicznych nagrobkowych fotografiach. Ekspozycja ma charakter zarówno dokumentacyjny, jak i artystyczny. Wiesław Lisiecki - urodzony w Chełmie w 1959 roku, absolwent Szkoły Reklamy w Mińsku Mazowieckim (1980), grafik, plakacista, projektant form przestrzennych i fotografii, pasjonat technik fotograficznych i grafiki użytkowej.

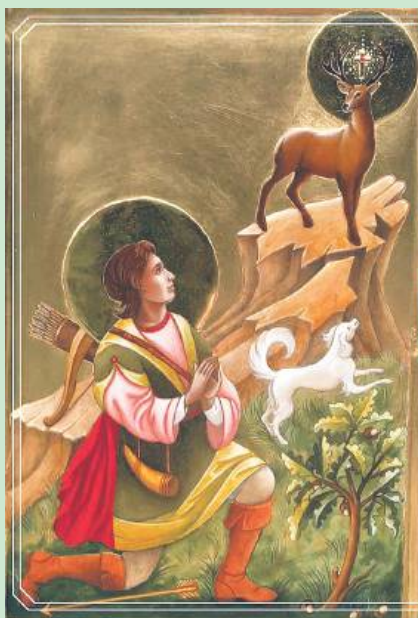


Jubileuszowa wystawa Galerii 72

Muzeum Ziemi Chełmskiej zaprasza do zwiedzania niepowtarzalnej wystawy, jednej z największych kolekcji sztuki współczesnej w Polsce. Ekspozycję z okazji 50-lecia Galerii 72. pod nazwą „Galeria 72. 50 lat kształtowania przestrzeni dla sztuki. 1972-2022” można oglądać do końca listopada br. Kuratorem wystawy jest **Jagoda Barczyńska**. Ekspozycję dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pochodzących z Funduszu Promocji Kultury. (opr. mo)



Łowiec chełmski



Koleżanki i Koledzy,
W dniu św. Huberta patrona myśliwych, wszystkim myśliwym i ich najbliższym, wszystkim ludziom dobrego serca życzenia wszelkiej pomyślności, zdrowia i zadowolenia składają pracownicy i Zarząd Okręgowy PZŁ w Chełmie.

Darż Bóř

Hubertusy - polowania zbiorowe

(5 listopada) W pierwszą sobotę po wspomnieniach św. Huberta, patrona myśliwych, zgodnie z tradycją w większości kół łowieckich organizowane są polowania hubertowskie. Patron łowców zadbał o pogodę. W wielu łowiśkach łowy zainaugurowano mszą św. polową z licznym udziałem uczestników łowów, przy dźwiękach rogów myśliwskich w intencji udanych łowów i tych, którzy odeszli. Podczas odpraw odbywają się uroczyste ślubowania myśliwych, którzy pierwszy raz uczestniczą w polowaniu zbiorowym. Po pokocie i zakończeniu łowów uczestnicy polowań zapraszani są na biesiadę. (m)



70 lat KŁ nr 67 „Krogulec” w Lublinie



(5 listopada) Koło Łowieckie nr 67 „Krogulec” w Lublinie obchodziło 70-lecie istnienia. Uroczystości rozpoczęto mszą św. w kościele parafialnym w Częstoborowicach. Uczestniczyli w niej myśliwi z rodzinami, sympatycy łowiectwa, delegacje zaprzyjaźnionych kół łowieckich, zaproszeni goście i sygnaliści. Po nabożeństwie uczestnicy uroczystości udali się do „Komnaty Jana III Sobieskiego” w Rybczewicach, gdzie kontynuowano uroczystości. Podczas części oficjalnej przedstawiono historię koła, wręczono odznaczenia łowieckie. „Złom”, czyli najwyższe odznaczenie łowieckie, otrzymał **Stanisław Ostański**. W okręgu chełmskim koło dzierżawi obwód łowiecki nr 177. (m)

WĘDKARSKI KOŁOWROTEK

Sum zakończył sezon



(5 listopada) Na Bugu w Dorohusku rozegrano kończące sezon zawody dla członków Koła PZW Sum. Łowiono w kategorii dowolnej, a liczyła się największa ryba. Do rywalizacji stanęło 20 wędkarzy. Największego drapieżnika - szczupaka o długości 75 cm - złowił **Jakub Mruk**. Drugie miejsce zajął **Bogumił Mikulski**, ze szczupakiem o długości 66 cm, a trzeci był **Piotr Borkowski** z okoniem o długości 27,7 cm. Największą rybę spokojnego zera - leszcza o długości 43 cm - złowił **Tomasz Burdan**. 32-centymetrowy kleni dał drugą lokatę **Stanisławowi Wróblowi**, a podium zamknął **Krzysztof Kozaczuk** z 24-centymetrową płocią. **Robert Kozak** ufundował puchary, a **Wiesław Drozd** przygotował pyszną zupę rybną.

Jesienne sprzątanie Stańkowa



(5 listopada) Dziewięciu członków koła PZW Wodnik przeprowadziło coroczne jesienne sprzątanie brzegów zbiornika Stańków. Śmieci zbierano na odcinku od spustu wody do stanowisk przy tzw. topolach. Panowie i jedna pani uzbierali osiem 120-litrowych worków różnego rodzaju odpadów, z których większość stanowiły, niestety, pozostałości wędkarskie. Po akcji sprzątania zbiornika na wszystkich czekała gorąca grochówka przygotowana przez Sebastiana oraz niespodzianka, która była zasługą Sławka.

Z życia Koła PZW „Brzana” w Chełmie

(6 listopada) Przy delikatnym deszczu i pochmurnym niebie, nad Bugiem w Siedliszczu szesnastu wędkarzy z koła „Brzana” w Chełmie stanęło w szranki o „Puchar Łowca Drapieżników”. Pomimo dużego zaangażowania i stosowania przez zawodników różnych metod połowu Bug był niełaskawy. Puchar zdobył **Jan Rząd**, łowiąc okonia - 24,5 cm. Okoń wrócił do rzeki a „Brzana” zakończyła tegoroczne zmagania z wędką.

ZAPROSZENIA

Zarząd „Brzany” zaprasza członków koła na sprzątanie nabrzeży zbiornika Żółtańce, które odbędzie się w sobotę 19 listopada. Zbiórka o godz. 8:00. Zgłoszenia przyjmuje prezes koła - nr tel. 603 210 120. Zarząd Koła PZW Brzana w Chełmie przypomina o Walnym Zgromadzeniu Sprawozdawczym za 2022 rok, które odbędzie się w 4 grudnia 2022 r. o godz. 10:00 (przy braku quorum o godz. 10:30) w sali konferencyjnej ChDK w Chełmie przy placu Tysiąclecia Państwa Polskiego. (b)

Galeria Dziecięca

POKUSA PRESTIGE

Największy wybór markowych zabawek

bruder playmobil

i wiele innych

ul. Okszowska 39 | aL. Żołnierzy 1 AWP (róg Lwowskiej)
Godziny otwarcia Galerii:
pn-pt: 9-18, sobota 9-15

Copółroczną nagrodę MARKOWY WÓZEK WIELOFUNKCYJNY ufundował wiodący polski producent

ZOKKY

Co miesiąc ROZDAJEMY WYPRAWKĘ
Dwa razy w roku WÓZEK DZIECIĘCY

Wystarczy w jednym z salonów Pokusa zostawić drukowany przez nas kupon, który będzie brał udział w losowaniu.

IMIĘ I NAZWISKO

ADRES

TELEFON

DATA PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU

Już jeden kupon bierze udział w losowaniu

Nagrodę można odbierać w terminie do dwóch tygodni od ukazania się numeru.

0 alternatywach dla papierosa

z okazji Światowego Dnia Rzucania Palenia Tytoniu



W roku 2022 Światowy Dzień Rzucania Palenia Tytoniu przypada na 17 listopada. Dzień ten, przypadający w trzeci czwartek listopada, ma już kilkudziesięcioletnią tradycję. Pomysł zrodził się w USA w Kalifornii, gdzie w 1974 roku zachęcono ponad milion palaczy do odstawienia papierosów na jeden dzień. Oczywiście 24 godziny nie wystarczą – mają jedynie zachęcić do całkowitego porzucenia nałogu. Warto też poznać potencjalnie mniej szkodliwe alternatywy, które mogą być pomocne w trudnej „fazie przejściowej”.

Wielka Brytania jest jednym z krajów uznających oficjalnie e-papierosy za mniej szkodliwe od papierosów tradycyjnych. W ramach próby, którą przeprowadzono tam w ubiegłym roku, palący pacjenci bez względu na to, z jakiego powodu trafili na SOR, otrzymywali urządzenie oraz mający wystarczyć na tydzień zapas płynu do e-papierosów. To kolejny brytyjski eksperyment, który miał badać wpływ wapowania na skuteczne zrywanie z nałogiem palenia. Podzieleni na grupy pacjenci zostali przebadani po jednym, trzech i sześciu miesiącach. Udział w eksperymencie wzięły szpitale w Norfolk, Londynie, Leicester i Edynburgu. Prof. Caitlin Notley, zaangażowana w realiza-

cję badania na University of East Anglia, mówiła o wadze „elementu zaskoczenia”: - *Palącym pacjentom oddziałów ratunkowych przedstawiono ideę rzucenia palenia za pomocą e-papierosów, podczas gdy zapewne większość z nich prawdopodobnie nie brała tego w ogóle pod uwagę.*

W przeciwieństwie do tradycyjnego papierosa, w tym elektronicznym nie zachodzi proces spalania, przez co nie są emitowane najbardziej szkodliwe dla organizmu substancje. Warto pamiętać, że używając e-papierosa działającego w systemie zamkniętym, czyli takiego z fabrycznie napełnionymi kartridżami (na polskim rynku np. Vuse ePod), albo w systemie otwartym, kiedy

świadomie wybieramy gotowy do użycia płyn, inhalujemy preparat poddany kompleksowym badaniom.

Są jednak i inne alternatywy. Na opracowanej przez naukowców tzw. skali obniżania ryzyka, przedstawiającej poziom ekspozycji konkretnych produktów na toksyny, jako mniej szkodliwe od wszystkich zamienników dla tradycyjnych papierosów, zostały wskazane tzw. produkty „modern oral”, czyli np. doustne saszetki nikotynowe oraz podgrzewacze tytoniu.

Czy 17 listopada odstawimy papierosy na 24 godziny, czy na zawsze? Z pewnością warto podjąć próbę uwolnienia się od nałogu.

Gabinet Chirurgii Ogólnej i Proktologicznej
lek. Rafał Domagała
SPECJALISTA CHIRURG
Chelmska, ul. Szpitalna 37/ Novena Clinica
Czynny w środy 15.30 - 19.30
Rejestracja tel.: 691 984 545
www.chirurg-chelm.pl

Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Ortodontyczna
lek. stom. Paweł Maciejczak
specjalista ortodonta
Nowoczesne metody leczenia wad zgryzu
Chelmska, ul. Piłsudskiego 11a
poniedziałek-środa-piątek
tel. 082 / 563 02 71

PRYWATNY GABINET NEUROLOGOPEDYCZNY
Ada Wróblewska
PRZYCHODNIA NR 1 W CHELMIE
UL. WOŁYŃSKA 11, ☎ 661 418 886

TESA
www.rtg-usg.com.pl
Spec. radiolog Anna Hryszko
Cyfrowy Aparat RTG
Nowoczesny aparat USG, Doppler
* * * * *
GABINET GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY
USG 4D
lek. spec. ginekolog-położnik Marek Lipiec
CZYNNE PN-PT 8.00-18.00
SOBOTY 9.00-12.00
Chelmska, ul. Kolejowa 94
tel. 82/ 565-40-68, 549-19-09
(DAWNA SPÓŁDZIELNIA INWALIDÓW - CUKIERNIA)

NOWOŚĆ! NIEWIDOCZNE NAKŁADKI ORTODONTYCZNE **invisalign®**
Leczenie dzieci i dorosłych
Aparaty zdejmowane i stałe
SPECJALISTA lek. Dent. Dominika Grabowska - Miazek
ORTODONTA rejestracja: **502 508 888**

DIAGNOSTYKA www.diagnostyka.pl
laboratoria medyczne
...więcej niż wynik
Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce
...blisko Ciebie
Zapraszamy do Punktów Pobrań w Chełmie:
Al. 3-go Maja 22 (lok. 3) godz. pracy pn-pt 7.30-11.00 sob. 8.00-11.00
ul. Lubelska 66 godz. pracy pn-pt 7.30-11 oraz 15.00-17.00

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Lek. med. Piotr Skubis
Specjalista psychiatra
Specjalista terapii środowiskowej
Psychoterapeuta
Chelmska, ul. Mickiewicza 41
tel. 606 255 456
przyjmuje w poniedziałki od godz. 15⁰⁰
(także wizyty domowe)

LEK. TOMASZ WOJEWODA
SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK
KOMPLEKSOWA OPIEKA
POŁOŻNICZO-GINEKOLOGICZNA
USG, KTG, cytologia
Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00
Chelmska, ul. Wołyńska 32
REJESTRACJA
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53

NOWY PUNKT **POBRAŃ BADAŃ LABORATORYJNYCH W CHELMIE**
ul. Partyzantów 1 (budynek STOKROTKI)
Godziny przyjęć: PON. - PT. 7:30 - 12:30, tel.: 82 300 05 01
Bezpłatna diagnostyka
w kierunku wirusowego zapalenia wątroby typu C.
Do końca marca 2022 zniżka -20% na wszystkie badania z wyłączeniem pakietów.
Punkt przyjazny kobietom w ciąży.
Zapraszamy również do Punktów Pobrań w Chełmie
ul. Słowackiego 33 i Szymanowskiego 4,
od poniedziałku do soboty w godzinach 7:30-11:00,
tel. 82 300 05 34 i 506 682 410.
 ALAB laboratoria
oznacza wiarygodność

PRACOWNIA PROTETYCZNA
tech. dent. Jadwiga Branecka-Kania
WYKONAWSTWO I NAPRAWA PROTEZ
poniedziałek - piątek 10.00 - 16.00
Chelmska, Plac Kupiecki 10 (II piętro)
tel. 606-902-148

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Przychodnia Centrum
Dr n. med. Marek Daniłoso
specjalista psychiatra, psychoterapeuta
22-100 Chelmska, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11
www.przychodniacentrum.com

Zarezerwuj termin
swojego badania laboratoryjnego
Zapisz się:
 ONLINE
lub
 TELEFONICZNIE
Chelmska
ul. Plac Kupiecki 12
tel. 82 540 80 51
Krasnystaw
ul. Czysta 3
tel. 82 540 80 41
 Wybierz datę i godzinę

PROTEZY ZĘBOWE ELASTYCZNE **CAŁKOWITE SILIKON**
tech. Tomasz JANIĄK
NAPRAWY - WYKONAWSTWO
Chelmska, Lutosławskiego 4/16
Demos / obok antyków
czynne: 9:30 - 17:00 protetykachelm.pl
500 338 200

SPECJALISTA CHIRURGII I UROLOGII
lek. med. Lech DZIEDZIC
Przyjmuje: wtorki od godz. 15:00
Rejestracja: 82 569 90 11; 661 660 236
Chelmska, ul. Szpitalna 47
- Przychodnia Centrum -

Leczenie zachowawcze
 Terapia ozonem
 Endodoncja
 Protetyka
 Profilaktyka - skaling, piaskowanie, lakierowanie, lakowanie
GABINET STOMATOLOGICZNY
lek. dent. Dorota Paradowska Kędzierawska
Chelmska, ul. K. Kurpińskiego 12; tel. 82 565 80 11
ZAPRASZAMY poniedziałek, środa, piątek w godz. 9 - 17;
wtorek i czwartek w godz. 11 - 19
 połącz nas na

Dacia Duster

1,5 dCi 115 KM

Chociaż cena topowo wyposażonego Dustera przekracza już magiczną granicę 100 tys. zł, to wciąż SUV od Dacii pozostaje najtańszą opcją w swoim segmencie. My testowaliśmy odmianę SL z silnikiem diesla i napędem 4x4, która wyróżnia się niskim zapotrzebowaniem na paliwo i ponadprzeciętnymi (w porównaniu do innych SUV-ów) właściwościami terenowymi.



Nadwozie i wnętrze

Druga generacja Dacii Duster jest obecna na rynku od niemal pięciu lat. W 2021 roku auto przeszło pierwszy drobny facelifting z zewnątrz, polegający przede wszystkim na drobnych zmianach kosmetycznych w postaci innych lamp z przodu i z tyłu, wprowadzeniu nowych kolorów lakierów i wzorów felg. Cała reszta pozostała niezmieniona. Powiew świeżości widać natomiast w kabinie. O ile kształt deski rozdzielczej prawie się nie zmienił (jedyne nowum to zamontowanie większego wyświetlacza centralnego i zastąpienie tradycyjnej stacyjki przyciskiem do uruchamiania auta), to poprawiono kilka rzeczy, na które narzekali użytkownicy poprzedniej wersji. Przyciski na kierownicy są w końcu podświetlane, obsługę tempomatu, który kiedyś włączało się przyciskiem na tunelu środkowym, przeniesiono na kierownicę, a przy nadkolu pojawiła się wygodniejsza podstawa dla lewej stopy kierowcy. Na tunelu między fotelami udało się wygospodarować miejsca na dwa kubki czy małe butelki, a pod panelem do obsługi nawiewów i klimatyzacji pojawiły się dwa porty USB, niestety, nie w standardzie C. W starszym Dusterze może drażnić różnokolorowe podświetlenie: zegary świecą na biało, wyświetlacz komputera pokładowego ma niebieskie tło, a radio pomarańczowe. Teraz nad tym również się pochylono i ujednolicono kolor podświetlenia wszystkich instrumentów

pokładowych - na biało. Zmieniono też tło komputera na ciemne, co wygląda o wiele schludniej. W topowej konfiguracji SL kabina Dustera jest ożywiona pomarańczowymi wstawkami, m.in. na zaślepkach nawiewów, lusterkach, ale też w takim kolorze są przeszyta na półskórzanych fotelach, co wygląda całkiem nieźle. Miejsca na pokładzie Dacii jest wystarczająco dla czterech dorosłych osób. Bagażnik ma pojemność 445 l.

Silnik i skrzynia biegów

Testowego Dustera napędzał diesel o pojemności 1,5 litra o mocy 115 KM i osiągniętych 260 Nm momentu obrotowego. Przyspieszenie do 100 km to 10,3 s a prędkość maksymalna wynosi 175 km/h, czyli całkiem nieźle. Fakt, przy prędkościach autostradowych brakuje mocy, ale do codziennej, zwykłej jazdy wystarczy spokojnie. Poza tym charakter auta nie skłania do szaleństw - przeciwnie, gdy spokojnie traktujemy pedał przyspieszenia, Duster odplaca się bardzo niskim zużyciem paliwa. Nie ma większego problemu, by średnio zejść w okolice 5 litrów oleju napędowego na 100 km, a trzeba pamiętać, że mamy do czynienia z samochodem z napędem 4x4.

Zawieszenie i komfort jazdy

Zawieszenie Dacii Duster jest wprost stworzone do jazdy po takich drogach, jakie wciąż przeważają w Polsce powiatowej. Jest proste w konstrukcji,



wzmocnione i zapewniające maksimum komfortu. W ogóle cały napęd pochodzi wprost od Nissana X-Trail, więc nie w kij dmuchał. Kierowca ma do wyboru trzy tryby jazdy wybierane za pomocą pokrętle umieszczonego na tunelu środkowym. Są to: auto, stały napęd 4x4 oraz tylko przednia oś. Co ważne, przy stałym napędzie 4x4 można jechać po zwykłej szosie i to dość szybko, bo do ok. 60 km/h. Co prawda nie znajdziemy tu reduktora, ale duży prześwit wynoszący 21 cm, blokada 4x4, bardzo krótkie dwa pierwsze biegi i elektroniczne systemy wspomagania jazdy w dół i w górę zapewniają, że dojedziemy o wiele dalej, niż kierowca przeciętnego SUV-a, a po lekkich modyfikacjach, jak założenie terenowych opon i dodanie osłon silnika i tylnego dyferencjału, można się pokusić nawet o zabawę w lekki offroad.

Wyposażenie i cena

Topowo wyposażona wersja o nazwie SL z silnikiem diesla i napędem 4x4 kosztuje 102400 zł. Na jej pokładzie znajdziemy m.in. podgrzewane półskó-

rzane fotele, nawigację, automatyczną klimatyzację, system kamer dookólnych, pomiędzy którymi możemy przełączać widok, system ostrzegania o pojeździe w martwym polu, system wspomagania parkowania czy system wspomagania nagłego hamowania. Najtańszy dostępny obecnie Duster z silnikiem 1,0, instalacją gazową i napędem na przód kosztuje 67 800 zł.



Hyundai rośnie w siłę

Hyundai Motor Company właśnie ogłosił, że globalna wartość marki, według corocznego raportu Interbrand, wzrosła aż o 14 procent rok do roku, osiągając 17,3 mld dolarów w 2022 roku. Koreański koncern odnotował również najszybszy wzrost wśród wszystkich marek motoryzacyjnych, z wyłączeniem producentów aut luksusowych.

Kluczowe czynniki w pozytywnej ocenie Hyundai'a przez Interbrand obejmują strategiczne skupienie się firmy na rozwoju pojazdów elektrycznych (EV), rozszerzeniu wizji przyszłej mobilności o metamobilność oraz proaktywne zarządzanie ESG - wszystko to podkreśla jej przyszłościową wykonalność biznesową i konkurencyjność w porównaniu z innymi markami motoryzacyjnymi, podczas poważnej zmiany paradygmatu w branży.

Rosnąca oferta rodziny IONIQ jest powszechnie podziwiana za innowacyjne technologie i ekscytującą stylizację wprowadzane do coraz bardziej konkurencyjnego segmentu pojazdów elektrycznych. Wprowadzony na rynek w 2021 roku, IONIQ 5 wyznaczył kierunek projektowania i technologii Hyundai'a dla przyszłych pojazdów elektrycznych. Zdobył on też wiele nagród, w tym prestiżowy tytuł Światowego Samochodu Roku 2022, pokonując modele sportowe i luksusowe. W 2022 roku Hyundai za-

prezentował model IONIQ 6 - to zelektryfikowany Streamliner, przyciągający żywe zainteresowanie konsumentów i krytyków swoją unikalną stylistyką, zwiększonym zasięgiem i innowacyjnym wnętrzem. Pod swoją dedykowaną marką aut elektrycznych, Hyundai wykorzystuje wiodącą w branży wiedzę produkcyjną, aby w 2024 roku dodać do oferty całkowicie elektrycznego SUV-a IONIQ 7 w odpowiedzi na szybko rosnące zapotrzebowanie rynku i nadal budować swoją pozycję lidera w segmencie pojazdów elektrycznych.



OPON SERWIS
Baza
OPONY
CAŁOROCZNE
82/565-18-95
Dembowskiego 1/2

DOSTAWCY PRĄDU
AKUMULATORY
Doradzamy Montujemy Ładujemy
centrum akumulatorów i klimatyzacji
Chetm, ul. Kolejowa 5, tel. 797 91 00 91 Pn.-Pt. 8-17 Sob. 8-14

TELEWIDZ

PROGRAM TELEWIZYJNY
14.11.–20.11.2022

PONIEDZIAŁEK



THRILLER

Czarny motyl

22.35 W górskim miasteczku dochodzi do serii porwań i morderstw. Mieszkający tu pisarz Paul proponuje bezdomnemu nocleg. Gdy burza odcina dopływ prądu, między mężczyznami zaczyna się niepokojąca gra.

TVP 1

USA 2017, REŻ. BRIAN GOODMAN, WYK. ANTONIO BANDERAS, JONATHAN RHYS MEYERS, PIPER PERABO, ABEL FERRARA

CZWARTEK



KOMEDIA

Ted

21.35 W dzieciństwie John pragnął, by jego pluszowy miś Ted ożył. Marzenie się spełniło. Teraz przyjaciele spędzają czas na zabawie. Ich beztrojska kończy się, gdy mężczyzna znajduje sobie mało wyluzowaną dziewczynę.

TVN SIEDEM

USA 2012, REŻ. SETH MACFARLANE, WYK. MARK WAHLBERG, MILA KUNIS, JOEL MCHALE, GIOVANNI RIBISI, SETH MACFARLANE

WTOREK



THRILLER

Kryjówka

21.35 Agent CIA uchodzi z życiem z napadu na lokal konspiracyjny, w którym czekał na przesłuchanie przestępcę Frost. Pracownik wywiadu jest zmuszony z nim współpracować, jeśli chce przeżyć.

TVN SIEDEM

USA/RPA 2012, REŻ. DANIEL ESPINOSA, WYK. RYAN REYNOLDS, DENZEL WASHINGTON, VERA FARMIGA, BRENDAN GLEESON

PIĄTEK



SENSACYJNY

Psy 3. W imię zasad

20.00 Po 25 latach Franz Maurer opuszcza zakład karny. Ponownie spotyka Morawca. Dzięki komisarzowi Witkowskiemu, który często naraża się kolegom z posterunku, podstarzali kompani wpadają na trop intrygi.

POLSAT

POLSKA 2020, REŻ. WŁADYSŁAW PASIKOWSKI, WYK. BOGUSŁAW LINDA, MARCIN DOROCIŃSKI, CEZARY PAZURA

ŚRODA



DRAMAT

Zawodowcy

21.40 Nowy Jork. Policyjni detektywi, Cowan i Fisk, są partnerami w pracy i przyjacielmi. Prowadzą śledztwo w sprawie zabójcy, który przy zwłokach zostawia wierzyki opisujące przewinienia ofiar.

TVP 1

USA 2008, REŻ. JON AVNET, WYK. ROBERT DE NIRO, AL PACINO, 50 CENT, CARLA GUGINO, JOHN LEGUIZAMO

SOBOTA



SENSACYJNY

Rambo: Ostatnia krew

21.35 John Rambo prowadzi spokojne życie na farmie. Po raz kolejny jednak musi chwycić za broń, gdy Gabriela, wnuczka jego przyjaciółki, Marii Beltran, zostaje porwana przez meksykańską mafię.

TVP 1

USA/HONGKONG/FRANCJA/BULGARIA/HISZPANIA/SZWECJA 2019, REŻ. ADRIAN GRUNBERG, WYK. SYLVESTER STALLONE

14 LISTOPADA
PONIEDZIAŁEK

TVP 1

04.45 Klan (4055) - telenowela, Polska
05.15 Przysięga (756) - telenowela, Tur.
06.05 Wspaniałe stulecie (142) - serial
07.00 Transmisja mszy świętej
07.30 Studio Raban - magazyn, Polska
08.00 Wiadomości, Pogoda - inf.
08.15 Kwadrans polityczny - public.
08.35 Ranczo 7 (81) - serial obycz., Pol.
09.35 Komisarz Alex 7 (82) - serial, Pol.
10.35 Ojciec Mateusz 26 (336) - serial
11.25 Kasta - serial paradok., Polska
12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda
12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy
12.50 Tajemnice lodowców Patagonii - film dokumentalny, Francja 2017
14.00 Wspaniałe stulecie (143) - serial
15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm!
15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej
16.05 Przysięga (757) - telenowela, Tur.
17.00 Teleexpress; Jaka to melodia?
17.55 Klan (4056) - telenowela, Polska
18.20 Kasta - serial paradok., Polska
19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm!
20.30 Leśniczówka (617) - telen., Polska
21.00 Teatr Telewizji: Kordian - sztuka Juliusza Słowackiego, Polska 2022
22.35 Czarny motyl - thriller, USA 2017
00.20 Dowódca plutonu - film sensacyjny, USA 1988, reż. Aaron Norris
02.05 Moja wielka grecka wycieczka - komedia romant., USA/Hiszp. 2009
03.50 Jaka to melodia?

TVP 2

05.30 M jak miłość (1655) - serial, Pol.
06.20 Wadowickie spotkania ze Świętym Janem Pawłem II - serial, Pol.
06.55 Rodzinka.pl (205) - serial, Polska
07.30 Pytanie na śniadanie - pobudka
07.55 Pytanie na śniadanie - mag.
11.05 Barwy szczęścia (2695) - serial
11.40 Koło fortuny - teleturniej, Polska
12.20 Zranione ptaki (162, 163) - serial
14.05 Va banque - teleturniej, Polska
14.35 Na sygnale (296) - serial, Polska
15.10 Wydział kryminalny Kitzbühel (88) - serial kryminalny, Austria
15.50 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2022
16.00 Koło fortuny - teleturniej, Polska
16.35 Familiada - teleturniej
17.15 Zakazany owoc (96) - telen., Tur.
18.00 Panorama - program informacyjny
18.20 Va banque - teleturniej, Polska
18.45 Zranione ptaki (164) - serial, Tur.
19.30 Barwy szczęścia (2695) - serial
20.00 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2022
20.10 Barwy szczęścia (2696) - serial
20.45 Kulisy serialu „M jak miłość”
20.55 M jak miłość (1685) - serial, Pol.
21.55 Sanditon 2 (13) - serial
22.55 Odwaga - film dokumentalny, Niemcy/Białoruś 2021
00.40 Happy End - dramat obyczajowy, Francja/Austria/Niemcy 2017
02.45 O mnie się nie martw 10 (1/13)
03.35 Spadek - film obycz., Polska 1989
04.55 Zakończenie programu

POLSAT

04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2022
05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn
06.00 Nowy dzień - program inf.
08.40 Malanowski i partnerzy (346): Rodzinny eksperyment - serial
09.10 Malanowski i partnerzy (347): Zabawki z sex shopu - serial, Pol.
09.40 Sekrety rodziny (287): Jezioro
10.40 Dłaczego ja? (1155): 27-letnia Karolina odkrywa, że jej chłopak zawarł fikcyjne małżeństwo
11.40 Gliniarze (358): Za plecami
12.50 Wydarzenia - program inf.
13.20 Interwencja - mag. reporterów
13.40 Trudne sprawy (1085) - serial, Pol.
14.40 Dłaczego ja? (976) - serial, Polska
15.50 Wydarzenia - program inf.
16.10 Pogoda - program informacyjny
16.15 Interwencja - mag. reporterów
16.30 Na ratunek 112 (747) - serial, Pol.
17.00 Gliniarze (756) - serial, Polska
18.00 Pierwsza miłość (3495) - serial
18.50 Wydarzenia - program inf.
19.25 Gość „Wydarzeń” - public.
19.45 Sport, Pogoda
20.05 Kingsman: Tajne służby - komedia sensac., Wielka Brytania 2014
23.00 Hitman: Agent 47 - thriller, USA/Niemcy/Wielka Brytania 2015
01.10 Underworld: Przebudzenie - horror SF, USA 2012
03.05 Świat według Kiepskich (231)
03.50 Świat według Kiepskich (190)

TVN

05.55 Uwaga! - magazyn reporterów
06.10 Ukryta prawda (1338) - serial, Pol.
07.05 Kuchenne rewolucje: Czulchów, Kuchnia z Piwnicą - rozr., Pol. 2019
08.00 Dzień Dobry TVN - magazyn
11.45 Ukryta prawda (1453) - serial, Pol.
12.55 Tajemnice miłości (44) - serial paradokumentalny, Polska
14.00 Ukryta prawda (1339) - serial, Pol.
15.05 Ukryta prawda (1130) - serial, Pol.
16.10 Ten moment (12) - serial, Polska
16.45 Kuchenne rewolucje: Toruń, Prova Gourmet - rozr., Polska 2019
17.55 Ukryta prawda (1454) - serial, Pol.
19.00 Fakty, Sport, Pogoda - inf.
19.55 Uwaga! - magazyn reporterów
20.10 Doradca smaku - magazyn
20.15 Na Wspólnej (3523) - serial, Pol.
20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2022
21.35 Totalne remonty Szelągowskiej 5 - program rozr., Polska 2022
22.40 Krucjata Bourne'a - thriller, USA/Niemcy 2004, reż. Paul Greengrass, wyk. Matt Damon, Franka Potente, Brian Cox, Julia Stiles, Karl Urban
00.50 Co za tydzień
01.35 Na granicy światów (8) - serial
02.35 Kwatery Hitlera (1/10) - serial
03.35 Uwaga! - magazyn reporterów
03.55 Zamieszkać na plaży 3 - rozr.
04.25 Recepta na stary dom 2 - rozr.
04.55 Jak to jest zrobione? (15) - serial
05.25 Kto was tak urządził? - magazyn

TV 4

06.00 Strażnik Teksasu (19) - serial, USA
07.00 Strażnik Teksasu (20) - serial
08.00 Nasz nowy dom - reality show
09.00 Pierwsza miłość (3494) - serial
09.50 Agenci. Biuro detektywistyczne (8): I że cię nie opuszczę - serial
10.50 Anatomia głupoty (5) - serial
11.20 Anatomia głupoty (6) - serial
11.55 Sędzia Judy - reality show
12.25 Sędzia Judy - reality show
12.55 Sędzia Judy - reality show
13.25 Sędzia Judy - reality show
13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska
14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska
16.00 Policjantki i Policjanci (970)
17.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?
18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?
19.00 Policjantki i Policjanci (971)
20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (642) - serial krym., Polska
21.00 Mama - horror, Hiszpania/Kanada 2013, reż. Andrés Muschietti, wyk. Jessica Chastain, Nikolaj Coster-Waldau, Megan Charpentier
23.05 Siódmy znak - horror, USA 1988, reż. Carl Schultz, wyk. Jürgen Prochnow, Demi Moore, Michael Biehn, Peter Friedman
01.20 Lunatycy - horror, USA 1992, reż. Mick Garris, wyk. Brian Krause, Mädchen Amick, Alice Krige
03.05 Trans World Sport - magazyn
05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn

TVN SIEDEM

05.15 Szkoła (478) - serial paradok., Pol.
06.15 Papiery na szczęście (192)
06.45 Hotel Paradise 6 - reality show
07.45 Ukryta prawda (735) - serial, Pol.
08.45 Ukryta prawda (873) - serial, Pol.
09.50 Ukryta prawda (874) - serial, Pol.
10.50 Opowieści małżeńskie 2 (16/24)
11.50 Zagadki losu 2 (12/36) - serial
12.50 Ten moment (15/20) - serial, Pol.
13.25 Ten moment (16/20) - serial, Pol.
13.55 Rozwód. Walka o wszystko (8/40)
14.55 Perfect Picture - rozr., Pol. 2022
15.55 Ukryta prawda (1113) - serial, Pol.
16.55 Opowieści małżeńskie 2 (22/24)
17.55 Rozwód. Walka o wszystko (37) - serial paradokumentalny, Polska
19.00 Zagadki losu 2 (33/36) - serial
20.00 Papiery na szczęście (193)
20.35 Hotel Paradise 6 - reality show
21.35 Testosteron - komedia, Polska 2007, reż. Tomasz Konecki, Andrzej Saramonowicz, wyk. Maciej Stuhr, Tomasz Kot, Krzysztof Stelmachy, Tomasz Karolak, Piotr Adamczyk
23.55 Wizyta - horror, USA 2015, reż. M. Night Shyamalan, wyk. Olivia DeJonge, Ed Oxenbould, Deanna Dugan, Peter McRobbie
02.00 Trzy noce z duchami 2 (8/13)
03.00 Tam, gdzie czają się duchy (3/5)
04.00 Druga strona medalu 2: Izabela Malysz - talk-show, Polska 2010
05.10 Zakończenie programu

TV PULS

06.00 Kobra - oddział specjalny (8, 11)
08.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (590)
09.00 Lombard. Życie pod zastaw 8 (369)
10.00 Prawdziwe motywy 2 (85) 11.00 Rodzinny interes 5 (228) 12.00 Zaklinaczka duchów 5 (92) 13.00 Lombard. Życie pod zastaw 8 (370) 14.00 Rodzinny interes 5 (229) 15.00 Lombard. Życie pod zastaw 8 (372) 16.00 Prawdziwe motywy 2 (88, 89) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (592, 593) 20.00 Next - thriller SF, USA 2007 22.00 Burza - dramat, USA 2015 00.00 Slumdog. Milioner z ulicy - komediodramat, USA/Wielka Brytania/Francja 2008 02.35 Zobacz to! Taki jest świat 7

PULS 2

09.10 Top Wing: Ptasia Akademia 2 (1, 2) 10.30 Strażak Sam 12 (11, 12) 10.50 Tomek i przyjaciele: Naprzód lokomotywy! 25 (11, 12) 11.20 Pinokio i przyjaciele (12, 13) 11.55 Bing (20, 21) 12.15 Gus. Mały - wielki rycerz (15, 16) 12.40 Little People: Mali odkrywcy 2 (1) 13.00 Blaze i megamaszynny 4 (6, 7) 14.00 Mustang: Duch wolności 3 (20) 14.35 Mustang: Duch wolności 2 (1) 15.00 Miraculous: Biedronka i Czarny Kot (12, 13) 16.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (35-39) 18.20 Śmierć (41, 42) 19.00 Psi Patrol (17, 18) 20.00 Dzielnica strachu 2 (59, 60) 22.00 Wstydlive choroby 2 (6, 7) 00.00 Dzielnica strachu 2 (58)

STOPKLATKA

06.00 Scena śmiechu 07.05 Złotopolscy (445, 446) 08.10 Plebania (537, 538) 09.10 Allo, Allo (7) 09.50 Doktor Martin 6 (3, 4) 11.50 Diabli nadali 3 (1, 2) 12.50 Katastrofy w przestworzach (23, 67) 15.05 Burzowe tornado - film katastrof., USA 2013 17.00 Szpital New Amsterdam 2 (7) 18.00 Wojny magazynowe: Kanada 19.00 Łowcy okazji 3 (7, 8) 20.00 Premiera: Intruz - film SF, USA/Szwajc. 2013 22.40 Stacja szyfrująca - thriller, USA/Wlk. Brytania/Belg. 2012 00.20 Z archiwum X 5 (5, 6) 02.20 Szaletstwa panny Ewy - film obycz., Polska 1984 04.25 Nowa Scena Śmiechu 05.20 MiłośćKropka.pl 2 (7) 05.59 Zakończenie

TTV HD

06.15 Królowe życia 8 (4) 06.55 Ukryta prawda (436) 07.55 Szpital (800, 801) 09.55 Mój chłopak jest maminsynkiem 10.55 Ukryta prawda (597) 11.55 Tajemnice miłości (37) 12.55 Ukryta prawda (595) 13.55 Piękna i bystrzak. Australia 7 15.15 Królowe życia 10 (8) 15.45 Express, Pogoda 16.05 DeFacto Extra 3 16.35 Dobra robota (8) 17.45 Express, Pogoda 18.03 Raport smogowy 18.05 Życie na kredycie 18.35 Złomowisko PL 7 (3) 19.45 Express, Pogoda 20.00 Dobra robota (9) 21.00 Usterka 6 (6) 21.45 Express, Pogoda 22.00 Gogglebox. Przed telewizorem 00.05 Dobra robota (9)

TV 6

06.00 Detektywi w akcji (38): Pech w grze i miłości. Szarlatan 07.00 SuperLudzie Extra 07.10 Słoneczny patrol 7 (17, 18, 19) 10.00 Kobra - oddział specjalny (15) 11.05 Galileo 12.05 Miodowe lata (99, 111) 14.00 Policjantki i Policjanci (436) 15.00 Detektywi w akcji (170) 16.00 Septagon (42) 17.00 Medicopter 117 (64) 18.05 Miodowe lata (112, 93) 20.00 Galileo 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (189, 190) 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (212) 00.00 Hawaje 5-0 (10) 01.00 STOP Drogówka 02.00 Pamiętniki z wakacji (29) 03.05 Benny Hill 03.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje

POLSAT SPORT

06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 08.30 Boks: Gala Polsat Boxing Promotions 8 w Toruniu - waga superśrednia: Ithorsvany Garcia - Ryno Liebenberg 25.06.2022 09.30 Cafe Futbol - mag. piłkarski 11.30 Tenis: Turniej ATP Finals w Turynie - mecz fazy grupowej gry podwójnej 14.00 Tenis: Turniej ATP Finals w Turynie - mecz fazy grupowej gry pojedynczej 17.30 Siatkówka kobiet: TAURON Liga - mecz: Developres BELLA DOLINA Rzeszów - ROLESKI GRUPA AZOTY Tarnów 20.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: BBTS Bielsko-Biała - GKS Katowice 23.00 Formuła 1: GP Brazylii - skrót wyścigu 00.00 Siatkówka mężczyzn

TVP 1
04.45 Klan (4056) - telenowela, Polska 05.15 Przysięga (757) - telenowela, Tur. 06.05 Wspaniałe stulecie (143) - serial 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Kościół z bliska - magazyn 08.00 Wiadomości, Pogoda - inf. 08.15 Kwadrans polityczny - public. 08.35 Ranczo 7 (82) - serial obycz., Pol. 09.35 Komisarz Alex 7 (83) - serial, Pol. 10.35 Ojciec Mateusz 26 (337) - serial 11.25 Kasta - serial paradok., Polska 12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda 12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy 12.55 Inteligentne zwierzęta (1/6) 14.00 Wspaniałe stulecie (144) - serial 15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm! 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Przysięga (758) - telenowela, Tur. 17.00 Teleexpress; Jaka to melodia? 17.55 Klan (4057) - telenowela, Polska 18.20 Kasta - serial paradok., Polska 19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm! 20.30 Leśniczówka (618) - telen., Polska 21.00 Pełny obraz 2 (8) - serial dok., Pol. 21.40 Magazyn Ekspresu Reporterów 22.45 Ocaleni - reality show 23.50 Magazyn śledczy Anity Gargas 00.25 Magnetyczne tornado - film katastroficzny, Kanada 2011 02.05 Zawodowcy - dramat, USA 2008 03.55 Jaka to melodia? 04.30 Zakończenie programu

TV PULS
06.00 Kobra - oddział specjalny (9, 12) 08.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (591) 09.00 Lombard. Życie pod zastaw 8 (370) 10.00 Prawdziwe motywy 2 (86) 11.00 Rodzinny interes 5 (229) 12.00 Zaklinaczka duchów 5 (93) 13.00 Lombard. Życie pod zastaw 8 (373) 16.00 Prawdziwe motywy 2 (89, 90) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (593, 594) 20.00 Terytorium wroga - dramat, Francja 2011 22.10 Szeregowiec Ryan - dramat, USA 1998 01.30 Zobacz to!: Na jedwabnym szlaku (1, 2, 3, 4) 04.00 Menu na miarę 05.00 Rodzinny interes 5 (230)

TVP 2
05.00 Na sygnale (239) - serial, Polska 05.35 M jak miłość (1656) - serial, Pol. 06.25 Baptyści w Białymstoku - rep. 06.55 Rodzinka.pl (206) - serial, Polska 07.30 Pytanie na śniadanie 11.15 Rodzinka.pl (121) - serial kom., Pol. 11.50 Barwy szczęścia (2696) - serial 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Zranione ptaki (164) - serial, Tur. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (297) - serial, Polska 15.10 Wydział kryminalny Kitzbühel (89) 15.50 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2022 16.00 Koło fortuny - teleturniej, Polska 16.35 Familiada - teleturniej 17.15 Zakazany owoc (97) - telen., Tur. 18.00 Panorama - program informacyjny 18.20 Va banque - teleturniej, Polska 18.45 Zranione ptaki (165) - serial, Tur. 19.30 Barwy szczęścia (2696) - serial 20.00 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2022 20.10 Barwy szczęścia (2697) - serial 20.40 Kulisy serialu „M jak miłość” 20.55 M jak miłość (1686) - serial, Pol. 21.55 Sanditon 2 (14) - serial 22.55 Historia bez tajemnic: Urodzony pod szczęśliwym minerałem - film dokumentalny, Polska 2022 00.05 Chłopi (1) - film obycz., Polska 1973 01.45 Maudie - dramat, Irlandia/Kanada 03.55 Przyjście na dziesięć osób plus trzy - film obyczajowy, Polska 1973 04.55 Zakończenie programu

PULS 2
10.30 Strażak Sam 12 (12, 13) 10.50 Tomek i przyjaciele: Naprzód lokomotywy! 25 (12, 13) 11.20 Pinokio i przyjaciele (13, 14) 11.55 Bing (22, 23) 12.15 Gus. Mały - wielki rycerz (16, 17) 12.40 Little People: Mali odkrywcy 2 (2) 13.00 Blaze i megamaszyn-y 4 (7, 8) 14.00 Mustang: Duch wolności 2 (1, 2) 15.00 Miraculous: Biedronka i Czarny Kot (13, 14) 16.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (37, 38) 17.00 Pingwiny z Madagaskaru 3 (1, 2, 3) 18.20 Smerfy (42, 43) 19.00 Psi Patrol (18, 19) 20.00 Dzielnica strachu 2 (60, 61) 22.00 Wstydliwe choroby 2 (8) 23.00 Rinke. Na krawędzi 2 (7) 00.00 Dzielnica strachu 2 (59)

POLSAT
04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2022 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.40 Malanowski i partnerzy (348): W akcie desperacji - serial, Polska 09.10 Malanowski i partnerzy (350): Kim jestem? - serial fab.-dok., Pol. 09.40 Sekrety rodziny (288): Synku, dlaczego? - serial paradok., Polska 10.40 Dlaczego ja? (1156): 40-letnia Małgorzata odkrywa, że jej jedyny syn jest gejem i ktoś go nęka - serial paradok., Polska 11.40 Gliniarze (359): Smak zemsty 12.50 Wydarzenia - program inf. 13.20 Interwencja - mag. reporterów 13.40 Trudne sprawy (1086): Synuś 14.40 Dlaczego ja? (977): Grzechy przeszłości - serial paradok., Pol. 15.50 Wydarzenia - program inf. 16.10 Pogoda - program informacyjny 16.15 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (748): Siostry 17.00 Gliniarze (757) - serial, Polska 18.00 Pierwsza miłość (3496) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.25 Gość „Wydarzeń” - public. 19.45 Sport, Pogoda 20.00 Transformers - film SF, USA 2007 23.10 Granice wytrzymałości - film przygodowy, USA/Niemcy 2000 01.55 Kingsman: Tajne służby - komedia sensac., Wielka Brytania 2014

STOPKLATKA
06.00 Scena śmiechu 07.05 Złotopolscy (447, 448) 08.10 Plebania (539, 540) 09.10 Allo, Allo (8) 09.50 Doktor Martin 6 (5, 6) 11.50 Diabli nadali 3 (3, 4) 12.50 Katastrofy w przestworzach (24, 68) 15.05 Lodo-wa zagłada - film katastrof., USA 2014 17.00 Szpital New Amsterdam 2 (8) 18.00 Wojny magazyne: Kanada 19.00 Łowcy okazji 3 (9, 10) 20.00 Sędzia Dredd - film SF, USA 1995 22.00 Pianista - dramat, Fr./Niem./Wlk. Brytania/Polska 2002 01.05 Nieśmiertelny 3: Czarnoksiężnik - film fantasy, Kanada/Fr./Wlk. Brytania 1994 03.10 Jak to się robi - komedia, Polska 1973 04.55 Nowa Scena Śmiechu 05.35 Zakończenie

TVN
05.50 Uwaga! - magazyn reporterów 06.10 Ukryta prawda (1339) - serial, Pol. 07.05 Kuchenne rewolucje: Toruń, Pro-wa Gourmet - rozr., Polska 2019 08.00 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.40 Doradca smaku - magazyn 11.50 Ukryta prawda (1454) - serial, Pol. 12.55 Tajemnice miłości (45) - serial 14.00 Ukryta prawda (1340) - serial 15.05 Ukryta prawda (1131) - serial, Pol. 16.10 Ten moment (13) - serial, Polska 16.45 Kuchenne rewolucje: Duszniki-Zdrój, Karczm-a u Sołtysa - rozr. 17.55 Ukryta prawda (1455) - serial, Pol. 19.00 Fakty, Sport, Pogoda - inf. 19.55 Uwaga! - magazyn reporterów 20.10 Doradca smaku - magazyn 20.15 Na Wspólnej (3524) - serial, Pol. 20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2022 21.35 Ślub od pierwszego wejrzenia - reality show, Polska 2022 22.40 Kuba Wojewódzki - talk-show 23.45 Superwizjer - mag. reporterów 00.20 Zabójcza broń 3 (10) - serial, USA 01.20 Kuchenne rewolucje: Płock - Sho Sho - program rozr., Pol. 2022 02.20 Szpital (888) - serial paradok., Pol. 03.20 Uwaga! - magazyn reporterów 03.40 Zamieszkać na plaży 3 - rozr. 04.10 Recepta na stary dom 2 - rozr. 04.40 Jak to jest zrobione? (16/26) - serial dokumentalny, Kanada 05.10 Kto was tak urządził? - magazyn

TTV HD
06.55 Ukryta prawda (437) 07.55 Szpital (802, 803) 09.55 Damy i wieśniaczki. Ukraina 8 (19) 10.55 Ukryta prawda (598) 11.55 Tajemnice miłości (38) 12.55 Ukryta prawda (596) 13.55 Piękna i bystrzak. Australia 7 15.15 Królowe życia 10 (9) 15.45 Express, Pogoda 16.05 Defacto Extra 3 16.35 Dobra robota (9) 17.45 Express, Pogoda 18.03 Raport smogowy 18.05 Życie na kredycie 18.35 Złomowisko PL 7 (4) 19.45 Express, Pogoda 20.00 Dobra robota (10) 21.05 Usterka 6 (7) 21.45 Express, Pogoda 22.00 Nic do zgłoszenia (3) 23.00 Ciężarówką przez Stany 00.00 Dobra robota (10)

TV 4
06.00 Strażnik Teksasu (21) - serial, USA 07.00 Strażnik Teksasu (22) - serial 08.00 Nasz nowy dom - reality show 09.00 Pierwsza miłość (3495) - serial 09.50 Agenci. Biuro detektywistyczne (9): Nerka - serial krym., Polska 10.50 Hardkorowy lombard (156) 11.20 Hardkorowy lombard (157) 11.55 Sędzia Judy - reality show 12.25 Sędzia Judy - reality show 12.55 Sędzia Judy - reality show 13.25 Sędzia Judy - reality show 13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 16.00 Policjantki i Policjanci (971) 17.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (972) 20.00 Sprawiedliwi - Wydział Krymi-nalny (643) - serial krym., Polska 21.00 Krwawe igrzyska - film kryminal-ny, Hongkong 2016, reż. Chris Na-hon, wyk. Amy Johnstone, Muriel Hofmann, Jenny Wu, Kathy Wu 23.05 Afera Thomasa Crowna - film sensacyjny, USA 1999, reż. John McTier-nan, wyk. Pierce Brosnan 01.35 Linia życia - thriller, USA 1990, reż. Joel Schumacher, wyk. Kiefer Su-therland, Julia Roberts 03.55 SuperLudzie (17) - serial dok., Pol. 04.25 SuperLudzie (18) - serial dok., Pol. 04.55 SuperLudzie (19) - serial dok., Pol. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn

TVN SIEDEM
05.15 Szkoła (479) - serial paradok., Pol. 06.15 Papierzy na szczęście (193) - se-rial obyczajowy, Polska 06.45 Hotel Paradise 6 - reality show 07.45 Ukryta prawda (736) - serial, Pol. 08.45 Ukryta prawda (875) - serial, Pol. 09.50 Ukryta prawda (876) - serial, Pol. 10.50 Opowieści małżeńskie 2 (17/24) 11.50 Zagadki losu 2 (13/36) - serial 12.50 Ten moment (17/20) - serial, Pol. 13.25 Ten moment (18/20) - serial, Pol. 13.55 Rozwód. Walka o wszystko (9/40) 14.55 Tajemnice miłości (7/68) - serial 15.55 Ukryta prawda (1114) - serial, Pol. 16.55 Opowieści małżeńskie 2 (23/24) 17.55 Rozwód. Walka o wszystko (38) - serial paradokumentalny, Polska 19.00 Zagadki losu 2 (34/36) - serial 20.00 Papierzy na szczęście (194) 20.35 Hotel Paradise 6 - reality show 21.35 Kryjówka - thriller, USA/RPA 2012, reż. Daniel Espinosa, wyk. Ryan Rey-nolds, Denzel Washington, Vera Far-miga, Brendan Gleeson 23.55 Jonah Hex - film sensacyjny, USA 2010, reż. Jimmy Hayward, wyk. Josh Brolin, John Malkovich, Megan Fox, Michael Fassbender 01.35 Trzy noce z duchami 2 (9/13) 02.35 Tam, gdzie czają się duchy (4/5) 03.35 Tam, gdzie czają się duchy (5-ost.) - serial dokumentalny, USA 05.10 Zakończenie programu

TV 6
06.00 Detektywi w akcji (39) 07.00 SuperLudzie Extra 07 10.00 Słoneczny patrol 7 (20, 21, 22) 10.00 Kobra - oddział specjal-ny (16) 11.05 Galileo 12.05 Miodowe lata (112, 93) 14.00 Policjantki i Policjanci (437) 15.00 Detektywi w akcji (171) 16.00 Septagon (43) 17.00 Medicopter 117 (65) 18.05 Miodowe lata (116, 117) 20.00 Gali-leo 21.00 Agenci NCIS: Los Angeles 2 (15, 16) 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Krymi-nalny (213) 00.00 Hawaje 5-0 (11) 01.00 STOP Drogówka 02.05 Pamiętniki z wakacji 2 (30) 03.05 Benny Hill 03.40 Disco Polo Life 04.40 Disco Polo Life 05.45 Te-lezakupy TV Okazje

POLSAT SPORT
06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 08.30 Boks: Gala w Stalowej Woli 10.30 Formuła 1: GP Brazylii - skrót wyścigu 11.30 Tenis: Turniej ATP Finals w Turynie - mecz fazy grupowej gry podwójnej 14.00 Tenis: Turniej ATP Finals w Turynie - mecz fazy grupowej gry pojedynczej 16.30 Siat-kówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Asseco Resovia Rzeszów - Indykpol AZS Olsztyn 18.30 Tenis: Turniej ATP Finals w Turynie - mecz fazy grupowej gry podwójnej 21.00 Tenis: Turniej ATP Finals w Turynie - mecz fazy grupowej gry pojedynczej 23.00 Pił-ka nożna: Liga włoska - mecz: AC Milan - ACF Fiorentina 01.00 Boks

16 LISTOPADA ŚRODA

TVP 1
04.45 Klan (4057) - telenowela, Polska 05.15 Przysięga (758) - telenowela, Tur. 06.05 Wspaniałe stulecie (144) - serial 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Rodzinny ekspres - magazyn 08.00 Wiadomości, Pogoda - inf. 08.15 Kwadrans polityczny - public. 08.40 Ranczo 7 (83) - serial obycz., Pol. 09.40 Komisarz Alex 7 (84) - serial, Pol. 10.35 Ojciec Mateusz 26 (338) - serial 11.25 Kasta - serial paradok., Polska 12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda 12.40 Rok w ogrodzie extra - magazyn 12.55 Inteligentne zwierzęta (2/6) 14.00 Wspaniałe stulecie (145) - serial 15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm! 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Przysięga (759) - telenowela, Tur. 17.00 Teleexpress - program inf. 17.20 Piłka nożna - studio 17.50 Piłka nożna - mecz towarzyski: Polska - Chile 20.00 Wiadomości 21.00 Leśniczówka (619) - telen., Polska 21.40 Zawodowcy - dramat sensacyjny, USA 2008, reż. Jon Avnet 23.30 Roznościciel - thriller, USA 2011 01.15 Prokurator (10-ost.) - serial, Pol. 02.15 Medycusze Wspaniali (4) 03.20 wojsko-polskie.pl - cykl reportaży 03.50 Ścigając zło - film dok., Austria 2018 04.50 Notacje - cykl dok., Polska 05.00 Zakończenie programu

TVP 2
05.00 Na sygnale (240) - serial, Polska 05.30 M jak miłość (1657) - serial, Pol. 06.25 Pogrom w Przytyku - reportaż 06.55 Rodzinka.pl (207) - serial, Polska 07.30 Pytanie na śniadanie 11.15 Rodzinka.pl (122) - serial, Polska 11.50 Barwy szczęścia (2697) - serial 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Zranione ptaki (165) - serial, Tur. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (298) - serial, Polska 15.10 Wydział kryminalny Kitzbühel (90) 15.50 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2022 16.00 Koło fortuny - teleturniej, Polska 16.35 Familiada - teleturniej 17.15 Zakazany owoc (98) - telen., Tur. 18.00 Panorama - program informacyjny 18.20 Va banque - teleturniej, Polska 18.45 Zranione ptaki (166) - serial, Tur. 19.35 Barwy szczęścia (2696) - serial 20.00 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2022 20.05 Barwy szczęścia (2697) - serial 20.35 Barwy szczęścia (2698) - serial 21.10 Kulisy seriali „Na dobre i na złe” i „Na sygnale” - cykl felietonów 21.25 Na dobre i na złe (861) - serial 22.25 Reportaż - reportaż 22.55 Ludzkie historie: Lubię popłakać przy Mazurku Dąbrowskiego - film dokumentalny, Polska 2021 23.55 Za 5 dolarów - komediodramat, USA 2008, reż. Nigel Cole 01.40 Imię róży (4/8) - serial, Wł./Niem.

POLSAT
04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2022 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.40 Malanowski i partnerzy (352): Żłudna nadzieja - serial, Polska 09.10 Malanowski i partnerzy (353): Podrwy na detektywa - serial 09.40 Sekrety rodziny (289): Ciocia 10.40 Dlaczego ja? (1157) - serial, Polska 11.40 Gliniarze (360) - serial, Polska 12.50 Wydarzenia - program inf. 13.20 Interwencja - mag. reporterów 13.40 Trudne sprawy (1087) - serial, Pol. 14.40 Dlaczego ja? (978) - serial, Polska 15.50 Wydarzenia - program inf. 16.10 Pogoda - program informacyjny 16.15 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (749) - serial, Pol. 17.00 Gliniarze (758) - serial, Polska 18.00 Pierwsza miłość (3497) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.25 Gość „Wydarzeń” - public. 19.45 Sport, Pogoda 20.05 Nie ma mocnych - komedia, Polska 1974, reż. Sylwester Chęciński 22.10 Świat według Kiepskich (588-ost.) - serial komediowy, Polska 22.50 Kocham cię, Beth Cooper - ko-media, Kanada/USA 2009, reż. Chris Columbus, wyk. Hayden Panettiere 01.00 Transformers - film SF, USA 2007, reż. Michael Bay, wyk. Shia LaBeouf 04.00 Świat według Kiepskich (182)

TVN
05.50 Uwaga! - magazyn reporterów 06.10 Ukryta prawda (1340) - serial pa-radokumentalny, Polska 07.05 Kuchenne rewolucje: Duszniki-Zdrój, Karczm-a u Sołtysa - pro-gram rozrywkowy, Polska 2019 08.00 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.40 Doradca smaku - magazyn kulinar-ny, Polska 2022 11.50 Ukryta prawda (1455) - serial, Pol. 12.55 Tajemnice miłości (46) - serial 14.00 Ukryta prawda (1341) - serial, Pol. 15.05 Ukryta prawda (1132) - serial, Pol. 16.10 Ten moment (14) - serial, Polska 16.45 Kuchenne rewolucje - rozr. 17.55 Ukryta prawda (1456) - serial, Pol. 19.00 Fakty, Sport, Pogoda - inf. 19.55 Uwaga! - magazyn reporterów 20.10 Doradca smaku - magazyn 20.15 Na Wspólnej (3525) - serial, Pol. 20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2022 21.35 Top Model - reality show, Pol. 2022 23.10 Zemsta ciecior - komedia sensa-cyjna, USA 2011, reż. Brett Ratner, wyk. Ben Stiller, Eddie Murphy, Casey Affleck, Alan Alda, Matthew Broderick 01.20 Superwizjer - mag. reporterów 02.00 Kwatery Hitlera (1/10) - serial 03.00 Szpital (889) - serial paradok., Pol. 04.00 Uwaga! - magazyn reporterów 04.20 Zamieszkać na plaży 4 - rozr. 04.50 Recepta na stary dom 2 - rozr. 05.20 Jak to jest zrobione? (17) - serial

TV 4
06.00 Strażnik Teksasu (23) - serial 07.00 Strażnik Teksasu (24) - serial 08.00 Nasz nowy dom - reality show 09.00 Pierwsza miłość (3496) - serial 09.50 Agenci. Biuro detektywistyczne (10): Reputacja warta miliony 10.50 Hardkorowy lombard (158) 11.20 Hardkorowy lombard (159) 11.55 Sędzia Judy - reality show 12.25 Sędzia Judy - reality show 12.55 Sędzia Judy - reality show 13.25 Sędzia Judy - reality show 13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 16.00 Policjantki i Policjanci (972) 17.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (973) 20.00 Sprawiedliwi - Wydział Krymi-nalny (644) - serial krym., Polska 21.00 Akt zemsty - film sensacyjny, Buł-garia/USA 2017, reż. Isaac Florenti-ne, wyk. Antonio Banderas, Karl Urban, Paz Vega, Cristina Serafini 22.50 Ludzie honoru - dramat sensacyj-ny, USA 1992, reż. Rob. Reiner, wyk. Tom Cruise, Jack Nicholson 01.45 Martwe zwierzę - horror, USA 2013, reż. Fede Alvarez, wyk. Jane Levy, Shi-loh Fernandez, Lou Taylor Pucci 03.45 Śmierć na 1000 sposobów (3) 04.10 Ucho Prezesa (3) - serial, Polska 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn

TVN SIEDEM
05.15 Szkoła (480) - serial paradok., Pol. 06.15 Papierzy na szczęście (194) - se-rial obyczajowy, Polska 06.45 Hotel Paradise 6 - reality show 07.45 Ukryta prawda (737) - serial, Pol. 08.45 Ukryta prawda (877) - serial, Pol. 09.50 Ukryta prawda (878) - serial, Pol. 10.50 Opowieści małżeńskie 2 (18/24) - serial paradokumentalny, Polska 11.50 Zagadki losu 2 (14/36) - serial 12.50 Ten moment (19/20) - serial, Pol. 13.25 Ten moment (20-ost.) - serial 13.55 Rozwód. Walka o wszystko (10/40) 14.55 Tajemnice miłości (8/68) - serial 15.55 Ukryta prawda (1115) - serial, Pol. 16.55 Opowieści małżeńskie (9/24) - serial paradokumentalny, Polska 17.55 Rozwód. Walka o wszystko (39/40) - serial paradokumentalny, Polska 19.00 Zagadki losu 2 (35/36) - serial 20.00 Papierzy na szczęście (195) - se-rial obyczajowy, Polska 20.35 Hotel Paradise 6 - reality show 21.35 Wataha 2 (5/6) - serial, Polska 22.50 Wataha 2 (6-ost.) - serial, Polska 00.05 To skomplikowane - komedia, USA 2009, reż. Nancy Meyers, wyk. Me-ryl Streep, Alec Baldwin, Steve Mar-tin, John Krasinski, Lake Bell 02.35 Trzy noce z duchami 2 (10/13) 03.35 Tam, gdzie czają się duchy 2 (1/16) - serial dokumentalny, USA 05.10 Zakończenie programu

TV PULS
06.00 Kobra - oddział specjalny (10, 13) 08.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (592) 09.00 Lombard. Życie pod zastaw 8 (371) 10.00 Prawdziwe motywy 2 (87) 11.00 Ro-dzinny interes 5 (230) 12.00 Zaklinaczka duchów 5 (94) 13.00 Lombard. Życie pod zastaw 8 (372) 14.00 Rodzinny interes 4 (131) 15.00 Lombard. Życie pod zastaw 8 (374) 16.00 Prawdziwe motywy 2 (90) 17.00 Prawdziwe motywy (20) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (594, 595) 20.00 Nocny łowca - film sensac., Kanada/USA 2018 22.00 Escape Room - horror, USA 2017 23.50 Kelnery - komedia, USA 2005 01.50 Zobacz to!: Lombard. Życie pod zastaw 8

PULS 2
09.10 Top Wing: Ptasia Akademia 2 (3, 4) 10.30 Strażak Sam 12 (13, 1) 10.50 Tomek i przyjaciele: Naprzód lokomotywy! 25 (13, 14) 11.20 Pinokio i przyjaciele (14, 15) 11.55 Bing (24, 25) 12.15 Gus. Mały - wielki rycerz (17, 18) 12.40 Little People: Mali odkrywcy 2 (3) 13.00 Blaze i megamaszy-ny 4 (8, 9) 14.00 Mustang: Duch wolności 2 (2, 3) 15.00 Miraculous: Biedronka i Czarny Kot (14, 15) 16.00 Pingwiny z Ma-dagaskaru 3 (1, 2, 4, 5, 6) 18.20 Smerfy (43, 44) 19.00 Psi Patrol (19, 20) 20.00 Dziel-nica strachu 2 (61, 62) 22.00 Rinke. Na kra-wędzi 2 (8) 23.00 Wstydliwe choroby 2 (9) 00.00 Dzielnica strachu 2 (60)

STOPKLATKA
06.00 Scena śmiechu 07.05 Złotopolscy (449, 450) 08.10 Plebania (541, 542) 09.10 Allo, Allo (9) 09.50 Doktor Martin 6 (7, 8) 11.50 Diabli nadali 3 (5, 6) 12.50 Ka-tastrofy w przestworzach (25, 69) 15.05 Bitwa w przestworzach - film sensac., USA 2020 17.00 Szpital New Amsterdam 2 (9) 18.00 Wojny magazynowe: Kanada 19.00 Łowcy okazji 3 (11, 12) 20.00 Wyjazd inte-gracyjny - komedia, Pol. 2011 21.55 Porwa-nie - thriller, USA 2017 23.45 Robocop - film SF, USA 1987 01.50 Sól ziemi czarnej - dramat, Pol. 1969 04.10 Dalej prosto - etju-da film., Polska 2018 04.30 Filip z konopi - komedia, Polska 1981 05.50 Zakończenie

TTV HD
06.15 Królowe życia 8 (6) 06.55 Ukryta prawda (438) 07.55 Szpital (804, 805) 09.55 Damy i wieśniaczki. Ukraina 8 (20) 10.55 Ukryta prawda (599) 11.55 Tajem-nice miłości (39) 12.55 Ukryta prawda (597) 13.55 Piękna i bystrzak. Australia 7 15.45 Express, Pogoda 16.05 Defacto Extra 3 16.35 Dobra robota (10) 17.45 Express, Pogoda 18.03 Raport smogowy 18.05 Życie na kredycie 18.35 Złomowi-sko PL 7 (5) 19.45 Express, Pogoda 20.00 Dobra robota (11) 21.00 Usterka 6 (8) 21.45 Express, Pogoda 22.00 Nic do zgło-szenia (4) 23.05 Googlebox. Przed telewi-zorem 17 00.05 Dobra robota (11)

TV 6
06.00 Detektywi w akcji (40) 07.00 Su-perLudzie Extra 07 10.00 Słoneczny patrol 8 (1, 2, 3) 10.00 Kobra - oddział specjalny (1): Piekielna przejażdżka 11.05 Galileo 12.05 Miodowe lata (116, 117) 14.00 Policjantki i Policjanci (438) 15.00 Detektywi w akcji (172) 16.00 Septagon (44) 17.00 Medico-peter 117 (66) 18.05 Miodowe lata (120, 113) 20.00 Galileo 21.00 Agenci NCIS: Los Angeles 2 (17, 18) 23.00 Sprawiedliwi - Wy-dział Kryminalny (214) 00.00 Hawaje 5-0 (12) 01.00 STOP Drogówka 02.00 Pamięt-niki z wakacji 2 (31) 03.05 Benny Hill 03.40 Disco Polo Life 04.40 Disco Polo Li-fe 05.45 Telezakupy TV Okazje

POLSAT SPORT
06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 08.30 Boks: Gala Polsat Boxing Promo-tions 8 w Toruniu 11.30 Tenis: Turniej ATP Finals w Turynie - mecz fazy grupowej gry podwójnej 14.00 Tenis: Turniej ATP Finals w Turynie - mecz fazy grupowej gry poje-dynczej 16.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 18.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Mistrzów - mecz: Montpellier UC - Ja-strzębski Węgiel 20.30 Siatkówka męż-cyzyn: Liga Mistrzów - mecz: Decospan VT Menen - Grupa Azoty ZAKSA Kędzierzyn-Koźle 23.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Projekt Warszawa - Ja-strzębski i Węgiel 01.00 Boks

19 LISTOPADA SOBOTA			
TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN
05.05 Mister Twister (45) - serial 05.30 Mister Twister (46) - serial 06.00 Magazyn Ekspresu Reporterów 07.00 Transmisja mszy świętej 07.40 Rok w ogrodzie - magazyn 08.05 Rok w ogrodzie extra - magazyn 08.20 wojsko-polskie.pl - cykl rep. 08.45 Pełnosprawni - magazyn 09.15 Fascynujący świat: Świat w sieci (3-ost.) - dok., Wielka Brytania 2020 10.15 Sprawa dla reportera - magazyn 11.15 Noce i dnie (11/12) - serial, Polska 12.20 Orle skrzydło - western, USA 1979 14.10 Z pamięci - cykl felietonów 14.25 Okrasa łamie przepisy - magazyn 14.55 Komisarz Alex 18 (223) - serial 15.55 Rolnik szuka żony 9 (10) 17.00 Teleexpress, Pogoda - inf. 17.30 Jaka to melodia? 18.25 Kulisy serialu „Ojciec Mateusz” 18.35 Ojciec Mateusz 28 (365) - serial 19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm! 20.35 Komisarz Alex 18 (224) - serial 21.35 Rambo: Ostatnia krew - film sensacyjny, USA/Hongkong/Francja/Bulgaria/Hispania/Szwecja 2019 23.25 Układ zamknięty - dramat, Pol. 2013 01.30 Boks 02.35 Jaka to melodia? 03.35 Belfast - mury wstydu - film dokumentalny, Francja 2019 04.30 Z pamięci - cykl felietonów 04.35 Zakończenie programu	05.20 Barwy szczęścia (2696-2698) - serial obyczajowy, Polska 07.00 M jak miłość (1685) - serial, Pol. 07.55 Pytanie na śniadanie - magazyn 12.15 Rodzinny ekspres: Wiara to nie relacja handlowa z Bogiem 12.55 Tak to leciało! - teleturniej muz. 14.00 Familiada - teleturniej 14.35 Koło fortuny - teleturniej, Polska 15.15 Szansa na sukces. Opole 2023: Universe - widowisko, Polska 2022 16.20 Na dobre i na złe (861): Meandry miłości - serial obyczajowy, Polska 17.20 Smaki świata - po bałkańsku 17.50 Slowo na niedzielę: Chrystusa Króla Wszechświata - pr. religijny 18.00 Panorama - program informacyjny 18.20 Va banque - teleturniej, Polska 18.45 Postaw na milion - teleturniej, Pol. 19.35 Lajki! - magazyn kulturalny 20.00 The Voice of Poland 13: Live. Finał, część 1 - widowisko, Pol. 2022 21.35 The Voice of Poland 13: Live. Finał, wyniki - widowisko, Pol. 2022 23.00 Cztery wesela i pogrzeb - komedia romant., Wielka Brytania 1994 01.05 Kabaret. Super Show Dwójki 3 02.15 I że ci nie odpuszczę - komedia romantyczna, USA 2018 04.15 Słodkie oczy - komedia obyczajowa, Polska 1979, reż. Juliusz Janicki 05.20 Rodzinka.pl - serial kom., Polska 05.45 Zakończenie programu	04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2022 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.25 Trolle - film animowany, USA 2016, reż. Mike Mitchell 10.10 Ewa gotuje - magazyn, Pol. 2022 10.40 Nasz nowy dom - reality show 11.40 Bogaty dom - biedny dom 12.50 Górale (29) - serial dok., Polska 13.30 Drwale i inne opowieści Bieszczadu (131) - serial dok., Polska 14.05 Drwale i inne opowieści Bieszczadu (132) - serial dok., Polska 14.40 Rolnicy. Podlasie (31) - serial, Pol. 15.50 Więzienie (50) - serial dok., Polska 16.20 Więzienie (51) - serial dok., Polska 16.50 Więzienie (52) - serial dok., Polska 17.20 Więzienie (53) - serial dok., Polska 17.50 Chłopaki do wzięcia (285) 18.20 Chłopaki do wzięcia (286) 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.15 Prezydenci i premierzy - public. 19.45 Sport, Pogoda 20.00 Smerfy - film familijny, USA 2011, reż. Raja Gosnell, wyk. Hank Azaria 22.15 Punisher - film sensacyjny, Niemcy/USA 2004, reż. Jonathan Hensleigh, wyk. Thomas Jane 01.05 Inwazja: Bitwa o Los Angeles - film SF, USA 2011 03.35 Świat według Kiepskich (238): Inteligentni konsumenci - serial 04.20 Kabaretowa Ekstraklasa - rozr.	05.55 Uwaga! - magazyn reporterów 06.10 Ukryta prawda (940) - serial, Pol. 07.05 Kuchenne rewolucje: Brzeziny, Pizzeria Kwadrans - rozr. 08.00 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 Na Wspólnej (3523) - serial, Pol. 11.55 Na Wspólnej (3524) - serial, Pol. 12.20 Na Wspólnej (3525) - serial, Pol. 12.45 Na Wspólnej (3526) - serial, Pol. 13.30 MasterChef - rozr., Polska 2022 15.15 Top Model - reality show, Pol. 2022 16.50 Ślub od pierwszego wejrzenia - reality show, Polska 2022 17.55 Kuchenne rewolucje: Spagheteria - program rozr., Polska 2022 19.00 Fakty, Sport, Pogoda - inf. 19.40 Raport smogowy - program inf. 19.45 Uwaga! - magazyn reporterów 20.00 Mam talent! - rozr., Polska 2022 22.15 Złe mamuśki - komedia, USA 2016, reż. Jon Lucas, Scott Moore, wyk. Mila Kunis, Kathryn Hahn, Kristen Bell, Christina Applegate 00.20 Incepcja - thriller SF, USA/Wielka Brytania 2010, reż. Christopher Nolan, wyk. Leonardo DiCaprio, Joseph Gordon-Levitt, Ellen Page, Tom Hardy, Ken Watanabe 03.30 Uwaga! - magazyn reporterów 03.50 Zamieszkać na plaży 4 - rozr. 04.50 Jak to jest zrobione? (20) 05.20 Kto was tak urządził? - magazyn
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD
06.00 Napisala: Morderstwo 3 (22) 07.00 Taki jest świat 7 08.00 Lombard. Życie pod zastaw 3 (146) 09.00 Lombard. Życie pod zastaw 4 (147) 10.00 Lombard. Życie pod zastaw 8 (372-376) 15.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (593) 16.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (594) 17.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (595) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (596) 19.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (597) 20.00 Twierdza - thriller, USA 1996 22.50 Red 2 - film sensac., USA/Francja/Kanada 2013 01.00 Nagi instykt - thriller, USA/Francja 1992 03.40 Zobacz to! Taki jest świat 7 04.20 Menu na miarę 05.00 Dyżur 3 (33) 05.30 Dyżur 3 (34)	10.30 Strażak Sam 12 (3, 4) 10.50 Tomek i przyjaciele: Naprzód lokomotywy! 25 (16, 17) 11.20 Pinokio i przyjaciele (17, 18) 11.55 Bing (30, 31) 12.15 Gus. Mały - wielki rycerz (20, 21) 12.40 Little People: Mali odkrywcy 2 (6) 13.00 Blaze i megamaszyny 4 (11, 12) 14.10 Barbie: wielkie miasto, wielkie marzenia - film animowany, USA 2021 15.15 Zakwakani - film anim., Rosja/USA/Chiny 2016 17.00 Pingwiny z Madagaskaru 3 (11, 13, 14) 18.20 Smerfy (46, 47) 19.00 Psi Patrol (22, 23) 20.00 Asterix Gal - film anim., Fr/Belg, 1967 21.35 Becky - thriller, USA 2020 23.20 Halloween 5: Zemsta Michaela Myersa - horror, USA 1989 01.25 Ale numer!	06.00 Kroniki młodego Indiany Jonesa 2 (8): Palestyna, październik 1917 roku 07.00 Doktor Martin 6 (3) 08.00 Komisarz Rex 3 (10, 11) 10.00 Hudson i Rex 4 (6, 7) 12.00 To nie ze mną (9, 10) 13.05 Cztery pancerni i pies (5, 6) 15.25 Silverado - western, USA 1985 18.00 Elksir miłości - komedia, USA 1992 20.00 Dobry rok - komediodramat, USA/Wielka Brytania 2006 22.20 Elektra - film przygodowy, Szwajcaria/USA/Kanada 2005 00.35 Galerianki - dramat, Polska 2009 02.10 Kroll - film sensacyjny, Polska 1991 04.25 Popieluszko. Wolność jest w nas - film biograficzny, Polska 2009 05.45 Zakończenie programu	08.35 Gogglebox. Przed telewizorem 17 09.45 Express, Pogoda 10.05 Dobra robota (9, 10, 11) 13.05 Królowe życia 10 (17) 13.30 Damy i wieśniaczki. PL 6 (5) 14.30 Gogglebox. Przed telewizorem 12 15.40 MądreGotujemy z Katarzyną Bosacką 15.45 Express, Pogoda 16.00 Gogglebox. Przed telewizorem 12 17.05 Życie na kredycie 17.45 Express, Pogoda 18.05 Życie na kredycie 18.35 Ciężarówka przez Stany 19.45 Express, Pogoda 20.00 Damy i wieśniaczki. PL 5 (2) 21.00 Gogglebox. Przed telewizorem 13 22.00 Orzeł czy reszka? 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 01.00 Królowe życia 11 (17)
TV 4	TV 6	POLSAT SPORT	
06.00 Top 10 - lista przebojów - muz. 07.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 08.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 09.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 10.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 11.00 Nie można pocałować panny młodej - komedia romantyczna, USA 2011, reż. Rob Hedden, wyk. Dave Annable, Katharine McPhee, Ken Davitian, Rob Schneider 13.05 Agenci. Biuro detektywistyczne (23): Przeszczep - serial, Polska 14.05 Agenci. Biuro detektywistyczne (24): Amnezja - serial krym., Pol. 15.05 STOP Drogówka - magazyn, Polska 16.05 STOP Drogówka - magazyn, Polska 17.05 Policjantki i Policjanci (971) 18.05 Policjantki i Policjanci (972) 19.05 Policjantki i Policjanci (973) 20.05 Policjantki i Policjanci (974) 21.05 Policjantki i Policjanci (975) 22.05 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (644) - serial krym., Polska 23.05 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (645) - serial krym., Polska 00.05 Ciśnienie - horror, USA 2002, reż. David Twohy, wyk. Matthew Davis, Bruce Greenwood, Chuck Ellsworth, Crispin Layfield, Olivia Williams 02.25 Śmierć na 1000 sposobów (5) 02.55 SuperLudzie (18) - serial dok., Pol. 03.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	06.00 Detektywi w akcji (43) 07.00 Zoo po godzinach (49) 08.00 Mój przyjaciel Rufus - film familijny, Fr/USA 2020 09.50 Opiekun - film familijny, USA 2011 12.00 STOP Drogówka 13.00 Powrót do August Creek - melodramat, USA 2017 14.55 Zaginięci miłośnicy - komedia, USA 1996 16.40 Jaś Fasola radzi (13, 16, 17) 16.55 Troje pod przykrywką (5, 6) 19.00 Agenci. Biuro detektywistyczne (22, 23) 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (155, 156) 23.00 Niebezpieczni intruzy - thriller, USA 2016 00.55 Dancing with the Stars. Taniec z gwiazdami 5 03.05 Benny Hill 03.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje	06.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Mistrzów - magazyn sportowy 08.30 Siatkówka mężczyzn: Liga Mistrzów - magazyn sportowy 11.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Trefl Gdańsk - ŁUK Lublin 13.00 7. strefa - magazyn siatkarski, Polska 14.45 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Aluron CMC Warta Zawiercie - Trefl Gdańsk 17.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Grupa Azoty ZAKSA Kędzierzyn-Koźle - Ślepsk Małow Suwałki 20.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: GKS Katowice - PGE Skra Bełchatów 23.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 01.00 Boks - magazyn sportowy	

20 LISTOPADA NIEDZIELA			
TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN
05.05 Sprawa dla reportera - magazyn 06.00 Słownik polsko@polski 06.25 wojsko-polskie.pl - cykl rep. 07.00 Transmisja mszy świętej 08.00 Tydzień - magazyn rolniczy, Polska 08.30 Zakočaj się w Polsce - mag. 09.00 Czas w las - magazyn, Polska 2022 09.30 Okrasa łamie przepisy - magazyn 10.05 Klasztorne smaki według Remigiusza Rączki - mag. kulinarny 10.40 Zmiennicy (9/15) - serial, Polska 12.00 Anioł Pański - program religijny 12.15 Między ziemią a niebem - mag. 12.50 Misja Zambia - cykl rep., Pol. 2022 13.15 Leśni zapylacze - dok., Polska 2021 13.50 Podstępni intruzy. Inwazja obcych gatunków - rep., Polska 2022 14.35 Wojenne dziewczyny 5 (64) 15.30 Piłka nożna - studio 15.45 Piłka nożna: MŚ - Katar 2022 - ceremonia otwarcia 16.20 Piłka nożna - studio 16.50 Piłka nożna: MŚ - Katar 2022 - mecz grupy A: Katar - Ekwador 19.25 Gra na Maksa 2 (1) - serial, Polska 19.30 Wiadomości, Pogoda, Sport 20.20 Wojenne dziewczyny 5 (65) 21.15 Rolnik szuka żony 9 (11) 22.20 Bezpieczna przystań - melodramat, USA 2013, reż. Lasse Hallström 00.25 Rambo: Ostatnia krew - film sensacyjny, USA/Hongkong/Francja/Bulgaria/Hispania/Szwecja 2019	05.55 Barwy szczęścia (2699) - serial 06.25 Barwy szczęścia (2700) - serial 07.00 M jak miłość (1686) - serial, Pol. 07.55 Pytanie na śniadanie - mag. 11.15 The Voice of Poland 13: Live. Finał, część 1 - widowisko, Pol. 2022 12.45 The Voice of Poland 13: Live. Finał, wyniki - widowisko, Pol. 2022 14.00 Familiada - teleturniej 14.35 Koło fortuny - teleturniej, Polska 15.15 Szansa na sukces. Opole 2023: Krystyna Prońko - widowisko 16.15 Tak to leciało! - teleturniej muz. 17.05 Lajki! - magazyn kulturalny 17.30 Zaczni od zdrowia - magazyn 18.00 Panorama - program informacyjny 18.20 Va banque - teleturniej, Polska 18.50 Na sygnale (396): Pamiętam o tobie, pamiętaj o mnie - serial 19.25 Na sygnale (397): Ślepa miłość 20.00 Postaw na milion - teleturniej, Pol. 21.00 Jackie - dramat biograficzny, USA/Francja/Chile/Chiny/Niemcy/Wielka Brytania 2016, reż. Pablo Larraín 22.55 Arktyka - dramat przygodowy, Islandia 2018, reż. Joe Penna, wyk. Mads Mikkelsen, Maria Thelma 00.45 Chata - dramat psychologiczny, USA 2017, reż. Stuart Hazeldine 03.05 Ága - dramat obyczajowy, Bułgaria/Niemcy/Francja 2018, reż. Milko Lazarov, wyk. Mikhail Aprozimov 04.45 Zakończenie programu	04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2022 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 07.30 Stuart Malutki - film familijny, Niemcy/USA 1999, reż. Rob Minkoff, wyk. Geena Davis, Hugh Laurie, Jonathan Lipnicki, Michael J. Fox 09.25 Wspólna chata - komedia, USA 2012, reż. Andy Fickman, wyk. Billy Crystal, Bette Midler, Marisa Tomei, Tom Everett Scott, Bailee Madison 11.40 Smerfy - film familijny, USA 2011, reż. Raja Gosnell, wyk. Hank Azaria, Neil Patrick Harris, Jayma Mays, Sofia Vergara, Tim Gunn 13.50 Formuła 1: Grand Prix Abu Zabi 16.40 Nie ma mocnych - komedia, Polska 1974, reż. Sylwester Chęciński, wyk. Władysław Hańcza, Anna Dymna, Jerzy Janeczek, Wacław Kowalski, Jerzy Turek 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda - inf. 19.30 Państwo w państwie - public. 20.00 Neo-Nówka. XX-lecie - rozr. 23.05 Indiana Jones i ostatnia krucjata - film przygodowy, USA 1989, reż. Steven Spielberg, wyk. Harrison Ford, Sean Connery, Denholm Elliott, Alison Doody 02.05 Lot „Feniksa” - dramat sensacyjny, USA 2004, reż. John Moore, wyk. Dennis Quaid, Tyrese Gibson, Giovanni Ribisi, Miranda Otto	05.55 Uwaga! - magazyn reporterów 06.10 Ukryta prawda (941) - serial, Pol. 07.05 Kuchenne rewolucje: Żukowo, Siodło - program rozr., Polska 2016 08.00 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 Co za tydzień - mag. kulturalny 12.10 Mam talent! - rozr., Polska 2022 14.35 Madagwiazdka - film animowany, USA 2009, reż. David Soren 15.10 Królowna Śnieżka i Łowca - baśń filmowa, USA 2012 17.55 Totalne remonty Szelągowskiej 5 - program rozr., Polska 2022 19.00 Fakty, Sport, Pogoda - inf. 19.45 Uwaga! - magazyn reporterów 20.00 MasterChef - rozr., Polska 2022 21.35 Lucy - film sensacyjny, Francja 2014, reż. Luc Besson, wyk. Scarlett Johansson, Morgan Freeman, Min-sik Choi, Amr Waked, Julian Rhind-Tutt 23.20 Krucjata Bourne'a - thriller, USA/Niemcy 2004, reż. Paul Greengrass, wyk. Matt Damon, Franka Potente, Brian Cox, Julia Stiles, Karl Urban 01.35 Zabójcza broń 3 (10) - serial, USA 02.35 Kwatery Hitlera (2) - serial, Pol. 03.35 Uwaga! - magazyn reporterów 03.55 Zamieszkać na plaży 4 - program rozrywkowy, USA 2019 04.25 Recepta na stary dom 3 - rozr. 04.55 Jak to jest zrobione? (21) - serial 05.20 Kto was tak urządził? - magazyn
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD
06.00 Dyżur 3 (35) 06.35 Prawdziwe motywy 2 (85, 86, 87, 88): Włamywacze; Wzwanie do zapłaty; Wspiane plany; W pierścieniu ognia 10.35 Księga dżungli. Opowieść Mowgliego - film familijny, USA 1998 12.05 Wyścig marzeń - dramat, USA 2005 14.10 Śnieżne psy - komedia, Kanada/USA 2002 16.10 Zaczarowana - komedia, USA 2007 18.25 Taxi 2 - komedia, Francja 2000 20.00 Wilk z Wall Street - dramat, USA 2013 23.45 Kobietę mafii 2 - film sensacyjny, Polska 2019 02.25 Zobacz to! Dyżur 3 (36) 02.55 Taki jest świat 7 03.30 Na jedwabnym szlaku (7, 8) 05.00 Rodzinny interes 4 (133): Anioł Stróż	06.00 Ale numer! 06.40 Wydarzenia 09.25 Uciekające kurczaki - film anim., Wlk. Brytania/USA/Fr 2000 11.15 Nowe szaty króla 2: Nowe szaty Kronka - film anim., USA 2005 12.40 Asterix Gal - film anim., Fr/Belg, 1967 14.15 Najpiękniejsze baśnie: Cudowna woda - baśń film., Słowacja/Czechy 15.55 Najpiękniejsze baśnie - baśń film., Niem. 2014 17.10 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm: Roszpunka - baśń film., Niem. 2009 18.20 Smerfy (47, 48) 19.00 Psi Patrol (23, 24) 20.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (590-594) 01.00 Lombard. Życie pod zastaw (11-14) 04.55 Biesiada na cztery pory roku (5)	06.00 Kroniki młodego Indiany Jonesa 2 (9) 07.00 Doktor Martin 6 (4) 08.00 Komisarz Rex 3 (12): Krwistoczerwone róże 09.00 Komisarz Rex 4 (43) 10.00 Hudson i Rex 4 (8, 9) 11.50 Planeta singli - komedia, Polska 2016 14.40 Dobry rok - komediodramat, USA/Wielka Brytania 2006 17.00 To nie ze mną (11, 12-ost.) 18.15 Poirot: Wielka czwórka - film krym., Wlk. Brytania/USA 2013 20.00 Kiler-ów 2-óch - komedia, Polska 1999 22.20 Carrie - horror, USA 2013 00.30 Straszny film 2 - horror kom., USA 2001 02.05 Wielka wyspa - komedia, Pol. 1992 04.10 Człowiek z M-3 - komedia, Pol. 1968 05.45 Zakończenie programu	09.45 Express, Pogoda 10.05 Dobra robota (12) 11.10 Gogglebox. Przed telewizorem 10 12.25 Ciężarówką przez Stany 13.30 99 - Gra o wszystko. VIP 2 14.35 Damy i wieśniaczki. PL 5 (1) 15.45 Express, Pogoda 16.05 Gogglebox. Przed telewizorem 17 17.15 Down the road. Zespół w trasie (2) 17.45 Express, Pogoda 18.05 MądreGotujemy z Katarzyną Bosacką 18.10 Królowe życia 7 (5, 6) 19.45 Express, Pogoda 20.00 Damy i wieśniaczki. PL 4 (1) 21.00 Gogglebox. Przed telewizorem 17 22.00 Down the road. Zespół w trasie (3) 22.30 99 - Gra o wszystko. VIP 2 23.30 Mój chłopak jest maminsynkiem
TV 4	TV 6	POLSAT SPORT	
06.00 Interwencja - mag. reporterów 06.20 Wielkie tajemnice historii: Roswell: Pierwszy świadek (5): Autor (Część 1) - serial dok., 2020 07.20 Wielkie tajemnice historii: Roswell: Pierwszy świadek (6): Autor (Część 2) - serial dok., 2020 08.15 Galileo - pr. popularnonaukowy 09.15 Galileo - pr. popularnonaukowy 10.25 Powrót do przyszłości 3 - komedia, USA 1990, reż. Robert Zemeckis, wyk. Michael J. Fox, Christopher Lloyd, Mary Steenburgen 12.50 Mysł jak facet 2 - komedia, USA 2014, reż. Tim Story, wyk. Adam Brody, Michael Ealy, Jerry Ferrara 15.00 Robin Hood - dramat przygodowy, USA/Wielka Brytania 2010, reż. Ridley Scott, wyk. Russell Crowe 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 20.00 Hobbit: Bitwa Pięciu Armii - film fantasy, Nowa Zelandia/USA 2014, reż. Peter Jackson, wyk. Ian McKellen, Martin Freeman 23.30 Alex Cross - thriller, USA 2012, reż. Rob Cohen, wyk. Tyler Perry 01.40 Śmierć na 1000 sposobów (6) 02.00 Śmierć na 1000 sposobów (7) 02.30 SuperLudzie (19) - serial dok., Pol. 03.00 Ucho Prezesa 2 (11) - serial, Pol. 03.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	06.00 Detektywi w akcji (44): Przypadek opiekunki. Mój blok 07.00 Food Factory 6 (5) 07.30 Columbo 12 (4) 09.35 Mysł jak facet - komedia, USA 2012 12.05 Ninja Warrior Polska 14.00 Policjantki i Policjanci (441-445) 19.00 Agenci. Biuro detektywistyczne (23, 24): Przeszczep; Amnezja 21.00 Agenci NCIS: Los Angeles 2 (21, 22) 23.00 Serce do walki - dramat, Kanada 2014 00.55 Władczy móch (114): Farmagedon 01.25 Władczy móch (115): Hur wujof 01.55 Władczy móch (116): Ó żrudła 02.20 Ucho Prezesa (13) 02.40 Top 10 - lista przebojów 03.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje	05.05 Szkoła (484) - serial paradok., Pol. 06.05 Przystanek Bieszczady - serial 07.00 Tom i Jerry Show 3 (8/26) 07.35 Grinch: Świąt nie będzie - film familijny, USA/Niemcy 2000, reż. Ron Howard, wyk. Jim Carrey, Taylor Momsen, Jeffrey Tambor 09.40 Ukryta prawda (737) - serial, Pol. 10.50 Ukryta prawda (877) - serial, Pol. 11.50 Zagadki losu 2 (35/36) - serial 12.50 Opowieści małżeńskie 2 (23/24) 13.50 Perfect Picture - rozr., Polska 2022 14.55 Na pewno, być może - komediodramat, Wielka Brytania/USA/Francja 2008, reż. Adam Brooks, wyk. Abigail Breslin, Ryan Reynolds 17.20 Mumia powraca - film przygodowy, USA 2001, reż. Stephen Sommers, wyk. Brendan Fraser, Rachel Weisz, Freddie Boath, John Hannah 20.00 Uprowadzona - film sensacyjny, Francja 2008, reż. Pierre Morel, wyk. Liam Neeson, Maggie Grace 22.00 Uśpieni - dramat sensacyjny, USA 1996, reż. Barry Levinson, wyk. Dustin Hoffman, Robert De Niro 01.00 Diabelskie nasienie - film sensacyjny, USA 2018, reż. Rob Lowe, wyk. Rob Lowe, McKenna Grace 02.55 Trzy nowe z duchami - Wielka Brytania (1/10) - serial 03.55 Tam, gdzie czają się duchy 2 (3) 05.10 Zakończenie programu	
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD
06.00 Dyżur 3 (35) 06.35 Prawdziwe motywy 2 (85, 86, 87, 88): Włamywacze; Wzwanie do zapłaty; Wspiane plany; W pierścieniu ognia 10.35 Księga dżungli. Opowieść Mowgliego - film familijny, USA 1998 12.05 Wyścig marzeń - dramat, USA 2005 14.10 Śnieżne psy - komedia, Kanada/USA 2002 16.10 Zaczarowana - komedia, USA 2007 18.25 Taxi 2 - komedia, Francja 2000 20.00 Wilk z Wall Street - dramat, USA 2013 23.45 Kobietę mafii 2 - film sensacyjny, Polska 2019 02.25 Zobacz to! Dyżur 3 (36) 02.55 Taki jest świat 7 03.30 Na jedwabnym szlaku (7, 8) 05.00 Rodzinny interes 4 (133): Anioł Stróż	06.00 Ale numer! 06.40 Wydarzenia 09.25 Uciekające kurczaki - film anim., Wlk. Brytania/USA/Fr 2000 11.15 Nowe szaty króla 2: Nowe szaty Kronka - film anim., USA 2005 12.40 Asterix Gal - film anim., Fr/Belg, 1967 14.15 Najpiękniejsze baśnie: Cudowna woda - baśń film., Słowacja/Czechy 15.55 Najpiękniejsze baśnie - baśń film., Niem. 2014 17.10 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm: Roszpunka - baśń film., Niem. 2009 18.20 Smerfy (47, 48) 19.00 Psi Patrol (23, 24) 20.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (590-594) 01.00 Lombard. Życie pod zastaw (11-14) 04.55 Biesiada na cztery pory roku (5)	06.00 Kroniki młodego Indiany Jonesa 2 (9) 07.00 Doktor Martin 6 (4) 08.00 Komisarz Rex 3 (12): Krwistoczerwone róże 09.00 Komisarz Rex 4 (43) 10.00 Hudson i Rex 4 (8, 9) 11.50 Planeta singli - komedia, Polska 2016 14.40 Dobry rok - komediodramat, USA/Wielka Brytania 2006 17.00 To nie ze mną (11, 12-ost.) 18.15 Poirot: Wielka czwórka - film krym., Wlk. Brytania/USA 2013 20.00 Kiler-ów 2-óch - komedia, Polska 1999 22.20 Carrie - horror, USA 2013 00.30 Straszny film 2 - horror kom., USA 2001 02.05 Wielka wyspa - komedia, Pol. 1992 04.10 Człowiek z M-3 - komedia, Pol. 1968 05.45 Zakończenie programu	09.45 Express, Pogoda 10.05 Dobra robota (12) 11.10 Gogglebox. Przed telewizorem 10 12.25 Ciężarówką przez Stany 13.30 99 - Gra o wszystko. VIP 2 14.35 Damy i wieśniaczki. PL 5 (1) 15.45 Express, Pogoda 16.05 Gogglebox. Przed telewizorem 17 17.15 Down the road. Zespół w trasie (2) 17.45 Express, Pogoda 18.05 MądreGotujemy z Katarzyną Bosacką 18.10 Królowe życia 7 (5, 6) 19.45 Express, Pogoda 20.00 Damy i wieśniaczki. PL 4 (1) 21.00 Gogglebox. Przed telewizorem 17 22.00 Down the road. Zespół w trasie (3) 22.30 99 - Gra o wszystko. VIP 2 23.30 Mój chłopak jest maminsynkiem

NIERUCHOMOŚCI

25 LAT DOŚWIADCZENIA

ZAUFANIE ➡ WIEDZA ➡ SKUTECZNOŚĆ

**KUPUJ
BEZPIECZNIE!**
Nowa usługa Biura
dla osób
zamierzających
samodzielnie zakupić
nieruchomość.

Biuro Obsługi Prawnej „VETO”

Chełm, ul. Lwowska 59 (koło ChSM),
tel. 82 562 11 46, 609 44 70 80, godz. 9⁰⁰-17⁰⁰
www.nieruchomosci-veto.gratka.pl e-mail:nieruchomosci-veto_xl@wp.pl

OPINIE O WARTOŚCI

WYCENY

Mieszkanie 2- pokojowe o powierzchni 42m2, III piętro, wolne – do zamieszkania od zaraz, balkon, os. Słowackiego, c: 210.000;



117m2 w tym 3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc, garaż w bryle budynku; b) Dom z bali do remontu o pow. ok. 35m2 z nowym dachem. MEDIA: gaz, woda, energia elektryczna, Chełm, osiedle domów jednorodzinnych, cena za całość 365.000;

13. Budynek mieszkalny 77m2 (3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc). Działka 475m2, ogrodzona, os. Działki, c: 385.000;

14. Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym o powierzchni użytkowej 260m2, rok budowy 2001, działka 3000m2 ogrodzona, komfortowo zagospodarowana, liczne nasadzenia krzewów ozdobnych, nowo powstałe osiedle domków jednorodzinnych, Chełm, c: 1.100.000;

15. Super komfortowy dom wolno stojący typu „bungalów” parterowy z poddaszem użytkowym o powierzchni użytkowej 240m2, wybudowany z materiałów najwyższej jakości, działka 1700m2 zagospodarowana, ogrodzona, Chełm, c: 1.000.000;

16. Nieruchomość komercyjna: budynek mieszkalny piętrowy 224m2, budynki użytkowe, murowane o łącznej pow. 300m2, przystosowane do prowadzenia działalności gospodarczej, działka gruntu o pow. 3600m2, os. Bazyliany, c: 1.250.000;

17. Lokal usługowo-produkcyjny o powierzchni 68m2 (wysokość

3,5m) parking, os. Kościuszki, c: 150.000; możliwa zamiana na mieszkanie.

18. Budynek wolno stojący użytkowy 90m2 na całości podpiwniczony, działka 180m2, os. Szpitalna, c: 69.500;

19. Budynek murowany wolno stojący parterowy 32m2, działka 55m2, os. Kościuszki, c: 90.000; brutto

20. Lokal użytkowy 35m2, parter, Centrum Chełma, c: 250.000; brutto

21. Lokal użytkowy 49m2, parter, Centrum Chełma – okolice ul. Lwowskiej, c: 250.000; brutto

22. Lokal użytkowy 79m2 + piwnica 42m2 z wejściem bezpośrednim z wewnątrz lokalu, położony na parterze w tzw. „bloku kolejowym”. Nieruchomość po generalnym remoncie, ogrzewanie elektryczne podłogowe i kominowe (możliwość przyłączenia sieci miejskiej) os. Dyrekcja Górna, c: 270.000;

23. LOKAL HANDLOWY ul. LWOWSKA: Segment handlowo-usługowy 81m2 + dodatkowo piwnica 25m2, parter, wejście bezpośrednio z chodnika, c.o.



gazowe, klimatyzacja, duże witryny. Działka 226m2, możliwość rozbudowy, ściśle Centrum Chełma, c: 676.000;

24. Budynek użytkowy, wolno stojący, murowany 32m2, działka 55m2, wszystkie media, os. Kościuszki, c: 90.000zł brutto;

25. Budynek parterowy, murowany w centrum Chełma 400m2, działka 600m2, c: 425.000;

26. Budynek komercyjny, murowany składający się z 6 segmentów po 130m2 każdy, sala sprzedażowa, monitoring, działka 0,25ha. Na działce drugi budynek murowany 200m2, doskonała lokalizacja, Chełm, c: do uzgodnienia

27. Budynek handlowo-usługowy przynoszący zyski, 2 piętrowy o łącznej pow. 1660m2 (wszystkie lokale w wynajmie) działka 1175m2, własny parking ogrodzony, Centrum Chełma.

28. Budynek mieszkalno - usługowy o łącznej 780m2, 3- kondygnacyjny, położony w samym centrum Chełma, działka 550m2, doskonała oferta dla inwestorów.

29. Hala warsztatowo-usługowo-magazynowa 120m2, wysoki standard, wszystkie media, c.o. gazowe + nagrzewnice. Monitoring, nowa instalacja fotowoltaiczna, c: 500.000; brutto;

30. Hala magazynowo-usługowa,

murowana 360m2 wysoki standard, wszystkie media, c.o. gazowe + nagrzewnice. Monitoring + system alarmowy, nowa instalacja fotowoltaiczna, 3 bramy sterowane pilotem, c: 1.500.000; brutto;

31. Dwie działki budowlane położone obok siebie o pow. po 1000m2 każda. Na każdej z działek wykonane fundamenty pod budowę domu parterowego z poddaszem użytkowym (projekt indywidualny), media, w cenie kpl okien 3-szybowych, os. Włodawska, cena 160zł/m2 (możliwość zakupu pojedynczych działek).

32. Działka budowlana 1600m2, ul. Jarzębinowa, c: 104.000;

33. Działki budowlane od 1000m2 media: woda, prąd, Wolwinów, c: 65zł/m2

34. Działka komercyjna – pod budownictwo wielorodzinne 5200m2, media przy działce, os. Zachód, c: 550.000;

35. Działka ogrodnicza o pow. 475m2 ogrodzona, liczne nasadzenia drzewek ozdobnych i owocowych, uprawiana, domek drewniany, os. Dyrekcja, c: 22.000;

gmina Chełm

1. Siedlisko: dom parterowy drewniany obmurowany 56m2 (2 pokoje, kuchnia, komora), okna pcv, dach kryty blachą, stodoła drewniana na słupach

**TŁUMACZENIA
PRZYSIĘGŁE
języki
świata**

murowanych 120m2. Działka 3500m2 częściowo ogrodzona, 10km od Chełma, c: 130.000;



2. Dom parterowy z poddaszem, drewniany 110m2, garaż 3- bramy wjazdowe o pow. 200m2, działka 20a, c: 268.000;

3. Dom wolno stojący, piętrowy 220m2, budynek gospodarczy 580m2 – wymieniony dach, działka 9ha, przy drodze asfaltowej, 5 km od Chełma, c: 800.000;

4. Działka komercyjna przy głównej drodze wylotowej na Lublin o pow. 1,33ha (szer. 86m) Doskonała oferta dla inwestora, c: 78zł/m2 brutto

5. Działka budowlana o powierzchni 3656, położona przy głównej drodze Chełm- Włodawa, media, Horodyszcze Kolonia, cena: 180.000;

6. Dwie działki komercyjne o pow. po 3500m2 położone obok siebie. Trasa Chełm – Lublin, Janów, cena od 59zł/m2

7. Działka budowlana 2921, przy drodze asfaltowej, Horodyszcze, c: 220.000;

Z OSTATNIEJ CHWILI

1. M-2, 36m2, 2 piętro, do zamieszkania od zaraz, wspólnota mieszkaniowa, Centrum Chełma, c: 199.500zł;



2. Dom wolno stojący parterowy o powierzchni 113m2, nowoczesna architektura, dach płaski, stan surowy zamknięty. Media: gaz i kanalizacja w granicy działki. Przyłącze wody, energia elektryczna w budynku. Działka gruntu o powierzchni 600m2, osiedle domków jednorodzinnych, osiedle Hrubieszowska, c: 425.000

8. Malowniczo położona w bliskiej odległości lasu, działka budowlana o powierzchni 2400m2, liczne starodrzewy. Dojazd drogą asfaltową, Podgórze, c: 99.000;

9. Działka budowlana 2000m2, asfalt, media, Janów I , c: 150.000;

10. Działka budowlana 1700m2, położona przy drodze asfaltowej, Horodyszcze, c: 250.000;

11. Nowo powstające osiedle domów jednorodzinnych na działka o powierzchni po 1600m2, 5 minut drogi od Chełma, c: 71zł/m2

12. Działki budowlane po 1260m2, Strupin Duży, c: 40zł/m2

13. Działki budowlane od 1000m2, Żółtańce Kolonia, c: 75zł/m2

14. Kilkadziesiąt atrakcyjnych działek budowlanych o pow. od 1200m2 położonych przy ul. Pana Tadeusza, Adama Mickiewicza, Balladyny – Janów I, cena od 82zł/m2 brutto

15. Działki budowlane o pow. od 892m2, położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, Oksów, c: od 75zł/m2

16. Działki budowlane od 868m2, Staw, c: 56zł/m2

gmina Dorohusk

1. Dom wolno stojący parterowy murowany 67m2, działka 3800m2, doskonała lokalizacja na letnisko, c: 115.000;

2. Dom parterowy, drewniany 70m2, działka 6300m2, blisko rezerwat przyrody, c: 125.000;

3. Pięknie położona w cichym, spokojnym miejscu - nad rzeką Bug, działka budowlana o powierzchni 2000m2 ogrodzona. Dostępność mediów: energia elektryczna, woda. Na działce budynek gospodarczy typu „obora”. Dojazd do nieruchomości drogą asfaltową, c: 48.000;

gmina Rudnik

1. Siedlisko: dom drewniany o pow. 50m2, stodoła drewniana, obora murowana. Działka 4000m2 (klasa gruntu II, III) doskonała lokalizacja na letnisko, c: 100.000;

gmina Siedliszcze

1. Działka budowlana o pow. 3000m2 położona przy drodze asfaltowej, media, wokoło zabudowa jednorodzinna, c: 85.000;

Ogłoszenia drobne

WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW HIT
TEL: 505-379-192
www.hit-wypozyczalnia.pl

✓ **BMW X6**
M PAKIET automat

✓ **BMW F10**
X DRIVE automat

✓ **RENAULT TRAFIC**
9-OSÓB BUS

✓ **JAGUAR**
XE automat

✓ **AUDI A6**
3.0TDI QUATTRO

✓ **FORD TRANSIT**
8-OSÓB BUS

✓ **VW ARTEON**
R-LINE autmat

✓ **FORD FOCUS**
1.6 Benz. automat

✓ **FIAT DUCATO**
L4 H3 MAXI BUS

oraz 40 innych modeli w ofercie
SAMOCHODY ZASTĘPCZE BEZ OPŁAT

SAMOCHODY DO ŚLUBU

✓ **LEXUS ES350**
✓ **LEXUS NX 360**
✓ **JAGUAR XE**



✓ **AUDI A6**
✓ **AUDI Q7**
✓ **BMW F10**

**SPRZEDAM
AUTO-MOTO**

•Audi A3, A4, Q5, Q7 oraz inne modele, diesel i benzyna, Chełm, tel. 786 879 777

•Citroen C5, 1,6hdi 110KM 2010r. kombi srebrny ważne OC i przegląd techniczny, bogate wyposażenie, 18.800zł, tel. 609 318 926

•Fiat Ducato L3 H2, L4 H2 oraz inne wersje Chełm, tel. 786 879 777

•Fiat Punto 2008r. 1,4b sy. bdb. sprowadzony z Niemiec, 9.900zł, tel. 739 406 413

•Fiat Uno 1,0b 93r. zaby-

tek; 2 lampy Audi 80 B3 przód, filtr pow. Audi B4, gaźnik Łada 2105, pompa pal. Fiat 126p, tel. 784 195 660

•Honda Jazz 2003r. 1,4b sprawny, przegląd do XI.2023, 7.500zł, tel. 519 105 232

•Mercedes 310 kaczka 2,9d 1994r. skrzyniowy do remontu, 6.000zł, tel. 571 892 586

•Motocykl MZ, SHL oraz inne, tel. 505 379 192

•Opel Vectra C 1,9cdti 120KM st. db. alu 7 tempomat 4xes kp klim. navi skóra hak +drugi kpl. kół zimowych, 6.800zł, tel. 600 710 383

•Skoda Favorit 1991r. 38000km po gruntownej renowacji, 5.700zł, tel. 601 070 770

•Toyota Avensis 2005r. 2,0 sprawny, tel. 726 383 868

•Toyota Yaris 2017r. 1,0, 40000km, 45.900zł, tel. 785 632 107

•VW GOLF I cabrio oraz inne klasyczne pojazdy, sprzedaż oraz zakup, tel. 505 379 192

•VW Golf IV, 1,9tdi 115KMh 2001r. 280000km, 5.000zł, tel. 511 687 117

•VW Golf V, 2005r. st. bdb. hak rozrząd, 12.600zł, tel. 721 936 485

•VW LT28 camper do re-

montu 2,7d motor Perkins 170000km 1977r., 7.500zł, tel. 571 892 586

•VW Polo 1,4b 2004r. 5d srebrny garażowany st. bdb., tel. 574 650 975

•VW Polo 1,4b 5d 2004r. srebrny bogate wyposażenie st. db. garażowany, tel. 574 650 975

**AUTO-CZĘŚCI
I AKCESORIA**

Skup Aut
OSOBOWE - BUSY - całe, jeżdżące, uszkodzone, bez prawa rejestracji
CAŁE WOJ. LUBELSKIE
TRANSPORT - GOTÓWKA
Włodawa - tel. 727 563 368

SKUP

SAMOCODÓW

Gotówka od ręki

505 379 192

Roczniki
2010 ÷ 2020

HIT



Chełm
ul. Chemiczna 118

•Felgi 13x4,5J, 4x98 do Fia-
ta 125p 2szt. oryginalne
używane, 100zł/2szt., tel.
600 024 936 (po 18:00)

•Fotelik samochodowy
fioletowy firmy 4baby do
30kg st. bdb., 250zł, tel.
785 462 775

•Fotelik samochodowy,
80zł, tel. 505 996 061

•Koła samochodowe
zimowe 165/70/13, tel. 517
666 394

•Komplet kół zimowych
195/65/15 do Toyoty na 5
śrub, 600zł; koło zapaso-
we 225/60/15 do BMW,
100zł, tel. 602 111 731

•Kompletne koła 13 z
oponami zimowymi 4szt.,
90zł, tel. 784 541 821

•Nowa plastikowa dźwig-
nia otwierania pokrywy
silnika Polonez, 50zł, tel.
600 024 936 (po 18:00)

•Nowe dystanse do posze-
rzenia rozstawu kół 4x100
na śruby M12x1,5 o gr.
20mm, 4szt., 80zł/kpl., tel.
600 024 936 (po 18:00)

•Nowy oryginalny amor-

tyzator do najazdu Stiegl
2,7t całkowita długość
68cm, 190zł, tel. 600 024
936 (po 18:00)

•Opony Frigo 175/70/14,
2szt., butle turyst. czer-
wone 2szt., chłodnica
nowa Peugeot 106, tel.
507 377 277

•Opony używane bardzo
duży wybór Żółtańce-
Kolonja, od 30zł, tel. 663
502 292

•Opony zimowe 225/45/17
Seat po jednym sezonie
st. bdb., tel. 507 123 270

•Opony zimowe Falken
215/60/16, 99H st. db.
4szt., 300zł, tel. 512 246
680

•Oryginalne części nowe
do układów hamulco-
wych Knott (rozpiera-
ki, regulatory, łożyska, itp.)
od 10zł, tel. 600 012 906
(po 18:00)

•Oryginalne nowe łożyska
Knott fi.39 x fi.72 x 37,
2szt. faktura VAT, 125zł/
szt., tel. 600 012 906 (po
18:00)

•Oryginalne nowe suwad-

ło (rura) do najazdu Al-Ko
2,5t stary typ z obustron-
nym wycięciem fasolo-
wym, 190zł faktura, tel.
600 012 906

•Pokrowce samochodowe
nowe, tel. 694 766 170

•Silniczek dmuchawy
nagrzewnicy Warszawa
i pochodne (Żuk, Nysa)
12V/12W nowy, 45zł, tel.
600 024 936 (po 18:00)

•Suwadło (rura) do najaz-
du Knott KF9 fi.35 nowe
oryginalne, 65zł, tel. 600
012 906 (po 18:00)

•Zestaw kamer samocho-
dowych full HD 1080
przód i tył, nieużywane,
na gwarancji, przekątna
ekranu 4,5", 145zł, tel. 513
877 363

SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

•30m2 parter ul. Piotra
Skargi po remoncie pięk-
ne, tel. 515 959 229

•44m2, 3pok. ul. Wołyńska,
219.000zł, tel. 502 225 587

•48m2, 3pok. Al. Żołnierzy I
AWP, tel. 518 144 911

•56m2, 3pok. Al. Armii
Krajowej IIIp. do remontu,
tel. 518 145 122

•6ha ziemi, Olchowiec gm.
Wierzbica, tel. 696 168 321

Dom z bud. gosp.
w stanie surowym
dz. 16a Okszów
ul. Chabrowa, tel. 518 938 242

•Dom - siedlisko 82a, Ole-
nówka 7km od Chełma,
tel. 602 353 086

•Dom 107m2 budynek
gosp. 62m2 działka 40a,
13km od Chełma - sprze-
dam lub zamienię na M-2,
tel. 665 682 700

•Dom 130m2 piętrowy ul.
Mościckiego, tel. 518 144
775

•Dom murowany 110m2

+budynki gosp. obora 2
stodoły 2 garaże Sernia-
wy gm. Sawin, tel. 502
405 751

•Dom murowany 76m2
działka 7,5a, 3p+k+l+pp
+garaż +2 komórki
Chełm, tel. 601 754 005

•Dom part. 113m2 nowo-
czesny dach płaski stan
surowy zamk. działka
600m2 Chełm ul. Sikor-
skiego, 425.000zł, tel. 601
169 899

•Dom parterowy 62m2
garaż murowany działka
1079m2 ul. Brzóska, tel.
720 569 381

•Dom w Chełmie ul. Jagieł-
ły, tel. 504 589 487

•Domek nad Jeziorem
Białym, tel. 887 883 555

•Działka 1640m2 w Jano-
wie, tel. 724 321 632

•Działka bud. 11a 42.000zł i
15a 56.000zł, prąd i woda
w bezpośrednim sąsiedz-
twie Tytusin k/Stołpia ,
tel. 514 600 684

•Działka budowlana 0,5ha
uzbrojona szosa chodnik
Kamień ul. Szlachecka, tel.
825 630 053

•Działka budowlana
1064m2 Rejowiec Fa-
bryczny ul. Wschodnia,
44zł/m2, tel. 696 443 822

•Działka budowlana 11a
Okszów gm. Chełm,
59.000zł, tel. 513 010 121

•Działka budowlana
2400m2 malowniczo
położona przy lesie asfalt
Podgórze, 99.000zł, tel.
601 169 899

•Działka budowlana
386m2 w Okunince,
bardzo dobra lokalizacja
300m od centrum, tel. 511
218 024

•Działka budowlana
uzbrojona 140a Kamień
ul. Hrubieszowska, 18zł/
m2, tel. 600 431 519

•Działka rekreacyjno-bu-
dowlana 14,5a +studnia
dobra lokalizacja dla
wędkarzy nad Bugiem
gm. Dubienka, 40.000zł,
tel. 604 971 897

•Działka rolno-budowlana
18a Wólka Czułczycka,
47.000zł, tel. 515 196 481

•Działka rolno-budowlana
5700m2, Stanisławów
gm. Żmudź, zjazd z drogi
asfaltowej media, 10zł/
m2, tel. 500 223 810

•Działka w Janowie, tel.
724 321 632

•Działki budowlane po 10a
media Żółtańce-Kol. blisko
szkoła, tel. 501 404 781

•Działki sprzedam Janów
k/ Chełma atrakcyjna
lokalizacja, 120zł/m2, tel.
500 100 602

•Garaż murowany z kana-
łem, ul. Kolejowa, blisko
PKP, 46.000zł, tel. 787 524
692

•Gospodarstwo rolne 2ha
+zabudowania Racibo-
rowice przy trasie na
Hrubieszów, 145.000zł,
tel. 601 070 770

•Gospodarstwo rolne 9ha
z zabudową blisko Cheł-
ma, tel. 726 383 868

•Grunt rolno-budowlany
Anusin / Lipki 1,3ha,
130.000zł, tel. 505 379 192

•Grunt rolne w gm.
Chełm oraz Siedliszcze,
tel. 505 379 192

•Kamienica 320m2,
4 mieszkania +lokal
użytkowy ul. Lwowska,
deptak, 900.000zł, tel.
502 449 189

•Kawalerka 27m2 ul. Sło-
wackiego bloki, tel. 518
145 122

•Kawalerka 28,38m2 parter
wykończona i umebł.
nowy blok os. Borek z
garażem podziemnym i
komórką, 269.000zł, tel.
501 779 387

•Kawalerka lp. 36m2 ul.
Bydgoska po remoncie,
215.000zł, tel. 502 225 587

•Las 1,26ha Rakołupy
Duże, sosna, grab, dąb,
ok. 80 lat, 52.000zł, tel.
504 375 579

•Lokal mieszkalny 2-poko-
jowy blok kolejowy 56m2
lp. nowe okna pcv, os.
Dyrekcja, 228.000zł, tel.
601 169 899

•Łąka 1,14ha Świącica gm.
Wierzbica, tel. 502 173
958

•M-3 blok balkon lp. gaz
c.o. c.w. 45,5m2 ul. Wo-
łyńska, 218.000zł, tel. 669
707 262

•M-3 lp. bezczynszowe
49m2 w kamienicy ul.
Siedlecka, 180.000zł, tel.
509 675 850

•M-3 w bloku IIIp. po częś-
ciowym remoncie +garaż
os. Gwarek Chełm, duży
balkon, piwnica, tel. 516
172 031

•M-3, 45m2 IVp. loggia
umeblow. wyposaż. do
zamieszkania od zaraz
ciepłe kuchnia po remon-
cie Chełm, 299.000zł, tel.
604 293 386

•M-3, 52m2 IVp. po gene-
ralnym remoncie meble
kuchenne w zabudowie
w cenie os. XXX-lecia,
259.000zł, tel. 604 978
699

•M-4, 53,2m2 lp. os. Bazy-
lany wspólnota miesz-
kaniowa, niski czynsz,
370.000zł, tel. 504 702 078

•Mieszkanie 2pok. 35,21m2
ul. 11 Listopada Chełm
c.o. c.w. gaz nowe okna
niski czynsz, 195.000zł,
tel. 691 515 420

•Mieszkanie 2pok. 51m2
IIIp. os. Słoneczne ul. Wie-
niawskiego, bez pośredni-
ków, pilne, 265.000zł, tel.
605 240 088

ZAKUPIĘ

mieszkania

domy działki

tel. 513 010 121

•Mieszkanie 44m2 lp.
3pok. Al. Piłsudskiego
umeblowane +AGD st.
db., 240.000zł, tel. 667 808
688

•Mieszkanie 44m2 na par-
terze 3 pokoje ul. Piłsud-
skiego, 269.000zł, tel. 728
850 859

•Mieszkanie 50m2 IIIp. ul.
Sienkiewicza, 181.000zł,
tel. 887 883 555

•Mieszkanie własnościowe
72m2 +piwnica 15,5m2,
pilne, tel. 665 184 019

•Nieruchomość komercyj-
na w dzielnicy przemy-
sławskiej Chełma budynek
170m2 oraz działka
980m2, tel. 513 010 121

•Pilnie 39m2 parter balkon
ul. Wojsławicka, 195.000zł,
tel. 515 959 229

•Pilnie kawalerka 32m2 ul.
Wołyńska do remontu, tel.
518 144 775

•Ziemia rolna użytkowana
2,55ha +las 0,33a Czułczy-
ce koło rzeki Uherka, tel.
605 363 307

USŁUGI

•Anteny TV/SAT, dekodery -
specjalista, tel. 508 374 308

BHP Ppoż. SZKOLENIA
USŁUGI, tel. 603 120 075

Budowa domów,
tel. 518 254 211

Cyklinowanie bezpyłowe,
parkiety, panele,
tel. 602 324 113

Cyklinowanie bezpyłowe,
tel. 503 685 890

Dachy, tel. 518 254 211

Organizacja eventów,
impres integracyjnych,
przejażdżki quadem. NST
Sp. z o.o., tel. 691 170 170

Posadzki mixokretem,
tel. 600 120 907

Pranie tapicerki meblowej
i samochodowej,
tel. 507 776 737

Rusztowania wynajmę,
tel. 795 204 150

Tartak przewoźny.
Hydrauliczny załadunek
i obracanie kłody.
Tel. 505 091 013

Tłumacz przysięgły
j. niemieckiego,
tel. 604 210 111

TYNKI MASZYNOWE
- gipsowe, cemento-
wo-wapienne, elewacje,
wykończenia wnętrz,
posadzki mixokretem,
tel. 506 396 999

KUPIĘ MIESZKANIE

W CHEŁMIE

Bezpłatna wycena

511 218 024

KUPIĘ TWOJE MIESZKANIE

Kupuję mieszkanie do remontu.
Uzyskasz pewność natychmiastowej sprzedaży i terminowej zapłaty.
Oferta kupna będzie oparta o wartość rynkową Twojego mieszkania.
Brak dodatkowych kosztów.
Tel. 669 707 262

SPOŁEM CHEŁM Sp. z o.o. OFERUJE

do wynajęcia:

- Al. M. J. Piłsudskiego 14 - powierzchnia 95 m kw - parter
- Al. M. J. Piłsudskiego 14 - powierzchnia 510 m kw - restauracja „Lotos”
- Al. M. J. Piłsudskiego 26 - 2 boks handlowy o powierzchni 14,0 m kw.
- Al. M. J. Piłsudskiego 28 - usługi handlowe o powierzchni 570 m kw.

do sprzedaży:

nieruchomość przy ul. Rejtana 8; budynek 197m kw, działka gruntu 637 m kw.

do wynajęcia lub sprzedaży :

- ul. Ogrodowa 20 - lokal 104 m kw. działka 196 m kw.
- ul. Rejowiecka 66 - lokal 202 m kw. działka 790 m kw.
- działka o pow. ok 1600 m kw. w Rejowcu, ul. Słoneczna 8 A (przy sklepie GAMA)

Więcej informacji tel. 660 - 547 - 809

POŻYCZKI

Bez BIK, BEZ BIG, BEZ KRÓ

Chełm, ul. Popietuszki 13 - tel. 508 700 247, 508 700 431

SPRZEDAŻ

- piasek płukany do mixokreta
- piasek budowlany, podsypkowy
- kruszywa drogowe
- żwir płukany, pospółka
- ziemia czarna ogrodowa

AS-TRANS
Chełm
ul. Zielna 14
tel. 782 748 918
509 727 383

KOMPLEKSOWE USŁUGI Z.P.H.U. MAREX

- siatka ogrodzeniowa
- słupki, bramy i kraty
- drut ocynkowany

Chełm, ul. Łanowa 29 (Bazylany)
tel. 082 563-82-92, 0 692 136 022

Usługi ogrodnicze -
koszenie, cięcie,
pielęgnacja.
Zamiatanie i sprzątanie
terenów zielonych.
Tel. 785 231 548

Wynajmę ponton 3,6m,
szybna podłoga, mocny
silnik elektryczny 5HP.
Możliwy dowóz. Tel. 794
294 251

Pozycjonowanie - www.
neo-seo.pl tel. 512 392 940

Serwis w zakresie na-
prawy i obsługi bieżącej
samochodów, tel. 507 776
737

BUDOWA I NAPRAWA

Bojler elektr. nowy 100l,
200zł, tel. 516 193 996

Gazowy podgrzewacz
wody marki Ariston
sprawny używany, 300zł,
tel. 881 300 164

Płyty drogowe zbrojone
nowe i używane, od 250zł/
szt., tel. 518 500 494

Spawarka Boxer MM220
nowa, tel. 695 374 734

Szalunki budowlane po
jednej budowie ok. 3m3,
gm. Wierzbica, 2.500zł, tel.
666 500 707

Używana w pełni sprawna
wiertarka ręczna dwubie-
gowa z okresu PRL-u, 50zł,
tel. 600 024 936 (po 18:00)

Z budowy gruz wywożę
meble złom wszystko, tel.
518 144 911

MEBLE, AGD, RTV

Akumulacyjny grzejnik el.
Farel Polam na szamoty i
silnik z pralki Elektrolux,
tel. 504 377 961

Chełm wywożę wszystko,
tel. 507 982 778

Czasza anteny satelitar-
nej 75x60cm +konwerter
+uchwyty 90zł, fotelik
samoch. 9-18kg 80zł,
grzejnik olejowy 40zł, tel.
602 655 786

Komoda 120x80cm, szafa

TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE

jęz. francuski i włoski
tel. 511 805 187

2-drzwiowa st. db., tel.
667 1113 008

Łóżko 140x200 z matera-
cem ciemny brąz, witryn
narożna oszklona stylowa
ciemny brąz, tel. 501 302
027

Magnetowid Panasonic
J45HQ, tel. 504 377 961

Meble niemieckie różne,
tel. 506 094 800

Meble wywożę złom
gruz, tel. 518 145 122

Oczyszczacz powietrza
Philips AC1217 sprawny, z
filtrami, 320zł, tel. 691 450
984

Opiekacz na gorące
powietrze sterowany
cyfrowo, do pieczenia,
smażenia i grillowania bez
użycia oleju, nowy tanio,
tel. 505 395 211

Pianino Legnica mało
używane, 3.500zł, tel. 509
642 170

Pralko-suszarka firmy
Beko nowa, tel. 694 766
170

TV 20" Daewoo z wbudo-
wanym magnetowidem,
200zł, tel. 530 096 356

Wersalka do oddania st.
db., tel. 608 856 322

Żyrandol holenderski
(koła od żelazniaka) 3
żarówki +kinkiet 2 żar.
180zł; maszyna dziewiar-
ska +instrukcja w j. ros.,
tel. 602 655 786

SPORT, ZDROWIE I URODA

2 aparaty słuchowe model
Musei Qi1000 RIC312 na
gwarancji, 1.200zł/szt., tel.
606 167 029

Balkonik inwalidzki, 150zł,
tel. 781 943 644

Masz problem z alko-
holem? Chcesz przestać
pić? Zadzwoń. Czekamy
codziennie w godz. 18-21,
tel. 518 757 967

Materac pneumatyczny
przeciwodłężynowy 250zł,
krzesło toaletowe tapice-
rowane 180zł, tel. 691 515
420

Materac rehabilitacyjny
Viberg na gwarancji st.
bdb. jak nowy, za 1/2
ceny, 1.700zł, tel. 665 208
768

Półbuty zdrowotne skó-
rzane czarne firmy Scholl
nowe nr 39, tel. 694 766
170

Skarpetki wełniane na
zimę, pieluchomajtki
rozmiar L tanio, tel. 780
436 355

Spotkania Dorosłych
Dzieci Alkoholików,
poniedziałek godz. 18:00,
ul. Reformacka 24, Chełm.
Zapraszamy, tel. 606 588
208

SPRZEDAM INNE

7 garniturów 7 marynarek
na 176cm wzrostu z bdb.
materiałów różne kolory,
jak nowe, tel. 504 377 961

Butla gazowa turystyczna
czerwona, tanio, tel. 504
377 961

Buty damskie: kozaki,
botki, czółenka, rozmiary
37 i 38 skórzane st. bdb.,
tel. 501 682 755

Ekogroszek śląski
ok. 1 tony, workowany,
sezonowany. Odbiór
własny, z domu prywatne-
go, tel. 506 474 440

Drewno gałęziówka sucha
- sprzedam, Pokrówka, tel.
603 583 234

Drewno opałowe jesion
sezonowane rąbane 5mp,
odbiór własny, pomoc w
załadunku, 350zł/mp, tel.
691 491 843

Fotelik samochodowy
fioletowy firmy 4baby do
30kg st. bdb., 250zł, tel.
785 462 775

Fotelik samochodowy,
80zł, tel. 505 996 061

Kanistry metalowe 20l na
paliwo, używane 4szt.,
40zł/szt., tel. 577 477 060

Kiosk metalowy typu
„szczeka” 2szt., na działkę,
tel. 509 299 052

Kolekcja tygrysów - sprze-
dam, tel. 663 778 213

Koń na biegunach - więk-
szy dla dziecka 4-6 lat jak
nowy; piękne książki z
bajkami nowe dla dzieci
5-8 lat, tel. 501 682 755

Obrusy na ławę 80x150cm
haftowane, wyszywane,
160zł, tel. 607 569 810

Orzech włoski pień po-
trójny 90/60 do pocięcia

na plastry, okazja 150zł,
tel. 825 675 765

Paka ubranek chłopię-
cych rozmiary 104/110,
116, 122; buty chłopięce
rozmiary 30 i 32 st. bdb.,
tel. 501 682 755

Pianino Legnica mało
używane, 3.500zł, tel. 509
642 170

Podpałka sosnowa worki,
drewno workowane
kawałki, ziemniaki jadalne
Królowa Anna, siano bele
w stodole, tel. 662 208 232

Pokrowce samochodowe
nowe, tel. 694 766 170

Rower górski Clalier koła
24, imadło hydrauliczne
do rur, 4 opony zimowe
165/70/14, tel. 781 074 488

Sadzonki: maliny orzech
pigwa bez hortensja juki
piwonie, aloes, agawy,
waga, umywalka, żelazko,
pralka wironik., tel. 798 020
263

Silnik elektr. 380V 1,5kW
930 obr./min. oś 28mm,
350zł, tel. 518 671 687

Silnik elektryczny 1-
1230W, opony 155/70/13,
kontener 110l metalowy
na popiół, tel. 516 231 873

Skarpetki wełniane na
zimę, pieluchomajtki
rozmiar L tanio, tel. 780
436 355

Skóry baranie i licowe,
zamszowe jasne i ciemne,
kupyony materiałów weł-
nianych, tel. 504 377 961

Szatkwonik do kapusty na
korbę, trocniak, tel. 513
569 047

Telefon Motorola XT
1925-5 st. idealny czarny
akcesoria pudełko łado-
warka, tel. 602 629 188

Telefon Samsung A42-5G
/ SMA4268D5 st. idealny
kolor grafit 128Gb pudełko
ładowarka, tel. 602 629 188

Ubranie na złą pogodę,
nowe, kolor khaki, tel. 501
145 332

Walizki tekturowe, żelaz-
ko el., zegarki damskie z
lat 50-tych u. wieku, tel.
504 377 961

Wózek dziecięcy zadbane,
maszyna do szycia, 2 fo-
tele, kosiarka elektryczna,
bojler elektryczny, tel. 825
682 156

KUPIĘ

10 kur niosek z tegorocz-
nego wylęgu, tel. 796 839
120

PRZEPROWADZKI TRANSPORT
P.K. TRANS TEL: 500-152-192

OLEK TRANS
HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY
PRZEWÓZ OSÓB I PACZEK
+48 698 613 642
+48 82 575 72 69
www.olek-trans.pl

SCHODY, PODŁOGI, PARAPETY, BLATY, STOŁY, SZTACHETY, DESKI ELEWACYJNE, kantówki, listwy wykończeniowe
PRODUCENT tel. 609 413 767, 82 563 74 62

Absolutnie i zdecydowa-
nie mieszkanie w Chełmie
I-IIlp., gotówka, tel. 798
869 013

Antyki artefakty monety
odznaki obraz zegar figu-
ry porcelana inne staro-
cia, tel. 781 943 519

Antyki monety militaria
znaczkki pocztówki płyty
medale, tel. 605 541 416

Aparaty foto, bagnety,
monety złote, srebrne
- kupię, tel. 796 278 327

Dom w Chełmie lub okoli-
cy (do 10km) może być do
remontu, adaptacji, stan
surowy, tel. 513 010 121

Dom z działką parterowy
do remontu w Chełmie
- kupię, tel. 505 468 817

Drabinę aluminiową
rozkładaną 3 elementy
min. 11 szczelbi używaną
w pełni sprawną - tanio
kupię, tel. 600 024 936 (po
18:00)

Garaż murowany w
Chełmie - kupię, tel. 501
779 387

Garaż murowany w
Chełmie kupię, tel. 605
657 046

Gęsi siwe garbonosy - ku-
pię, tel. 504 373 223

Koniczyna drugi skos z
transportem - kupię lub
zamienię na owies, tel.
825 775 481 (po 19:00)

M-3 w Chełmie okazynie
kupię, tel. 502 092 266

Mieszkanie do remontu
kupię, zadzwoń i zapytaj,
tel. 669 707 262

Mieszkanie kupię za
gotówkę bez pośredników
- może być do remontu/
zadłużone, tel. 503 100 162

Mieszkanie w Chełmie
prywatnie, dowolna po-
wierzchnia, tel. 513 010 121

Mieszkanie w Krasnym-
stawie kupię za gotówkę
bez pośredników - może

Kupię stare MONETY MEDALE, SZABLE i inne STAROCIA
tel kont. 606 945 577

być do remontu/zadłuże-
ne, tel. 503 100 162

Nieruchomość w Cheł-
mie, tel. 513 010 121

Obsypnik do ziemniaków
kupię, tel. 661 426 225

Pilarki kosy uszkodzone
Stihl Husqvarna Makita
Dolpima piły do betonu
kosiarki, tel. 785 231 548

Skupujemy motocykle,
antyki, starocie, pamiątki
z PRL, tel. 698 693 846

WYNAJMĘ

3 pokoje 74m2 ul. Kole-
jowa, 1.300zł, tel. 515 959
229

Garaż do wynajęcia w
kompleksie garaży muro-
wanych przy ul. Wolności
23 w Chełmie, tel. 668 858
243

Garaż ul. Połaniecka, tel.
502 182 670

Lokal handlowo-usłu-
gowy 68m2 parter SM
Demos parking Al. Armii
Krajowej, 1.490zł + koszty
eksploatacji, tel. 519 448
512

Lokal handlowo-usługo-
wy 90m2 ul. Powstańców
Warszawy, tel. 506 145
276

M-4, 60m2 parter os.
Słoneczne częściowo
umeblowane, 1.200zł
+czynsz +media +kaucja,
tel. 502 104 450

Mieszkanie 3p+k+l 45m2,
kaucja, tel. 663 778 213

Mieszkanie dla studen-
tów lub pracujących
1p+k+l+pp Chełm ul.
Łączna, blisko PKP, park,
1.000zł +opłaty, tel. 602
469 322

Ofcyna 2p+k+l c.o. wę-
glowe os. Rejowiecka, tel.
516 137 907

Ofcyna p+k+l os. Szpital-
na - Rejowiecka dla eme-
rytów lub pracujących,
tel. 792 536 135

Ofcyna p+k+l umeblowa-
na dla osób pracujących
lub emerytów os. Dyrek-
cja Dolna, tel. 881 300 164

MARIUSZ USYDUS
usługi remontowo-budowlane

IZOLACJE NATRYSKOWE PIAKĄ POLIURETANOWĄ
TYNKI CEMENTOWO-WAPIENNE, GIPSOWE
PODŁOŻA Z MIXOKRETA
ELEWACJE

501 145 125 usydus@gazeta.pl
www.usydusm.pl

DREWNO OPAŁOWE I KOMINKOWE
GRAB, BRZOZA, OLCHA, DĄB
Szeroki wybór
Dowozimy
Zapraszamy na plac
TARTAK ZOLD WOOD, Rakolupy Duże tel. 513-303-650

•Stacja dla kobiety p+k+l, 500zł, tel. 789 836 755

•Stacja dla mężczyzn (pracujący lub emeryt), tel. 793 470 676

MATRYMONIALNE

•Kawaler 48 lat, 190cm, z Chełma, bez nałogów, pracuję zawodowo - poznam panią do 45 lat, może być z dzieckiem. Cel matrymonialny. Tel. 515 819 764

•Poznam pana samotnego 50+, z mieszkaniem - wolna 50+, bez zobowiązań, ceniąca uczciwość i kulturę, tel. 518 346 980

TOWARZYSKIE

MAGDA
605 580 137

INNE

•Odbiorę złom własnym transportem każda ilość, tel. 509 063 790

•Wersalka w dobrym stanie do oddania, tel. 608 856 322

ROLNICTWO I OGRODNICTWO

•Agregat na gęsiej stopie 6m, pług Hardi 3sk. obrotowy, agregat talerz. 3,2m, ziemniaki żółte, grunty rolne Syczyn, tel. 509 619 230

•C-360 części rozrzutnika, tel. 516 632 479

•Ceglarka 10-ceglowa z wykorzystaniem do produkcji peletu drzewnego trocin, tel. 825 675 765

•Ciągnik Zetor 7211 sprawny zarejestrowany opłaty, siano w kosztach pogodnie, tel. 825 671 662

•Części do C-330, śrutownik, wirówka do mleka, tel. 787 498 304

•Części do ciągnika C-360 - blok silnika, wał, tłoki, rozrusznik i inne, tel. 600 267 475

•Drewno gałęziówka sucha (Pokrówka), miód z własnej pasieki wielokwiatowy spadziowy mniszkowy,

tel. 603 583 234

•Gniotownik do zboża i kukurydzy nowy, spawarka 230V, wózek ogrodowy, krajeża do drewna, hydrofor, tel. 505 379 990

•Kapusta biała szatkowana 2,50 kiszona oraz główki rzepa czarna siewnik 2-rzędowy ręczny opryskiwacz 300l, tel. 505 468 817

•Koło do przyczepy komplet Nr 8.25-20, tel. 504 824 492

•Kupię fasolę tyczną półtyczkę Jaś drobną koniczynę lucernę wykę, tel. 500 717 972

•Miód pszczelei z własnej pasieki słoiki 0,9l, 30zł, tel. 535 429 174

•Miód wielokwiatowy spadziowy mniszkowy z własnej pasieki, 35zł, tel. 603 583 234

•Obsypnik do ziemniaków kupię, tel. 661 426 225

•Opony rolnicze 20.8x38 firmy Barum czeskie bieżnik 30%, 40%, świeżo zdjęte z ciągnika, gm. Wierzbica, 2.300zł, tel. 666 500 707

•Orzechy włoskie sprzedam, tel. 518 344 003

•Pług zachodni zagonowy 4x40cm przedpłużki, krój, reg. szerokość korpusów st. bdb., 8.200zł, tel. 500 523 934

•Podkaszarka elektryczna Stihl FSE52 st. bdb. dodatkowa głowica, 230zł, tel. 691 450 984

•Rozrzutnik, pług 3skib., kultywator 16lap. siewnik do nawozu kos, tel. 505 628 037

•Rozsiewacz lejek metalowy do nawozu, 650zł, tel. 500 523 934

•Rzepa czarna na rurówki, tel. 505 468 817

•Sadzarka do czosnku i cebuli łańcuchowa 4.000zł, wał gumowy 3m fi.50cm 6.000zł, tel. 609 093 356

Kupię ciągniki, przyczepy, mogą być do remontu, rejestrowane bądź nie, kombajny zbożowe, tel. 669 681 711

•Sadzonki sosny, brzozy, malin, żarnowca, żywokostu, od 0,30zł do 4zł/szt., tel. 512 396 552

•Siano bele w stodole extra suche dużo białka gospodarstwo ekologiczne ziemniaki Królowa Anna dowóz, tel. 662 208 232

•Soja - sprzedam w przystępnej cenie, tel. 506 482 627

•Ursus C-360 z kabiną, przyczepa 3t, kultywator, brony trójki, tel. 735 449 249

•Ursus C-360, przyczepa 3t, kultywator, brony, tel. 735 449 249

•Wóz platforma nowa skrzynia wszystkie bory otwierane światła zaczep, siewnik poznaniak 5 na docisku, pług, tel. 574 650 975

•Ziemniaki smaczne uprawiane na oborniku dwie odmiany żółte z dowozem, truskawki flance, jaja, mleko, tel. 603 361 642

•Ziemniaki uprawiane na oborniku dwie odmiany Vineta i tajfun żółte bardzo smaczne, jajka, mleko, Srebrzyszcze, tel. 603 361 642

•Ziemniaki z dostawą do domu, transport gratis, tel. 735 449 249

•Ziemniaki żółte Ibis ekologiczne bdb., miód wielokwiatowy z własnej pasieki, transport w Chełmie i okolica gratis, tel. 506 422 966

ZWIERZĘTA

•Bażant srebrny bananowy pawie czarnoskrzydłe pawiki różne kury kochin miniaturka bursztyn perła kuropatwane, tel. 505 395 686

Oddam 2-miesięczne szczeniaki w dobre ręce, pełna opieka weterynaryjna, tel. 500 239 180

•Boki żółte siwe szaryki czerwone żółte siwe czarne białe masłowe górniki gładkie i czubate, tel. 511 726 923

•Dwie jałówki mięsne cieline, klacz 1,5-rocza, tel. 883 561 625

•Jałoweczka 2-tyg. limuze czarna, tel. 692 671 390

•Klacz gniada 10 lat PKZ KG licencja żrebna badana USG ze żrebakiem 6mies., 20.800zł, tel. 695 645 932

•Królik niebieski samiec 5kg, kozioł z kóz mlecznych, kózka miniaturka zakocona - sprzedam lub zamienię na drób, tel. 512 396 552

•Króliki samce i samice - sprzedam, tel. 506 550 230

•Oddam w dobre ręce małe kotki: białe-czarne kocurki i bura kotka, Chełm, tel. 575 896 850

•Owce merynosy bażanty srebrne bananowe łowne pawie czarnoskrzydłe króle olbrzym belg. baran francuski pawiki, tel. 505 395 686

•Papużki parka z kłatką, 150zł, tel. 796 240 646

•Pawie czarnoskrzydłe bażanty srebrne bananowe złote pawiki gołębie różne kolory króle barany olbrzym belg, tel. 505 395 686

•Żrebięta 13-mies.; jagdterier polująca czarna podpalana, tel. 726 679 907

NAUKA

•Angielski - pomoc w nauce, matura, egzamin

PRACA W NIEMCZECH DLA KIEROWCÓW

Szukamy kierowców do pracy w Niemczech. Kat C, i CE, na Lawety (Autotransportery). Płacimy na dzień 150 € (Dysponenci rozmawiają po polsku)

Kontakt mail: dispo@auto-medyk.de lub tel. +49/17617668812, Tomasz Chromik (rozmawia po polsku)

8-klasisty, 35zł/h, tel. 663 191 059

•Angielski dla każdego (tych zdolnych i opornych) - nauczyciel z wielolet. dośw., 35zł/h, tel. 661 323 565

•Chemia, matematyka, fizyka - korepetycje, doświadczenie, dojazd, tel. 692 961 635

•Korepetycje z j. polskiego, przygotowanie do egzaminu 8-klasisty, mgr filologii polskiej z doświadczeniem, 40-50zł/h, tel. 570 701 051

•Korepetycje z matematyki poziom szkoły podstawowej, przygotowanie do egzaminu 8-klasisty, tel. 668 669 320

•Lekcje pianino śpiew teoria, tel. 518 144 775

•Matematyka - matura, nauczyciel LO, egzaminator, tel. 503 029 730

DAM PRACĘ

•Opiekunkę zatrudnię do osoby starszej, Chełm, tel. 515 959 229

•Poszukuję stałej opie-

kunki dla osoby starszej, kobiety chodzącej - w zamian za zamieszkanie, tel. 609 308 886

•Zatrudnię 2 osoby do wyrzucenia obornika (praca na 3 dni) Rakółupy Duże gm. Leśniowice - za dobrą pracę dobrze zapłacę 30zł/godz., tel. 825 675 627

SZUKAM PRACY

•Cięcie i rąbanie metrów, grabienie, wrzucanie węgla, czyszczenie działek, przecinka, malowanie, tel. 518 908 516

•Koszenie traw i zarośli kosą spalinową powyżej 15 arów, tel. 600 857 328

•Malarz podejmie pracę także gładzie, tel. 602 881 813

•Opiekunka do dziecka, tel. 504 519 992

•Pilnie szukam pracy na kierowcę B+E+C+T, spawacz z doświadczeniem uprawnienia elektrycz. +gazowy +migomat, tel. 784 195 660

•Szukam pracy dla bagażówki, tel. 601 916 800

Zakład Doskonalenia Zawodowego w Lublinie - Oddział w Chełmie	
CENTRUM KSZTAŁCENIA	
tel./fax 82 564 22 69 www.zdz.chelm.pl e-mail: ck@zdz.chelm.pl	
Agent celny	22 listopada 2022 r. godz.15.00
Operator obrabiarek CNC	23 listopada 2022 r. godz.15.00
Budowlane – różne zawody (glazurnik, malarz, brukarz, itp.)	listopad 2022 r.
Szkolenia okresowe dla pracodawców i innych osób kierujących pracownikami	listopad 2022 r.
Pierwsza pomoc przedmedyczna	listopad 2022 r.
Fryzjerski z egzaminem czeladniczym	23 listopada 2022 r. godz.15.00
Kadrowo – placowy z obsługą sekretariatu	listopad 2022 r.
Kasjer walutowy	listopad 2022 r.
Kierowca wózków jezdniowych w egzaminie UDT	listopad 2022 r.
Kucharz małej gastronomii	listopad 2022 r.
Kurs kroju i szycia	listopad 2022 r.
Księgowość z obsługą komputera	listopad 2022 r.
Magazynier z obsługą wózka widłowego w egzaminie UDT	listopad 2022 r.
Obsługa kas fiskalnych	22 listopada 2022 r. godz.15.00
Opiekunka osób starszych i niepełnosprawnych	listopad 2022 r.
Obsługa pól spalinowych i kosiarek	listopad 2022 r.
Palacz kotłów wodnych i parowych opalanych węglem, koksem, olejem i gazem	listopad 2022 r.
Pedagogiczny dla instruktorów praktycznej nauki zawodu	listopad 2022 r.
Kurs przygotowujący do zawodu elektryka i przygotowujący do egzaminu na uprawnienia SEP	listopad 2022 r.
Spawanie E,G, MAG, MIG,TIG	listopad 2022 r.
Ślusarz/Tokarz/Frezer	listopad 2022 r.
Diagnosta samochodowy	listopad 2022 r.

KUPON OGŁOSZENIOWY

nowy tydzień

☐ Sprzedam Auto-Moto
 ☐ Wynajmę
 ☐ Sport, Zdrowie i Uroda
 ☐ Kupię

☐ Sprzedam Nieruchomości
 ☐ Budowa i Naprawa
 ☐ Rolnictwo
 ☐ Szukam Pracy

☐ Sprzedam Inne
 ☐ Meble, AGD-RTV
 ☐ Zwierzęta
 ☐ Inne ...

TREŚĆ OGŁOSZENIA (należy wypełnić DRUKOWANYMI literami)

CENA

TELEFON

Imię, nazwisko, adres ogłoszeniodawcy (do wiadomości redakcji):

INFORMACJE dla ogłoszeniodawców!

- Ogłoszenia dotyczące usług SĄ PŁATNE
- Ogłoszenia towarzyskie SĄ PŁATNE.
- Ogłoszenia „dam pracę” przyjmujemy w redakcji (bezpłatnie)
- Anonse matrymonialne są bezpłatne (przyjmujemy je tylko w redakcji - nie należy ich składać na kuponach).

Adresy skrzynek: **CHEŁM**: •market Carrefour -targowiska przy Al. Armii Krajowej, Al. Piłsudskiego oraz Pl. Kupieckim •Dom Handlowy CRS •wsklepie Gama przy ul. Hrubieszowskiej •ul. Trubakowska (sklep GAZDA); **KRAŚNYSTAW**: • ul. Zawieprze 1; Plac 3 Maja 25 (Alior Bank), sklep Gama przy ul. Królowej Siołki **REJOWIEC**: • Budynek przedszkola miejskiego; sklep Gama ul. Słoneczna **WOLA UHRUSKA**: • Sklep Auto-Dom **WŁODAWA**: • Apteka naprzeciwko Urzędu Miasta. **LEŚNIEWICE**: sklep Groszek **ŻMUDŹ**: sklep Lewiatan **BIŁOPOLE**: sklep Lewiatan **KAMIEŃ**: sklep Gama **DOROHUSK**: sklep Lewiatan **RUDA-HUTA**: sklep Gama **WOLA UHRUSKA**: sklep ABC **WIERZBICA**: sklep ABC Basia **SIEDLISZCZE**: sklep Ekspres Market, ul. Szpitalna 3 **SIENICA RÓŻANA**: sklep Groszek Kuponu wybieramy ze skrzynek w poniedziałki (gminy) i czwartki (Chełm).

JEDEN KUPON = JEDNA EMISJA OGŁOSZENIA

Pobiegli dla Niepodległej

170 osób wystartowało w szóstej edycji Chełmskiego Biegu Niepodległości. Na dystansie 10 km triumfował Kamil Borowski z Chełm Biega, a na 5 km - Grzegorz Pawlak z 3 Zamojskiego Batalionu Zmotoryzowanego.

Oto szczegółowe wyniki rywalizacji: bieg na 10 km open – 1. **Kamil Borowski** (Kolonia Żółtańce, Chełm Biega), 2. **Radosław Echa** (Chełm, 191 Batalion Lekkiej Piechoty), 3. **Tomasz Lipiński** (Chełm, Implozja Chełm), 4. **Andrzej Makaryczew** (Chełm, Chełm Biega), 5. **Luca Galbiati** (Kraków), 6. **Krzysztof Mazurek** (Chełm,

KP PSP w Krasnymstawie), 7. **Łukasz Iwańczuk** (Chełm, Chełm Biega), 8. **Justyna Jagiełło** (Kolonia Horodyszcze, Chełm Biega), 9. **Arkadiusz Skowron** (Chełm, Chełm Biega), 10. **Michał Kondraciuk** (Wólka Cycowska). Wśród par pierwszej była wspomniana **Justyna Jagiełło**, a kolejne miejsca zajęli: 2. **Marta Sawosz** (Chełm), 3. **Monika Korzeniowska** (Pawłów), 4. **Karolina Baran** (Siennica Różana), 5. **Małgorzata Kieruzalska** (Chełm).

Bieg na 5 km open – 1. **Grzegorz Pawlak** (Topola, 3 Zamojski Batalion Zmechanizowany), 2. **Sebastian Adamczuk** (Zamość,

3 Zamojski Batalion Zmechanizowany), 3. **Damian Kielbasa** (Zamość, Azymut Gmina Zamość), 4. **Andrzej Łoiński** (Krasnystaw, Ruch Izbica), 5. **Krzysztof Wyrostek** (Chełm Biega), 6. **Mariusz Kołodziej** (Cyców), 7. **Jacek Bazela** (Chełm Biega), 8. **Krzysztof Gołębiowski** (Chełm Biega), 9. **Ireneusz Czyżewski** (Bezek), 10. **Jakub Siwiak** (Trawniki). 5 km kobiety – 1. **Oliwia Panas** (Krasnystaw), 2. **Barbara Gołębiowska** (Chełm Biega), 3. **Anna Kupińska** (Chełm, Fabryka Sportu), 4. **Jagoda Szerer** (Krasnystaw, Ruch Izbica), 5. **Dominika Uraziuk** (Horodyszcze).



fot. Przystanek Chełm



Dawid Hawryluk wicemistrzem Polski

Ogromny sukces zapaśnika Cementu Gryf Dawida Hawryluka. W mistrzostwach Polski młodzików w zapasach w stylu klasycznym, uczeń Zespołu Szkół Technicznych w Chełmie wywalczył srebrny medal.

Z udziałem 210 zawodników z 47 klubów z całego kraju, w Janowie Lubelskim rozegrane zostały mistrzostwa Polski młodzików w zapasach w stylu klasycznym. W ośmioosobowym składzie Cementu Gryf Chełm największy sukces odniósł **Dawid Hawryluk**, na co dzień uczeń Zespołu Szkół Technicznych w Chełmie. Utalentowany zapaśnik w najważniejszej tegorocznej imprezie dla grupy młodzików, wywalczył tytuł wicemistrza Polski. W drodze do podium stoczył trzy wygrane walki. Dopiero w finale musiał uznać wyższość zawodnika Zar **Damiana Kaciniela**.

O pechu może mówić uczeń SP w Uhrze **Maksymilian Bartosik**, który w decydującym



o brązowym medalu pojedynku, przy remisie 7:7, dał się w końcówce zaskoczyć reprezentantowi Pabianic i zajął ostatecznie piąte miejsce. **Dawid Grywna** (SP nr 2 w Chełmie) sklasyfikowany został na 9 pozycji, 11 lokatę zajął **Aleksy Bartosik** (SP w Uhrze), a na 12

miejsu w kraju zawody ukończył **Szymon Skimina** (SP w Rudzie Hucie). Młodych reprezentantów Chełma do krajowego czempionatu przygotowywali trenerzy: **Dariusz Jabłoński**, **Zdzisław Biały**, **Miroslaw Czwałliński** i **Andrzej Gruszkowski**. (kg)

Chełmskie zapaśniczki w złotym teamie



Cztery zawodniczki Cementu Gryf Chełm znalazły się w składzie województwa lubelskiego na mistrzostwa Polski kadetek w zapasach. I wywalczyły złoto.

Reprezentacja województwa lubelskiego w kategorii kadetek (15-17 lat) po raz trzeci z rzędu okazała się najlepsza podczas drużynowych mistrzostw Polski województw w zapasach kobiet. Team, w któ-

rego składzie wystąpiły cztery zawodniczki Cementu Gryf Chełm, w Dzierżoniowie, tak jak w ubiegłym roku, w finale pokonał województwo śląskie 6:4. Wcześniej woj. lubelskie pokonało woj. świętokrzyskie 7:3, zachodniopomorskie 6:4 i dolnośląskie 7:3. W złotej drużynie Chełm reprezentowały: **Wiktoria Kamela**, **Monika Dadas**, **Natalia Małek** i **Nikola Silniewicz**. (kg)

Zawodnik Satori najlepszy w Europie



Mateusz Hurko z Chełmskiej Szkoły Karate Kyokushin Satori, został mistrzem Europy kadetów 10-11 lat w karate. Medale zdobyli też **Fabian Nafalski** i **Lena Pilipczuk**.

A z 580 osób z 19 państw wzięło udział w 19 mistrzostwach Europy open i Pucharze Europy karate kyokushin, które odbyły się w Myślenicach. W imprezie wystartowała też ekipa Chełmskiej Szkoły Karate Kyokushin Satori. Największy sukces odniósł **Mateusz Hurko**, który okazał się najlepszym zawodnikiem w Europie w kat. kadetów 10-

11 lat, powyżej 50 kg. W kat. młodzik 12-13 lat, powyżej 55 kg, wicemistrzem został **Fabian Nafalski** (w finale musiał zmierzyć się z cięższym o 20 kg i dużo wyższym rywalem). Ponadto brąz dla Satori wywalczyła **Lena Pilipczuk**, startująca w kat. młodzik 12-13 lat, do 50 kg. Pozostali chełmscy zawodnicy, **Rozalia Bielak**, **Oliwia Urbańska**, **Oliwia Zalichta**, **Tycjan Bielak**, **Bartosz Pachuta**, **Dawid Wurszt** i **Wojciech Kłodnicki**, pomimo wspaniałych pierwszych pojedynków, nie zdołali wejść do ścisłej

czołówki naszego kontynentu.

Ogólnie wyniki jak i sam udział na tak ogromnym turnieju oceniam bardzo dobrze - mówi **Barthomiej Zakrzewski**, prezes Satori. - Emocje czy też stres, które towarzyszą zawodnikom w takiej imprezie jest bardzo duży i trzeba umieć pokonać swoje bariery i pokonać przeciwnika co nie zawsze jest łatwe - podkreśla. Organizatorem mistrzostw była Myślenicka Akademia Karate Byakko, a sędzią głównym shihan **Katsuhito Gorai** (7dan). (kg)

Medale Sokoła Krasnystaw



Osiem medali wywalczyli zawodnicy i zawodniczki Sokoła Krasnystaw podczas Pucharu Polski osób z niepełnosprawnością intelektualną w taekwondo olimpijskim.

Zawody odbyły się w Bełżycach. Wzięły w nich udział ekipy z Warszawy, Lublina, Legionowa oraz Bełżyc. Krasnostawski Klub Taekwondo „Sokół” reprezentowali uczestnicy Warsztatu Terapii Zajęciowej w Krasnym-

stawie. Zdobyli oni aż 8 krążków. W układach formalnych złoty medal wywalczyli: **Katarzyna Patyk**, **Mateusz Czemyers** i **Kamil Kędzieraski**, a srebro zdobyła **Klaudia Kopiel**. W konkurencji kopnięcia na czas złoty medal przypadł **Mateuszowi Czemyersowi**, a brązowy **Kamilowi Kędzieraskiemu**. W biegu na 20 m na czas druga była **Klaudia Kopiel**, a trzecia **Katarzyna Patyk**. (k)

Arka idzie jak burza

Siódmy mecz, siódma wygrana Arki Chełm. Podopieczni Bartłomieja Rebdzy idą przez ligę jak burza. Gabriel Wlaz, dyrektor sportowy ChKS Arka Chełm, tonuje jednak nastroje i podkreśla, że najważniejsze będzie utrzymanie formy na finałowe mecze, które odbędą się w kwietniu i maju 2023 r.

UKS CENTRUM AUGUSTÓW – ARKA CHEŁM 0:3 (16:25, 17:25, 12:25)

W ostatnią sobotę, w 7. kolejce II ligi w siatkówce mężczyzn, Arka Chełm rywalizował na wyjeździe z Centrum Augustów.

– Jechaliśmy na to spotkanie mocno skoncentrowani, mieliśmy bowiem w pamięci mecz z ubiegłego sezonu, który przegraliśmy w Augustowie 2:3 – zauważa Gabriel Wlaz, dyrektor sportowy ChKS Arka. Zespół z Chełma wybiegł na parkiecie w składzie: Mariusz Marcyniak, Rafał Cabaj, Jan Lesiuk, Grzegorz Jacznik, Patryk Szwarzadski, Krzysztof Kuwaczka i Łukasz Łapszyński. – Od początku narzuciliśmy rywalom nasz styl gry. Gospodarze nie radzili sobie z naszą mocną zagrywką, z czasem zaczęli popełniać coraz więcej błędów i to my osiągnęliśmy przewagę – relacjonuje Wlaz. Pierwsze dwa sety Arka wygrała pewnie do 16 i do 17, a w trzecim zdeklasowała zespół z Augustowa wygrywając aż do 12. MVP meczu został Grzegorz Jacznik, ale bardzo dobre zawody zagrał młody środkowy Krzysztof Kuwaczka, który po



TABELA						
1. Arka Chełm	7	7-0	21:1	21	548:410	
2. UKS Sparta	7	5-2	16:7	15	542:471	
3. Metro Warszawa	7	5-2	16:8	15	574:545	
4. Centrum Augustów	7	4-3	14:12	12	543:567	
5. Enea Koźnice	7	4-3	13:12	12	571:552	
6. Camper Wyszków	7	4-3	14:13	12	604:568	
7. Wola Warszawa	7	4-3	12:13	11	565:532	
8. UKS Trójka	7	3-4	12:15	8	593:614	
9. PZPS Spała II	6	2-4	12:14	8	577:577	
10. KS Lechia II	7	2-5	11:18	5	594:685	
11. Czarni Rząśnia	6	1-5	7:15	4	433:508	
12. AZS Olsztyn	7	0-7	1:21	0	435:550	

Można było pokusić się o remis...

ChKS CHEŁMIANKA – ŁKS ŁĄGÓW 1:2 (0:0)

0:1 – Kafel (50), 0:2 – Imiela (58), 1:2 – Szwed (78 karny).

ChKS: Grzywaczewski – Bobrov (82 Stepien), Budzyński, Piekarski, Wiatrak, Szczodry (60 Szwed), Bednara (82 Perdu), Wójcik (70 Myśliwiecki), Czułowski, Bonin, Knap.

W czterech dotychczasowych spotkaniach między Chełmianką a ŁKS Łągów lepsi byli chełmianie, którzy odnieśli trzy zwycięstwa i zanotowali jeden remis. W obecnym sezonie goście z Łągowa są na pierwszym miejscu w tabeli z kilkupunktową przewagą nad resztą stawki. W Chełmie pokazali, że nieprzypadkowo zajmują fotel lidera. ŁKS dobrze operował piłką, jego akcje były przemysłane i groźne. O tę jedną bramkę był lepszy.

W pierwszej połowie do 25 minut lepsze wrażenie sprawiali goście. Częściej byli w posiadaniu piłki i przeprowadzali groźniejsze akcje. W 7 min. umiejętności

Jakuba Grzywaczewskiego sprawdził Kacper Rogoziński, który uderzył głową z kilku metrów na pierwszy słupek, ale bramkarz Chełmianki nie dał się zaskoczyć. Goście byli groźni zwłaszcza po odbiorze piłki, gdy natychmiast przechodzili do szybkich kontrataków. Na szczęście dla chełmskiego zespołu drużyna z Łągowa podejmowała złe decyzje pod bramką Grzywaczewskiego i dla gospodarzy kończyło się na strachu.

Ostatnie 20 minut pierwszej połowy należało z kolei do Chełmianki. Gospodarze osiągnęli niewielką przewagę, a gra częściej toczyła się na połowie Łągowa. Podopieczni Tomasza Złomańczuka mogli nawet pokusić się o prowadzenie. Po akcji Kacpra Wiatraka i Patryka Czułowskiego głową z 4 metrów uderzał Jakub Knap, jednak strzelił za lekko i bramkarz gości złapał piłkę. Chwilę później po groźnej próbie Czułowskiego futbolówka nieznacznie minęła prawy słupek bramki przeciwnika.

Drugą połowę lepiej rozpoczęli goście z Łągowa. W 50 min. przeprowadzili skład-

ną akcję, zakończoną zdobyciem gola. Zawodnicy ŁKS rozegrali piłkę w szesnastce, dopadł do niej Bartłomiej Kafel, uderzył z 14 m i mimo tłoku w polu karnym znalazł miejsce na to, by umieścić ją w siatce. Wydawało się, że po stracie bramki Chełmianka ruszy, zaatakuję, będzie chciała odrobić stratę. Próbowano, ale to goście poszli za ciosem i w 58 min. Adam Imiela technicznym strzałem zza narożnika pola karnego pokonał Grzywaczewskiego. Podkręcona piłka odbiła się jeszcze od słupka i wpadła do siatki.

Dopiero zmiany, wejście na boisko Mateusza Szweda i Pawła Myśliwieckiego, nieco ożywiły grę Chełmianki. Właśnie Myśliwiecki w 74 min. stanął przed szansą zdobycia kontaktowego gola. Po składnej akcji znalazł się w idealnej sytuacji, uderzył z 4 m, ale prosto w bramkarza Łągowa. Gospodarze nie rezygnowali ze zmiany wyniku. W 77 min. po stałym fragmencie gry Myśliwiecki został popchnięty w polu karnym przez jednego z obrońców gości

raz pierwszy pojawił się w wyjściowym składzie.

– Siódmy mecz, siódma wygrana, tylko jeden stracony set. Najważniejsze jest jednak dla nas to by ta wysoka forma i koncentracja, którą zespół dziś prezentuje, utrzymała się do końca rywalizacji, czyli do turnieju o awans do I ligi, który odbędzie się w kwietniu i maju przyszłego roku – podkreśla Wlaz.

Na razie przed Arką i chełmskimi kibicami siatkówki wielkie święto. Już w środę, 16 listopada o 19.00, w Miejskiej Hali Sportowej w Chełmie, gospodarze podejmą w Pucharze Polski I-ligową Gwardię Wrocław. – Zespół ten prowadzi legenda polskiej siatkówki Dawid Murek. Myślę, że to bardzo ważne wydarzenie w historii chełmskiego sportu, liczymy na to, że Hala zapełni się do ostatniego miejsca po raz pierwszy od 20 lat – zauważa dyrektor sportowy Arki Chełm.

Wlaz apeluje do kibiców. Bilety można kupić przez internet na stronie chks-chełm.pl/esklep.

- Nie trzeba stać w kolejce przed kasą. Warto też przyjść do Hali wcześniej nawet o 18.00 bo potem przed drzwiami może utworzyć się korek – dodaje.

Oto pozostałe wyniki 7.kolejki II ligi w siatkówce: ENEA KOZIENICE – METRO WARSZAWA 0:3 (22:25, 21:25, 20:25), CAMPER WYSZKÓW – SPARTA GRODZISK MAZOWIECKI 0:3 (22:25, 19:25, 21:25), TRÓJKA MIĘDZYRZEC PODLASKI – LECHIA II TOMASZÓW MAZOWIECKI 1:3 (29:27, 18:25, 24:26, 19:25), WOLA TRAMWAJE WARSZAWSKIE – AZS UWM OLSZTYN 3:1 (25:15, 25:16, 23:25, 26:24). (kg)

i sędzia bez wahania wskazał na jedenasty metr. Karnego na bramkę pewnym strzałem zamienił Szwed, zdobywając tym samym pierwszego gola dla Chełmianki. W 86 min. powinno być 2:2. W zamieszaniu podbramkowym piłkę w kierunku bramki łobem posłał Knap i wydawało się, że futbolówka ugrzęźnie w siatce. Jak spod ziemi wyrósł jednak Piotr Rogala i z linii bramkowej wybił ją na rzut rożny, ratując tym samym trzy punkty swojej drużynie.

Łągów w drugiej połowie po kontratakach stworzył sobie jeszcze kilka dogodnych okazji, ale napastnicy albo pudłowali, albo dobrze bronili Grzywaczewski. W 90 min. w słupek trafił jeszcze Imiela.

Z przekroju całego meczu goście byli zespołem nieznacznie lepszym, ale przy odrobinie szczęścia i lepszej skuteczności Chełmianka mogła pokusić się o remis. Przed podopiecznymi Tomasza Złomańczuka ostatnie spotkanie rundy jesiennej, z KSZO Ostrowiec Świętokrzyski. Chełmianie jak na razie mają 19 pkt., ale rywale też punktują i żeby zima w klubie była spokojniejsza, zespół z Chełma musi postarać się w Ostrowcu Świętokrzyskim o jakąś zdobycz punktową. Mecz zostanie rozegrany w sobotę 19 listopada o godz. 13.00. (s)

III LIGA

Wyniki 16. kolejki: ChKS CHEŁMIANKA – ŁKS ŁĄGÓW 1:2 (Szwed 78 karny – Kafel 50, Imiela 58), LUBLINIANKA – ORLETA RĄDZYN PODLASKI 3:0 (Waśkow 46, Paluch 58, Janaszek 82), KS WIĄZOWNICA – PODLASIE BIAŁA PODLASKA 0:2 (Kosieradzki 50, Galach 65), UNIA TARNÓW – KSZO 1929 OSTROWIEC ŚWIĘTOKRZYSKI 1:1 (Kajpust 53 – Czerniń 64), WIECZYSTA KRAKÓW – PODHALE NOWY TARG 3:0 (Torres 8, Bąk 60, Majewski 86), WISŁOKA DĘBICA – CZARNI POŁANIEC 2:3 (Jędryas 47, Maślany 69 – Sańczyk 22, Gębalski 30 karny, 36 karny), CRACOVIA II – SOKÓŁ SIENIAWA 4:2 (Stróził 12, 51, Kapek 65, Thiago 90 – Majka 83, Pikiel 87), KORONA II KIELCE – AVIA ŚWIDNIK 0:1 (Białek 62), WISŁA SANDOMIERZ – STAŁA ŁOWA WOLA 0:3 (Kowalski 18 karny, Filipczuk 52, Duda 71).

TABELA				
1. ŁKS Łągów	16	37	26-10	
2. Cracovia II	16	33	37-18	
3. Avia	16	32	22-9	
4. Wieczysta	16	31	34-15	
5. Stał SW	16	31	27-17	
6. Orleń	16	29	25-20	
7. Korona II	16	24	29-17	
8. KSZO 1929	16	24	24-19	
9. Podlasie	16	21	19-19	
10. Wisłoka	16	20	23-24	
11. CHEŁMIANKA	16	19	24-19	
12. Unia	16	18	17-37	
13. Sokół	16	17	24-37	
14. Podhale	16	16	16-24	
15. Lublinianka	16	16	23-26	
16. Czarni	16	13	12-27	
17. Wiązownica	16	12	18-34	
18. Wisła	16	9	15-43	

IV LIGA

GRUPA I – PÓŁNOC
Wyniki 14. kolejki: BUG HANNA – LEWART LUBARTÓW 0:4, Opolanin Opole Lubelskie – Górnik II Łęczna 1:5, Motor II Lublin – Lewart Lubartów 1:1, Powiślak Końskowola – Orleń Łuków 2:2, Świdniczanka Świdnik Mały – Stał Poniatowa 0:1.

TABELA			
1. Świdniczanka	14	34	35-7
2. Huragan	14	30	35-12
3. Motor II	14	26	34-23
4. Stał P.	14	26	31-12
5. Lewart	14	26	21-12
6. Powiślak	14	18	29-28
7. Górnik II	14	15	24-22
8. Opolanin	14	12	19-38
9. Orleń	14	9	19-46
10. BUG	14	4	7-65

GRUPA II – PÓŁUDNIE
Wyniki 14. kolejki: START KRASNYSTAW – GRYF GMINA ZAMOŚĆ 4:0, KRYSZTAŁ WERBKOWICE – SPARTA REJOWIEC FABRYCZNY 3:0, Tomasovia Tomaszów Lubelski – Stał Kraśnik 1:0, Granit Bychawa – Błękitni Obsza 1:0, Grom Różaniec – POM Iskra Piotrowice 1:1.

TABELA			
1. START	14	35	32-8
2. Tomasovia	14	31	42-13
3. Stał K.	14	27	36-13
4. Granit	14	27	17-13
5. Gryf	14	23	28-18
6. SPARTA	14	14	17-31
7. Grom	14	12	18-34
8. POM Iskra	14	11	15-31
9. Błękitni	14	9	11-33
10. Kryształ	14	8	13-34

poradził sobie także u siebie ze Stałą, stracił też najmniej goli w swojej grupie. – Na ten moment mamy najwięcej punktów spośród wszystkich drużyn grających w obu grupach czwartej ligi. Pierwszy cel, jaki zakładaliśmy sobie przed sezonem, czyli awans do grupy mistrzowskiej, został przez nas zrealizowany. Po meczu w Kraśniku siadliśmy do stołu i będziemy wytyczać sobie kolejne cele. Na pewno runda wiosenna zapowiada się pasjonująco, bo i Świdniczanka, i Tomasovia chcą awansować, a myślę, że ostatniego słowa nie powiedziała jeszcze Stał. Nie możemy jednak oglądać się na rywali, musimy robić swoje. Mamy silną, wyrównaną kadrę i na pewno w każdym meczu będziemy grać o komplet punktów. Zobaczymy, co z tego wyjdzie – dodaje M. Kwiecień. Mecz Stał Kraśnik – Start Krasnystaw, który zakończy rundę jesienną, odbędzie się w sobotę 18 listopada o godz. 13.00. (s)

Indolencji strzeleckiej ciąg dalszy

KRYSZTAŁ WERBKOWICE – SPARTA REJOWIEC FABRYCZNY 3:0 (1:0)

1:0 – Rybka (34), 2:0 – Lis (65), 3:0 – Rybka (72).

SPARTA: Kamiński – Orysz, Starok (74 Guz), Rutkowski, Kurzyna, Kucybała, Bujak, Suduł (68 Platrenka), Martyn, Jasiński, Świeca.

- Jestem załamany naszą indolencją strzelecką – mówił po meczu Bartosz Bodys, trener Sparty Rejowiec Fabryczny. – Od meczu ze Startem Krasnystaw zacięliśmy się na dobre. Mieliśmy przebłysk z Gromem Różaniec, ale tkwimy w marazmie. Konkluzja jest taka, że gdybyśmy wykorzystali sytuacje, które stworzyliśmy sobie, to spotkanie potoczyłoby się zupełnie inaczej.

Sparta już w pierwszej połowie miała dwie znakomite okazje, ale nie potrafiła zamienić ich na gole. Pierwszą okazję zmarnował Sebastian Suduł. Drugą, po zagranii od Karola Bujaka, zaprzepaścił Przemysław Jasiński. Zawodnik Sparty znalazł się w sytuacji sam na sam z bramkarzem Kryształu, ale zmarnował okazję. Gospodarze do przerwy nic specjalnego nie grali. – Rywal bazował na długich podaniach w kierunku Stanisława Rybki, który zbijał piłki do swoich kolegów, ale żadnego zagrożenia nie stwarzał – podkreśla B. Bodys.

Jedyną bramkę w pierwszej części gry Kryształ strzelił po błędzie obrony Sparty.

Paweł Kurzyna źle wybił piłkę, dopadł do niej Rybka i uderzeniem z bliska zdobył gola. – Można powiedzieć, że sprezentowaliśmy gospodarzom tę bramkę. Przeciwnik skrzętnie wykorzystał nasz błąd – mówi szkoleniowiec Sparty.

Początek drugiej połowy w wykonaniu gości był dość udany. – Pierwsze 20 minut należało do nas. Graliśmy dobrą piłkę, ale pod bramką rywala brakowało nam dokładnego podania. Karol Starok uderzył w słupek. Myślę, że gdybyśmy strzelili gola, dostalibyśmy skrzydeł. Zamiast wyrównania straciliśmy bramkę na 0:2. Zawodnik Kryształu oddał strzał z dystansu i zdobył gola. To było chyba pierwsze uderzenie przeciwnika z akcji na naszą bramkę. Z mojej drużyny uszło powietrze, co Kryształ wykorzystał bezlitośnie, strzelając na 3:0. Gola znów zdobył Rybka po uderzeniu głową – relacjonuje Bartosz Bodys.

Trener Sparty zauważa, że sytuacja jego drużyny w tabeli robi się coraz mniej korzystna. Wszystko wskazuje na to, że zespół z Rejowca Fabrycznego wiosną zagra w grupie spadkowej. – Na dziś mamy w niej trzecie miejsce, ale widzę, że zespoły, które są za nami, zaczęły punktować. Naszym problemem jest zdobywanie goli z akcji. Został nam jeszcze mecz z Tomasovią, z którą niezwykle trudno będzie pokusić się o punkty – dodaje trener Sparty. (s)

Duże brawa dla Startu!

START KRASNYSTAW – GRYF GMINA ZAMOŚĆ 4:0 (2:0)

1:0 – Lando (17), 2:0 – Koźuchowski (45), 3:0 – Ciechan (74), 4:0 – Skiba (76).

START: Janiak – Koźuchowski (79 Piwko), Saj, Florek (66 Czarnecki), Ciechan (82 Matycz), Denkiewicz (66 Chariasz), D. Soldecki, Kraiko, Welman (77 Lenard), Lando, Skiba.

Ręce same składają się do oklasków, oglądając grę podopiecznych Marka Kwietnia w bieżącym sezonie. Start Krasnystaw udowodnia, że budując cierpliwie drużynę można włączyć się do walki o awans do III ligi. Gdyby wziąć pod uwagę wyniki do 14. kolejki, w grupie mistrzowskiej piłkarze Startu plasowaliby się na pierwszym miejscu.

Mecz z Gryfem Gmina Zamość, rywalem dość wymagającym, był jednostronnym widowiskiem, można powiedzieć koncertem w wykonaniu gospodarzy. Wielu kibiców nie sądziło, że miejscowi tak łatwo poradzą sobie z przeciwnikiem. Inna sprawa, że Start jest w naprawdę dobrej formie, co udowodnia na boisku, a jedyna przegrana w Bychawie, jak się okazuje, była wypadkiem przy pracy. Trener Marek Kwiecień, jak sam powiedział po ostatnim gwizdku, zadrżał dopiero w 90 min. W samej końcówce przeciwnik poważnie zagrożił bramkę Krzysztofa Janiaka. Na szczęście strzał był niecelny.

Start od pierwszej minuty kontrolował przebieg boiskowych wydarzeń. Po raz kolejny świetne zawody rozgrywał Dawid Sołdecki, który był dosłownie wszędzie. – Dominowaliśmy zdecydowanie, widać było, że gole dla nas są tylko kwestią czasu – mówił

po meczu szkoleniowiec Startu.

W 17 min. Maciej Welman świetnym podaniem obsłużył Alibę Lando, a ten nie zmarnował okazji. Start stwarzał kolejne sytuacje pod bramką Gryfa, ale na 2:0 trafił tuż przed zejściem do szatni na przerwę. Znow z dobrej strony pokazał się Welman, który długim podaniem z rzutu wolnego obsłużył Piotra Koźuchowskiego, a obrońcy gospodarzy nie pozostawiło nic innego, jak posłać piłkę do siatki.

W drugiej połowie Start nie zwalniał tempa. Nie pozwolił przeciwnikowi w zasadzie na nic. Na kolejnego gola kibice czekali aż do 74 min., ale było warto, bo Miłosz Ciechan oddał piękny strzał z 20 metrów z lewej nogi, po którym futbolówka ugrzęzła w siatce. – Podobnego gola zdobył Robert Lewandowski w meczu towarzyskim Polska – Chile w 2018 roku – komplementuje swojego podopiecznego trener Kwiecień. – Takie bramki są rzadkością na boiskach czwartej ligi.

Przeciwnika w 76 min. dobił Dominik Skiba. Znalazł się w sytuacji sam na sam z bramkarzem i pewnie ustalił wynik spotkania na 4:0. – Nawet przez moment nasze zwycięstwo nie było zagrożone – podkreśla Marek Kwiecień. – Wygraliśmy zdecydowanie, ale też po dobrej grze. Wiemy już, że jesień zakończymy na pierwszym miejscu, niezależnie od wyniku ostatniego spotkania ze Stałą w Kraśniku. Zrobimy wszystko, by ten mecz wygrać. Właśnie, jak ważny jest to pojedynek dla obydwu zespołów.

Start przed sezonem nie był zaliczany do grona faworytów, a mimo to dwukrotnie ograł wyżej notowaną Tomasovię, mało tego,

V LIGA. Nadrobili zaległości

W Święto Niepodległości rozegrano dwa zaległe mecze 5. kolejki chełmskiej ligi okręgowej. W Białopolu tamtejsza Unia przegrała z Włodawianką 2:6, sama strzelając sobie dwie bramki. Dzięki wygranej podopieczni Marka Droba przeskoczyli w tabeli Unię Rejowiec i kończą jesień na trzecim miejscu. W Żółkiewce słabo ostatnio dysponowany

Włodawianka wskoczyła na podium

UNIA BIAŁOPOLE – WŁODAWIANKA WŁODAWA 2:6 (0:3)

0:1 – **Kuczyński** (10), 0:2 – **J. Łukaszewski** (24 samobójcza), 0:3 – **Gąsiorowski** (31 samobójcza), 0:4 – **Kuczyński** (50 karny), 1:4 – **Piekaruk** (59), 1:5 – **Bartnik** (65), 2:5 – **Lewkowicz** (75), 2:6 – **Węgliński** (90+1).
UNIA: Chwedorczyk – Piekaruk, Krasnowski (46 Skorupa), Lewkowicz, Domińczuk (85 Wielgos), Matejek (65 Sarzyński), Zdybel, K. Cor, M. Cor, Gąsiorowski, J. Łukaszewski (65 Ostrowski). Trener – **Radosław Leonowicz**.

WŁODAWIANKA: Polak – Bartnik, Czarnota (80 Hrycak), Gaj (60 Węgliński), Jankowski (60 Mleszczyk), Kawiak, Kuczyński (70 Kołaczkowski), Mahdysh, Nielipluk, B. Staszewski, K. Staszewski. Trener – **Marek Drob**.

W Święto Niepodległości w Białopolu rozegrano zaległe spotkanie 5. kolejki chełmskiej ligi okręgowej. Miejskowa Unia podejmowała Włodawiankę. Gospodarze, którzy wygrali wszystkie trzy pierwsze mecze w sezonie, popadli potem w marazm i nie zdołali wygrać w żadnej z ostatnich dziewięciu kolejek. Wciąż nie było w starciu z faworyzowaną Włodawianką, która w przypadku zwycięstwa w Białopolu, zapewniła sobie trzecie miejsce po rundzie jesiennej V ligi. I od początku to goście przeważali.

– Bardzo chcieliśmy wygrać ostatni mecz tej jesieni i dlatego od razu zaatakowaliśmy – mówi **Marek Drob**, trener Włodawianki. Już w 10 min. goście wyszli na prowadzenie. **Vladyslav Mahdysh** zagrał świetną piłkę do znajdującego się 16 m od bramki Unii **Michała Kuczyńskiego**, który długo się nie zastanawiając huknął pod poprzeczkę. **Patryk Chwedorczyk** nie miał szans. Bramkarz zespołu z Białopola przed przerwą skapitulował jeszcze dwa razy i dwa razy pokonywali go koledzy z zespołu. W 24 min. do własnej siatki z metra trafił **Jakub Łukaszewski**, który starał się przeciąć podanie do Kuczyńskiego, a w 31 min. Chwedoruczka pokonał **Michała Gąsiorowskiego**, który głową chciał zatrzymać bitą z boku piłkę. W 50 min. golkeeper gospodarzy wyciął we własnym polu karnym **Łukasza Bartnika** i sędzia wskazał „na wapno”. Gdy „jedenastkę” na gola pewnie zamienił Kuczyński wiadomo było, że trzy punkty pojadą do Włodawy. Co prawda nieco rozluźnieni goście dali wbić sobie dwie bramki, ale też sami strzelili kolejne gole i ostatecznie wygrali zasłużenie 6:2. Ozdobą meczu było oko trafienie Bartnika w 65 min., który trafił w samo okienko bramki Unii z ok. 25 m. – Kończymy tą rundę na trzecim miejscu, ale do lidera, Kłosa, tracimy tylko punkt, więc wiosna zapowiada się naprawdę bardzo ciekawie – podsumowuje Marek Drob. (kg)

Udana końcówka sezonu Victorii

HETMAN ŻÓŁKIEWKA – VICTORIA ŻMUDŹ 0:3 (0:1)

0:1 – **Łubkowski** (25), 0:2 – **Mroczek** (56), 0:3 – **Mroczek** (70).
HETMAN: Ścibak (85 Mariusz Pobiega) – Amerla, Banaszak, Gałka, Koprucha (80 Grzegórski), Małek (65 K. Prus), Puchala, Rycerz, Sawicki, Więczkowski, Wikira. Trener – **Damian Koprucha**.
VICTORIA: Seniuk – Czajka (27 Urbański), Kossowski, Kusy (65 Cymborski), Lecki (85 Grobelny), Łubkowski (80 Cur), Mroczek, Niedzielski

Hetman, przegrał z będącą na fali w końcówce tej rundy Victorią. Zespół ze Żmudzi wygrał zasłużenie 3:0, dzięki czemu przeskoczył miejscowych i awansował na 9. miejsce w lidze.

Oto relacje za zaległych spotkań i tabela V ligi po rundzie jesiennej sezonu 2022/23:

TABELA				
1. Kłos Gmina Chełm	13	32	10-2-1	31-9
2. Ogniwo Wierzbica	13	31	10-1-2	49-14
3. Włodawianka Włodawa	13	31	10-1-2	47-22
4. Unia Rejowiec	13	28	9-1-3	43-16
5. Ruch Izbica	13	28	9-1-3	29-13
6. Spółdzielca Siedliszcze	13	18	6-0-7	11-21
7. Brat Siennica Nadolna	13	16	5-1-7	23-31
8. Granica Dorohusk	13	15	4-3-6	22-21
9. Victoria Żmudź	13	15	5-0-8	30-40
10. Hetman Żółkiewka	13	13	3-4-6	32-34
11. Unia Białopole	13	11	3-2-8	30-37
12. Orzeł Srebrzyszcze	13	11	3-2-8	22-41
13. Frassati Fajslawice	13	11	3-2-8	22-35
14. Znicz Siennica Różana	13	3	1-0-12	14-71

(70 Iwat), Pogorzelec, Sakowicz, Stańczykowski. Trener – **Piotr Moliński**.

Victoria pewnie i zasłużenie wygrała w Żółkiewce z Hetmanem w zaległym meczu 5. kolejki chełmskiej ligi okręgowej. Dla podopiecznych **Piotra Molińskiego**, którzy początku sezonu nie mogą zaliczyć do zbyt udanych, była to trzecia wygrana z rzędu. Dzięki niej zespół ze Żmudzi wyprzedził w tabeli swojego piątkowego rywala.

– Pierwsza część meczu była jeszcze dosyć wyrównana, chociaż to my strzeliliśmy gola i mieliśmy szanse na kolejne bramki – mówi **Piotr Moliński**, trener Victorii. Będący na fali goście wyszli na prowadzenie w 25 min. **Krystian Mroczek** zagrał dobrą piłkę ze środka boiska do wbiegającego w pole karne Hetmana **Karola Łubkowskiego**, a ten silnym strzałem pokonał **Karola Ścibaka**. Kilka minut później mogło być 1:1. – Straciliśmy piłkę na połowie rywala, który szybko nas skontrował. Gola głową w tej sytuacji mógł zdobyć **Michał Rycerz**, ale na szczęście dla nas, nie trafił do siatki – przyznaje trener gości.

Po przerwie Victoria dominowała, czego najlepszym podsumowaniem są dwa gole Krystiana Mrocza. W 56 min. dobił on strzał Łubkowskiego, a w 70 min. po składnej akcji całego zespołu i dośrodkowaniu **Nikodema Cymborskiego**, trafił do siatki Hetmana głową.

– Mogliśmy wygrać wyżej, ale w kilku sytuacjach bardzo dobrze interweniował bramkarz gospodarzy – podkreśla Moliński. Dwóch dobrych okazji nie wykorzystał Łubkowski, w kilku akcjach, znajdujący się dobrej pozycji strzeleckiej Mroczek, zamiast uderzać na bramkę próbował podawać do lepiej ustawionych kolegów, co okazywało się nie najlepszą decyzją.

Wygrana w Żółkiewce była naszą trzecią z rzędu na koniec tej rundy, do przerwy zimowej i do wiosny podchodzimy więc ze spokojną głową. Na przestrzeni kilku ostatnich meczu widać było, że gramy co raz lepiej i z optymizmem patrzymy w przyszłość – podsumowuje trener Victorii Żmudź. (kg)

KLASA A

Radość w Woli Uhruskiej i Łopienniku

Vitrum Wola Uhruska zremisował w meczu na szczycie grupy północnej „A” klasy z Eko Różanką, i obronił pozycję lidera. Warto jednak zauważyć, że oba zespoły mają po 32 punkty. Vitrum na razie prowadzi dzięki lepszemu bilansowi bramkowemu, jednak przy równej liczbie punktów na koniec sezonu, o kolejności w tabeli będą decydować, nie bramki, a stosunek bezpośrednich spotkań między oboma dryżunami. Na trzecim miejscu jesień kończy Hutnik Ruda-Huta, ale jego strata do prowadzących wynosi 7 punktów. W dobrych humorach na przerwę zimową udali się zawodnicy Agrosu, którzy w Suchawie pokonali 4:2 Sawenę Sawin, a także Hutnika, który w Dubecznie nie dał szans Sinko Energy Bezek.

Mistrzem jesieni w grupie południowej został rewelacyjny GKS Łopiennik, który w ostatniej kolejce rozbił Wojsławię Wojsławice. Drużyna z powiatu krasnostawskiego ma jednak tylko punkt przewagi nad rezerwami Chełmianki. Podopieczni Andrzeja Krawca, co prawda przegrywali w Suchodolach z MKS Siedliska 0:2, ale pozbierali się i wygrali 6:2 (cztery gole zdobył Mateusz Chwedoruk). Trzeci w grupie Start Regent Pawłów traci do lidera aż 13 punktów.

Oto wyniki ostatniej kolejki chełmskiej „A” klasy”:

GRUPA I „Północ”
VITRUM WOLA UHRUSKA – EKO RÓŻANKA 2:2 (1:1)

1:0 – **Drzewicki** (30), 1:1 – **E. Mikulski** (38), 2:1 – **Wałczyk** (75), 2:2 – **T. Olender** (85 samobójcza).

HUTNIK RUDA-HUTA – BUG II HANNA 1:1 (0:0)

1:0 – **Tyczyński** (54), 1:1 – **Trochimiuk** (75).

AGORS SUCHAWA – SAWENA SAWIN 4:2 (1:1)

1:0 – **Pińkowski** (18), 1:1 – **Lip-**

ka (41), 2:1 – **Boculiński** (81), 3:1 – **Prabicki** (85), 3:2 – **Jaglewicz** (89), 4:2 – **Litwinek** (90+3).

HUTNIK DUBECZNO – SINKO ENERGY BEZEK 5:1 (2:1)

1:0 – **Kaczanowski** (6), 1:1 – **Marcinkowski** (29), 2:1 – **Mazurek** (32), 3:1 – **Korzeniowski** (59), 4:1 – **Stalowski** (65), 5:1 – **Mazurek** (78).

TABELA				
1. Vitrum	14	32	57-19	
2. Różanka	14	32	45-12	
3. Hutnik RH	14	25	30-26	
4. Agros	14	21	36-32	
5. Hutnik D.	14	19	25-30	
6. Bug II	14	18	44-39	
7. Sawena	14	9	24-42	
8. Bezek	14	3	17-78	

GRUPA II „Południe”
GKS ŁOPIENNIK – WOJSŁAWIA WOJSŁAWICE 6:1 (3:0)

1:0 – **Wojciechowski** (29), 2:0 – **P. Szadura** (31), 3:0 – **Krystian Sawa** (37), 4:0 – **Wojciechowski** (52), 5:0 – **Kamil Sawa** (55), 6:0 – **Wojciechowski** (71), 6:1 – **Błażucki** (83).

MKS SIEDLISKA – CHEŁMIANKA II CHEŁM 2:6 (2:2)

1:0 – **Kozak** (17), 2:0 – **Kozak** (21), 2:1 – **Chwedoruk** (30), 2:2 – **Panas** (43), 2:3 – **Chwedoruk** (48), 2:4 – **Panas** (55), 2:5 – **Chwedoruk** (65), 2:6 – **Chwedoruk** (75).

ASTRA LEŚNIEWICE – START REGEN PAWŁÓW 0:2 (0:0)

0:1 – **Socha** (46), 0:2 – **Jersak** (82).

ŁAWANICE KAMIEŃ – pauza.

TABELA				
1. Łopiennik	12	32	70-15	
2. Chełmianka II	12	31	57-14	
3. Start	12	19	28-40	
4. Ławanice	12	14	47-56	
5. Astra	12	9	28-42	
6. Siedliska	12	8	33-56	
7. Wojsławia	12	7	22-62	

100-lecie LZPN

W Filharmonii Lubelskie odbyła się uroczysta Gala, podczas której piłkarscy działacze świętowali 100-lecie Lubelskiego Związku Piłki Nożnej.

Podczas uroczystej gali Zbigniew Bartnik, prezes LZPN, przypomniał początki lubelskiego związku, powołanego do życia 26 lutego 1922 roku. Wspominał m.in., że już w 1921 r. środowisko piłkarskie w Lublinie chciało powołać związek, ale nie były temu przychylnie władze centralne w Warszawie, obawiając się o poziom reprezentacji okręgu

lubelskiego. Wśród zaproszonych na galę nie zabrakło byłych prezesów lubelskiego związku (działającego jeszcze pod nazwą Lubelski Okręgowy Związek Piłki Nożnej) Stanisława Grzelaka, Jana Golana oraz Mariana Rapy, byłego wiceprezesa PZPN i LZPN Adama Olkowicza, a także naszych znakomitych reprezentantów Polski: Władysława Żmudy, Grzegorza Bronowickiego i Tomasza Brzyskiego. W trakcie Gali piłkarskim działaczom wręczono medale i odznaczenia PZPN oraz LZPN. (s)



Wynik gorszy niż gra

BUG HANNA – LEWART LUBAR-TÓW 0:4 (0:2)

0:1 – **Żelisko** (31), 0:2 – **Żelisko** (42 karny), 0:3 – **Najda** (67), 0:4 – **Koneczny** (81).

BUG: Haponiuk – Naumiuk (46 Leśniak), Żakowski, Semianchuk, Masztaleruk, Fornal, Giś, Janchuk (75 Pietrusik), A. Jaworski (65 Sawicki), Wiraszka, Dąbrowski.

Beniaminek z Hanny wysoko ustawił wyżej notowanemu rywalowi poprzeczkę, a końcowy wynik spotkania zamazuje to, co działo się na boisku. Jak mówi trener Bugu, **Hubert Kowalik**, jego zespół z przebiegu meczu nie zasłużył na tak wysoką przegraną.

- Znowu byliśmy bardzo nieskuteczni pod bramką rywala, bo

sytuacji stworzyliśmy sobie całym zespołem – zauważa H. Kowalik. – Niestety, szwankuje u nas skuteczność, z przebiegu gry zaskoczyliśmy na dwa, może nawet trzy gole, co po ostatnim gwizdku sędziego podkreślał sam trener Lewartu. Podobnie jak w meczu z Orłętami, piłka nie chciała wpaść do bramki. **Semianchuk** trafił w poprzeczkę,

Współzawodnictwo sportowe podsumowane

W obecności ministra sportu **Kamila Bortniczuka** w Miejskiej Hali Sportowej w Chełmie uroczystość podsumowano

podsumowano współzawodnictwo sportowe szkół podstawowych i ponadpodstawowych za rok szkolny 2021/2022.

Podczas uroczystości wręczono wyróżnienia za osiągnięcia sportowe dla szkół podstawowych i ponadpodstawowych. – Doskonale zdajemy sobie sprawę, jak ważna jest aktywność fizyczna, zwłaszcza aktywność dzieci i młodzieży szkolnej, dlatego wsparcie tego obszaru traktujemy

priorytetowo – mówi minister **Kamil Bortniczuk**.

Oto klasyfikacja współzawodnictwa sportowego chełmskich szkół za rok szkolny 2021/22:

IGRZYSKA DZIECI – 1. SP nr 8 (wyróżnieni nauczyciele: **Anna Chochół**, **Mariusz Koniuszewski**, **Piotr Sadura**), 2. SP nr 1 (wyróżnieni nauczyciele: **Monika Wawryniuk**, **Lidia Budzyńska**), 3. SP nr 6 (wyróżniony nauczyciel: **Małgorzata Jurgilewicz**), 4. Zespół Szkolno-Przedszkolny nr 3 (wyróżniony nauczyciel: **Tomasz Augustyniak**), 5. NSP Arka (wy-



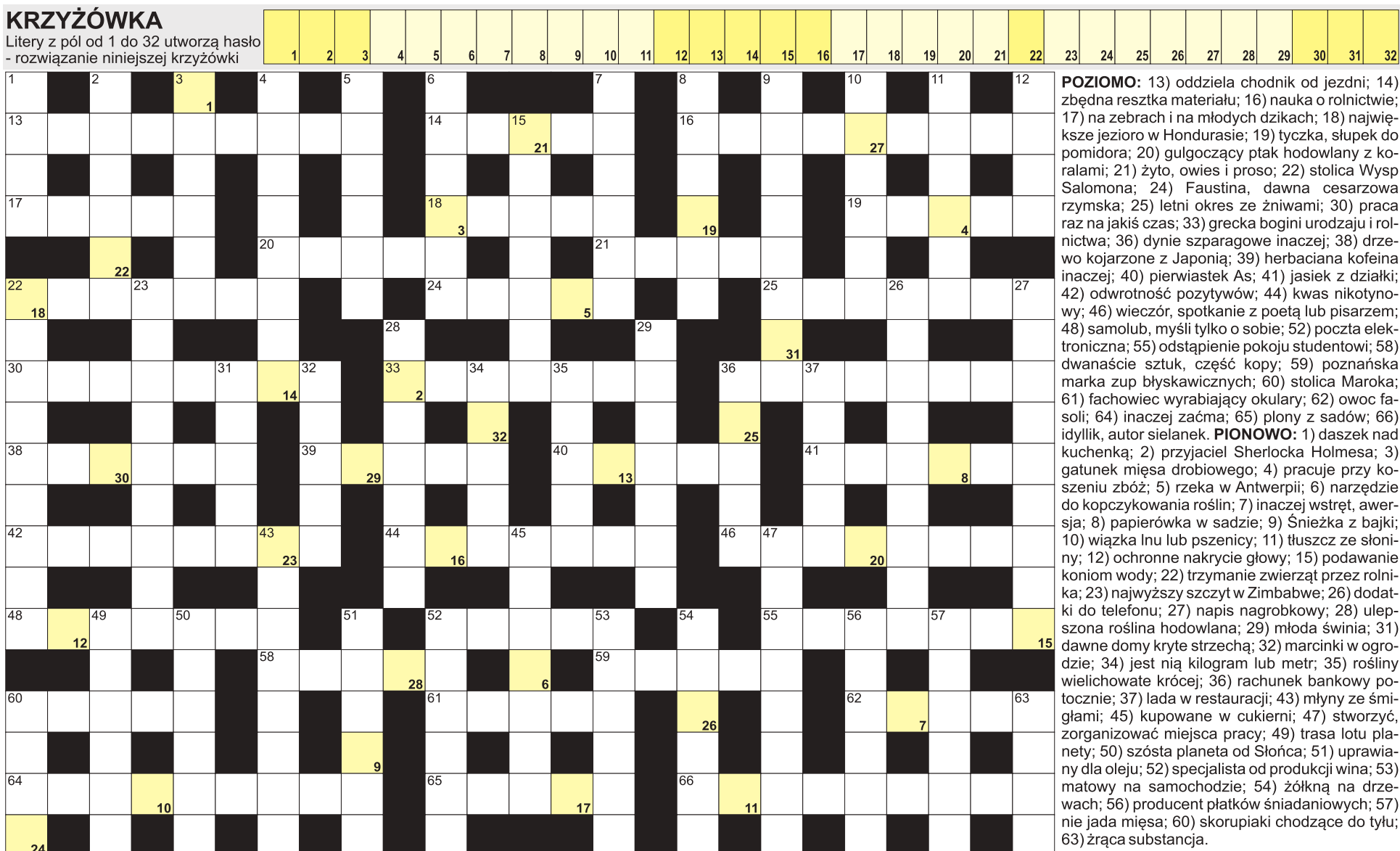
różniony nauczyciel: **Damian Leszczyński**), 6. SP nr 4 (wyróżniony nauczyciel: **Wojciech Miszczuk**), 7. SP nr 7 (wyróżniony nauczyciel: **Ewa Wierzbicka**).

IGRZYSKA MŁODZIEŻY SZKOLNEJ – 1. SP nr 8 (wyróżnieni nauczyciele: **Piotr Turewicz**, **Piotr Sadura**, **Dariusz Waleńciuk**), 2. SP nr 1 (wyróżnieni nauczyciele: **Katarzyna Janicka**, **Marta Czerpak**), 3. Zespół Szkolno-Przedszkolny nr 3 (wyróżniony nauczyciel: **Agnieszka Niedźwiedzka**), 4. SP nr 4 (wyróżniony nauczyciel: **Julian Szafiński**),



KRZYŻÓWKA

Litery z pól od 1 do 32 utworzą hasło
- rozwiązanie niniejszej krzyżówki



POZIOMO: 13) oddziela chodnik od jezdni; 14) zbędna resztką materiału; 16) nauka o rolnictwie; 17) na zebrach i na młodych dzikach; 18) największe jezioro w Hondurasie; 19) tyczka, słupek do pomidora; 20) gulgoczący ptak hodowlany z koralami; 21) żyto, owies i proso; 22) stolica Wysp Salomona; 24) Faustina, dawna cesarzowa rzymska; 25) letni okres ze żniwami; 30) praca raz na jakiś czas; 33) grecka bogini urodzaju i rolnictwa; 36) dynie szparagowe inaczej; 38) drzewo kojarzone z Japonią; 39) herbaciana kofeina inaczej; 40) pierwiastek As; 41) jasek z działki; 42) odwrotność pozytywów; 44) kwas nikotynowy; 46) wieczór, spotkanie z poetą lub pisarzem; 48) samolub, myśli tylko o sobie; 52) poczta elektroniczna; 55) odstępianie pokoju studentowi; 58) dwaście sztuk, część kopy; 59) poznańska marka zup błyskawicznych; 60) stolica Maroka; 61) fachowiec wyrabiający okulary; 62) owoc fasoli; 64) autor siełaczka; 65) plony z sadów; 66) idyllik, autor siełanek. **PIONOWO:** 1) daszek nad kuchenką; 2) przyjaciel Sherlocka Holmesa; 3) gatunek mięsa drobiowego; 4) pracuje przy koszeniu zbóż; 5) rzeka w Antwerpii; 6) narzędzie do kopczykowania roślin; 7) inaczej wstręt, awersja; 8) papierówka w sadzie; 9) Śnieżka z bajki; 10) wiązka lnu lub pszenicy; 11) tłuszcz ze słoniny; 12) ochronne nakrycie głowy; 15) podawanie koniom wody; 22) trzymanie zwierząt przez rolnika; 23) najwyższy szczyt w Zimbabwie; 26) dodałki do telefonu; 27) napis nagrobkowy; 28) ulepszona roślina hodowlana; 29) młoda świnia; 31) dawne domy kryte strzechą; 32) marcinki w ogrodzie; 34) jest nią kilogram lub metr; 35) rośliny wielochowate króceje; 36) rachunek bankowy potocznie; 37) łada w restauracji; 43) młyny ze śmigłami; 45) kupowane w cukierni; 47) stworzyć, zorganizować miejsca pracy; 49) trasa lotu planety; 50) szósta planeta od Słońca; 51) uprawnia dla oleju; 52) specjalista od produkcji wina; 53) matowy na samochodzie; 54) żółkną na drzewach; 56) producent płatków śniadaniowych; 57) nie jada mięsa; 60) skorpaki chodzące do tyłu; 63) żrąca substancja.



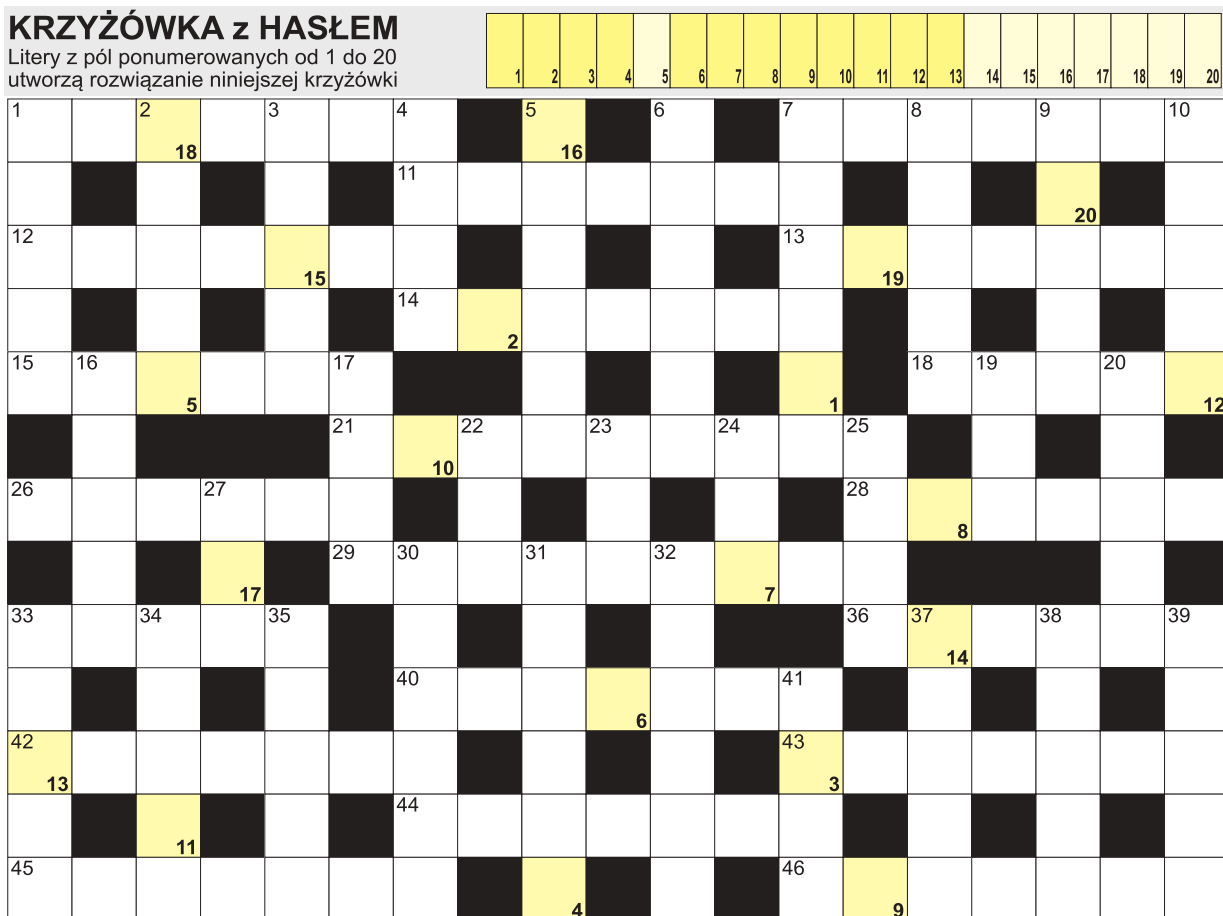
Rozwiązania obu krzyżówek wraz z wyciętym kuponem należy nadesłać pocztą, wrzucić do naszej skrzynki ogłoszeniowej lub przynieść do redakcji (Chełm, ul. Lwowska 14) w ciągu 10 dni od daty ukazania się tego numeru. Wśród nadawców rozlosujemy 100 zł oraz dwie nagrody niespodzianki.

100 zł za rozwiązanie krzyżówek nr 44/2022 otrzymuje **Andrzej Kus** (Żmudź), a nagrody-niespodzianki - **Teresa Kozłowska** (Rejowiec), **Jadwiga Bodziacka** (Chełm).

www.nowytydzien.pl

KRZYŻÓWKA z HASŁEM

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 20 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



POZIOMO: 1) dymiąca lokomotywa; 7) skórny objaw alergii; 11) hiszpańska prowincja z Pampeluną; 12) ze stolicą w Tunisie; 13) sztychówki dla działkowców; 14) inaczej wenflon; 15) na grzbietach koni; 18) niezbędne do pasjansa; 21) skolopendrium, paproć; 26) miasto Hansa Christiana Andersena; 28) węgierska marka autobusu; 29) buntownik, powstaniec; 33) pseudonim, przezwisko; 36) inaczej oskomian, roślina; 40) uczesanie, dzieło fryzjera; 42) zakole rzeki; 43) przecinek pod kropką; 44) Mustafa Kemal, były prezydent Turcji; 45) skrzynia na rozsady, przyspiesznik; 46) przeciwnik homeopaty.

PIONOWO: 1) koczodan rudy krócej; 2) okragłe skrzyżowanie; 3) gordyjski do rozwiązania; 4) towarowy to logo; 5) nacięcia na śrubach; 6) cienki płat papieru lub blachy; 7) japoński chrzan; 8) krwiotwórcza tkanka w kości; 9) drobny cukier; 10) stolica Grecji; 16) rzeka w Karaczi; 17) tatarskie ziele, szuwar; 19) inaczej kururu, ropucha; 20) największe jezioro Nowej Zelandii; 22) trzonowy lub mleczny; 23) inch, jednostka długości; 24) amerykańsko-kanadyjska liga koszykówki; 25) ogon lisa; 27) jedna z faz Księżyca; 30) rzeka w Babilonie; 31) stolica Armenii; 32) największa wyspa w archipelagu Kuryli; 33) zespół Grzegorza Skawińskiego; 34) William Butler, irlandzki poeta; 35) Agassi, były tenisista; 37) kłapa skrzyni inaczej; 38) odprowadza wodę z dachu; 39) najjaśniejsza gwiazda w Feniksie; 41) Joanna dla najbliższych.

HOROSKOP NA NOWY TYDZIEŃ

Baran (21.03 – 20.04)

Barany poczuć przypływ natężenia. Stworzyć oszałamiającą wizję swojej przyszłości i natychmiast zacząć wprowadzać ją w czyn. Weźcie jednak pod uwagę, że nie wszystko da się od razu zmienić.

Byk (21.04 – 20.05)

Byki mają szansę od losu na wielką miłość lub fatalne zauroczenie. Tajne randki i bardzo namiętne liściki oderwą je skutecznie od pracy. Bykom-pracusiom nie zaszkodzi trochę emocji. Chętnie wybiorą się do kina na jakiś horror lub film sensacyjny.

Bliźnieta (21.05 – 21.06)

Bliznięta będą towarzyskie. Zapragną pokazać się w towarzystwie, odwiedzą okoliczne kawiarnie i puby. W środę możliwe zawarcie ciekawych znajomości, które mogą pomóc w karierze.

Rak (22.06 – 22.07)

Raki będą miały pełnie ręce roboty. Nie leniuchujcie i nie unikajcie dodatkowych zleceń. Także w domu ktoś potrzebować będzie pomocy - warto o to zapytać, zanim ktoś się na was obrazi. Nie zaskodzi także nieco tolerancji i wyeliminowanie przekonania o własnej nieomyślności.

Lew (23.07 – 23.08)

Lwy czeka bardzo dobry tydzień. Wszyscy będą je podziwiać i słuchać z uwagą. Wykorzystajcie to, aby zyskać uznanie ważnych osób. Warto ubrać się jeszcze ładniej niż zwykle – ktoś Lwy będzie obserwował z uwagą i uczuciem.

Panna (24.08 – 22.09)

Panny зайdźcie będą sprawami domu i rodziny. Dużo uczuć i wspomnień nie pozwoli wam spokojnie pracować. Zastanówcie się, co jest dla was ważniejsze. Najchętniej Panny zostaną w domu i zaopiekują się domownikami.

Waga (23.09 – 23.10)

Wagi będą ciekawe światła. Przejrzą pierwsze strony gazet, zdobędą najnowsze plotki i towarzyskie anegdotki. W pracy nie wysiedzą dłużej niż pół godziny. Warto więc zaplanować sobie tydzień na załatwianie wielu ważnych spraw.

Skorpion (24.10 – 22.11)

Skorpiony (24.10 – 22.11)
Skorpiony zajętą będą planami zro-
bienia wielkich pieniędzy. Pomysł
gonić będzie pomysł – wszystkie
warto zapisać, każdy okazać się
może bezcenny. Skorpiony-łasu-
chy nie oprą się żadnym słodkim
smakotykom.

Strzelec (23.11 – 21.12)

Strzelce czeka pracowity tydzień. Ważne sprawy zawodowe zajmować będą dużo czasu. Wasza siła przebiecia i pomysłowość przyniosą wam wiele zysków. Warto pokazywać się w ważnych miejscach i zawierać jak najwięcej nowych znajomości.

Koziorożec (22.12 – 20.01)

Koziorożce będą w tym tygodniu osłabłe. Zaczną tydzień od pomysłu, mogą coś zgubić czy zapomnieć przez nieuwagę. Nie forsujcie się na siłowni czy na basenie. Najlepiej dużo odpoczywajcie.

Wodnik (21.01 – 19.02)

Wodniki będą sennie i zagubione. Nie warto zawracać im głowy, bo i tak marzyć będą o niebieskich migdałach. Trudno je będzie zmusić do pracy, nauki czy domowych zajęć. Płatkowa wizyta przyjaciół przwróci je do rzeczywistości.

Ryby (20.02 – 20.03)

Ryby będą punktualne i obowiązkowe. Każdą pracę wykonają wzorowo. Warto się starać, bo szef czy nauczyciel zauważy wysiłek. Dobry tydzień na oficjalne spotkanie i rozmowy o pracy. Możliwe też ciekawe spotkanie z kimś bliskim sercu.